



# La puerta de *La Villa*

FERIA  
SABIOTE  
2021  
Nº 39

Fiestas Culturales de  
**San Ginés**  
2 0 2 1  
SABIOTE  
"Villa medieval y renacentista"

An illustration of a woman in profile, facing right. She has dark hair styled in a bun with a large, vibrant red flower. She is wearing a red dress with a white lace collar and a light blue surgical face mask. The background is dark blue with numerous bright blue fireworks exploding. At the bottom of the illustration, there is a small inset image of a man in historical attire standing in front of a stone building.

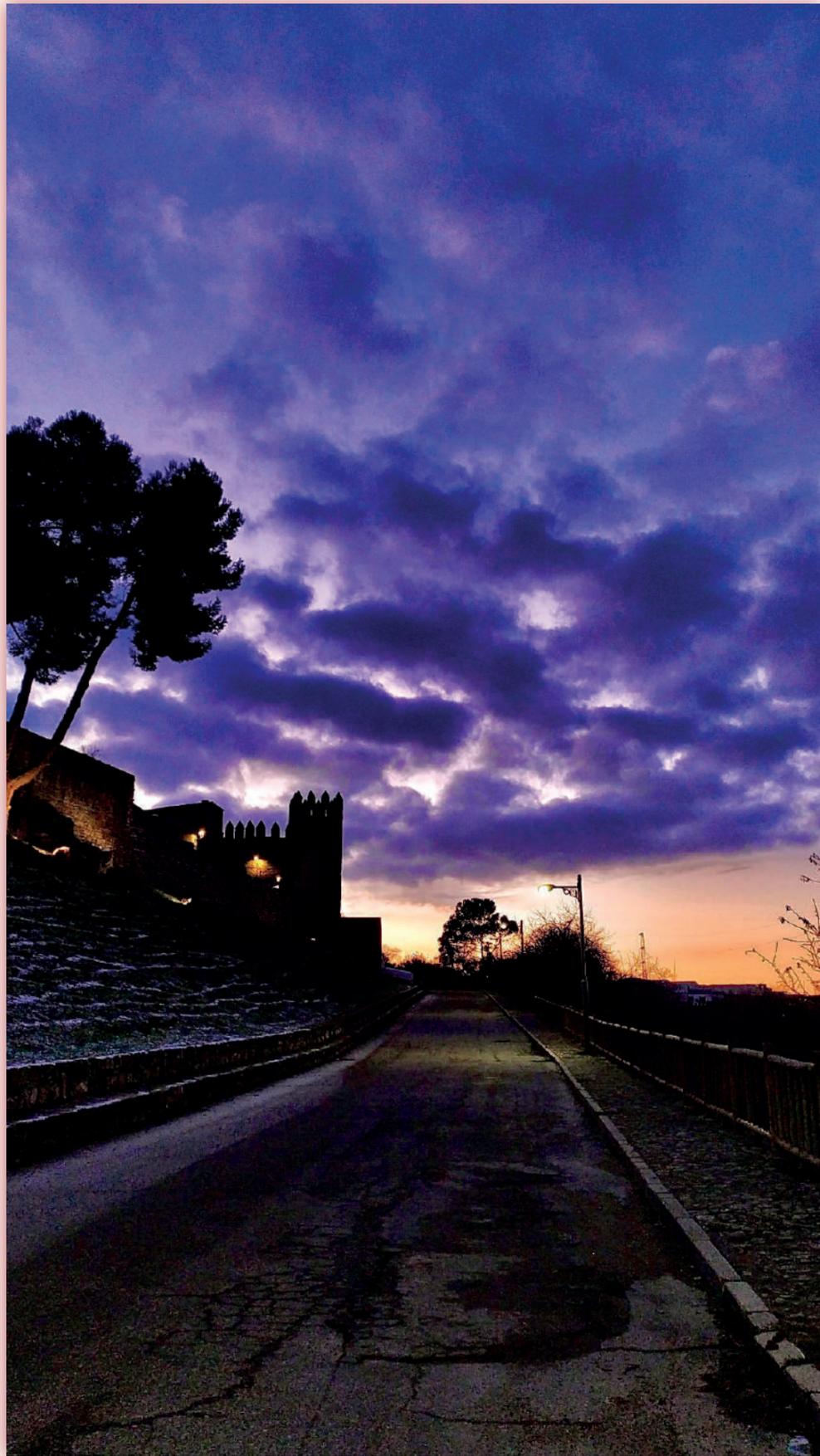


Foto: María Rodríguez Cantos

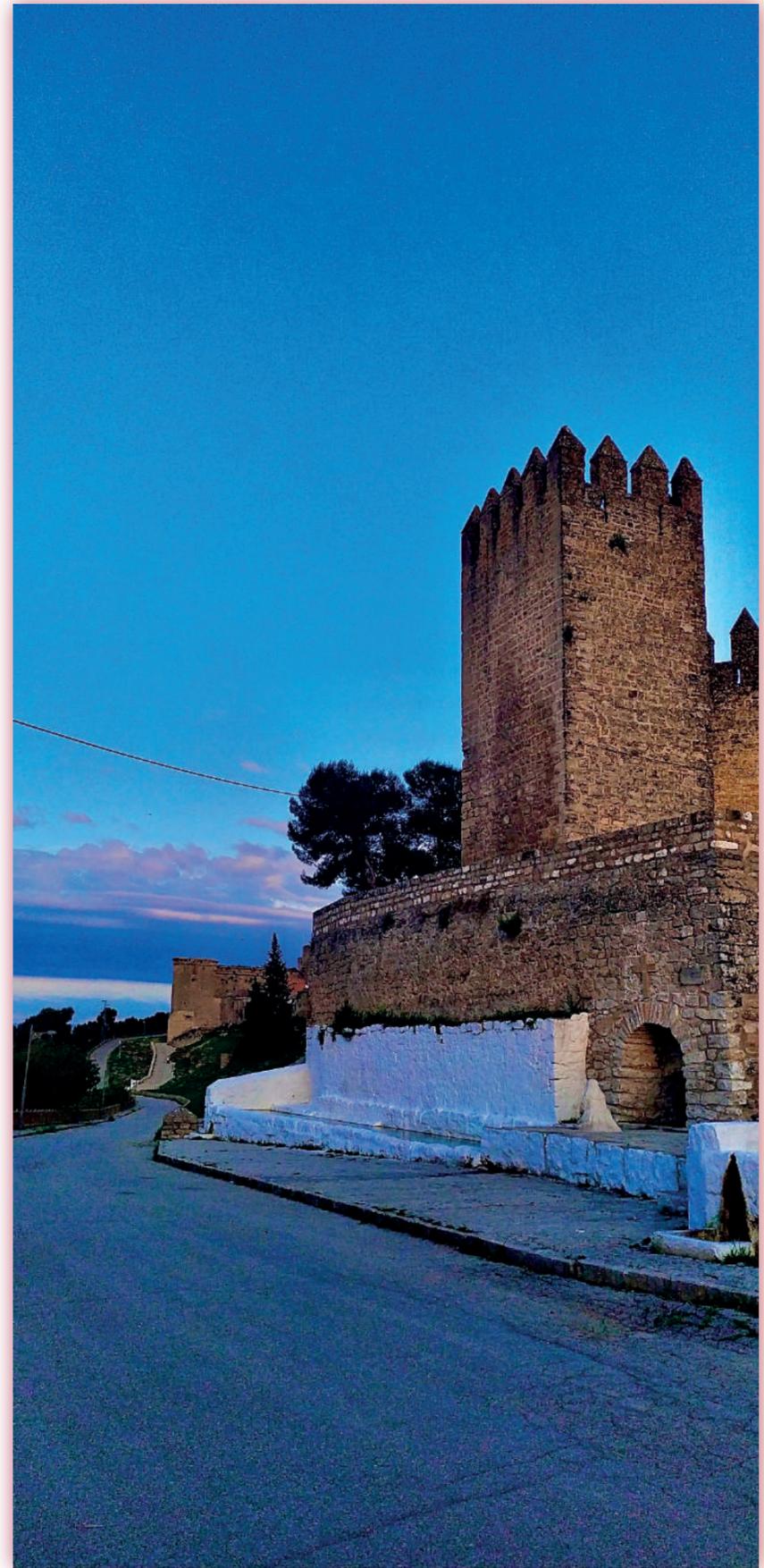


Foto: María Rodríguez Cantos

# Sumario

- 1 Editorial
- 3 Saluda del alcalde
- 5 Agenda Anual
- DEPORTE Y SALUD
- 11 La fiebre por el pádel se dispara
- 13 Sabiote, sede de fútbol de la RFAF
- 14 C.B. Euroil Sabiote
- 15 Pedro Cobo, nuevo entrenador del Atlético Sabiote
- 18 Fútbol en época de pandemia
- 19 Pádel Sord Tour
- CULTURA
- 20 Cartel Semana Santa
- 22 Ciencia alrededor del Parque Natural de la Corregidora
- 24 ¡La vin qué historia de Sabiote!
- 26 Nuestro Medieval
- 29 Te seguiré esperando
- 31 ¿Conoces la ermita de San Ginés de la Jara?
- 32 Festival Anfitrión
- 34 Sabiote desde la humanidad
- 39 Sabiote, el siglo XIII y los colectivos subordinados
- 40 Autovía Andrés de Vandelvira
- 41 La venganza
- SALUD
- 42 Apostemos por un modelo de envejecimiento activo para nuestros mayores
- 44 La pandemia de los olvidados
- 46 Psicomiercoles
- IGUALDAD
- 45 Homenaje a la mujer
- 48 El carpe diem feminista
- 51 Mural para la igualdad y contra la violencia de género
- 53 La base del iceberg: los micromachismos
- PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS
- 55 Concurso de patios, balcones y rincones típicos de Sabiote
- 56 Reconocimiento académico
- 57 Miguel Sánchez, ejemplo de honradez y respeto hacia el patrimonio
- 58 Premios Reino de Jaén
- 59 Reconocimiento fotógrafos
- 68 IX Concurso de Relato Breve
- 70 Agradecimiento al cuerpo de Protección Civil
- EN SABIOTE
- 71 Coro parroquial de niños
- 73 Sobre la novela "Gotas negras sobre el agua"
- 75 Agosto, un mes dedicado a San Ginés
- 77 Los Camellos Reales descansan por un año
- 79 San Ginés de la Jara, nuestro santo patrón, ha sido restaurado
- 82 AOVES sabioteños en la guía Iberoleum
- 83 Celando una estrella
- 85 Un viaje en busca de respuestas para una novela
- 87 Poesías y recuerdos
- 89 La libertad consiste en ser valiente
- 91 1<sup>er</sup> taller de palmas labradas
- 93 Ni una feria más sin su cartel
- 94 Lluvias 2020/2021
- DESDE LA DISTANCIA
- 95 La Alacena, un proyecto con sabor y olor a casa
- 97 Oración/poesía al patrón San ginés de la Jara
- TE QUERÍA YO DECIR
- 98 A Tere desde la cercanía
- 99 Vida
- 100 De Ana Utrera a Loles
- PASATIEMPOS
- 101 Estudio de la personalidad de los residentes de Sabiote
- 103 PROGRAMA DE FIESTAS 2021

## LA PUERTA DE LA VILLA - Nº 39

Revista del Ayuntamiento de Sabiote

Promueve Consejo Sectorial de Cultura

DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN:  
Mayca Figueroa Remón y María Rodríguez Cantos

DISEÑO E IMPRESIÓN: Gráficas Minerva - Úbeda

IMAGEN CARTEL PORTADA: Blanca Lucía Sánchez de la Blanca  
Contraportada: Miguel Ruiz Medina

Fotos interior: Miguel Ruiz Medina, Luis Martínez Poyuelo  
revistapuertadelavilla@gmail.com

Depósito Legal: J-648-1994 - I.S.S.N. 1577-2713

# Editorial

Otro año más, presentamos con orgullo la nueva edición de la Revista La Puerta de la Villa, siendo este año la trigésimo novena publicación de la misma. Esta edición, junto con la anterior, presenta un carácter distinto y es que cada una de las entregas de esta revista reflejan lo sucedido en nuestro pueblo; ediciones atípicas para años atípicos.

Sin embargo, no por ello queremos transmitir la idea de que este factor le haga perder interés o importancia. Al contrario, creemos que estas ediciones, carentes de festejos o eventos; artículos tradicionalmente mayoritarios, son un reflejo de que, a pesar de las dificultades por las que estamos pasando, Sabiote sigue adelante. Se continua con proyectos e ideas, manteniendo la actitud participativa que nos caracteriza y, cómo no, siempre compartiéndolo con los demás ya que, contra todo pronóstico, un año más, la colaboración sigue siendo numerosa y variada.

Esta edición mantiene muchos elementos de su antecesora, elementos que fueron novedosos, resultado de la adaptación a las nuevas circunstancias. Un ejemplo de ello, es la utilización de fotografías de nuestro pueblo para las contraportadas. Como tradicionalmente se venía haciendo, este año se vuelve a incluir la programación de la semana más esperada del año, aunque con algunos cambios y adaptaciones, acogemos con gusto las Fiestas Culturales.

Una curiosidad que nos gustaría destacar, es el creciente número de estudiantes, profesionales o en cualquiera de los casos, paisanos que deciden utilizar nuestra villa como tema principal de un proyecto, ya sea académico o laboral. Esto nos hace ver el ímpetu que Sabiote despierta en todos nosotros, además del inmenso potencial que posee en numerosas ramas de estudio y perspectivas.

Dicho esto, sólo nos queda agradecer al ayuntamiento por habernos brindado la oportunidad de coordinar y darle forma, por segundo año consecutivo a una edición más. Además de la confianza depositada en nosotras en estos tiempos raros e impredecibles.

Por otro lado, queremos resaltar nuevamente nuestro agradecimiento a los colaboradores, quienes realmente dan sentido a esta revista, la cual es, al menos para nosotras, una de las formas más especiales y carismáticas de comunicación entre los sabioteños. Queda pues, el último eslabón de la cadena: la difusión, sin la cual este trabajo carecería de interés, puesto que en realidad, la revista es para vosotros, los lectores. Esperamos que la disfrutéis.



Concurso de Patios 2021



# Saluda del alcalde

**Q**ueridos Sabioteños y Sabioteñas.

Siempre es esperado el mes de Agosto, como aquel en el que celebramos nuestra Feria y Fiestas en honor a nuestro Patrón San Ginés de la Jara, un mes donde recibimos a nuestros paisanos y paisanas que vienen a su pueblo a compartir con todos nosotros estos días de esparcimiento y hermandad, un mes de encuentros familiares, un mes lleno de actividades para el disfrute de todos y todas.

Pero un año más, y espero que sea el último, tenemos que adaptarnos a las recomendaciones sanitarias y no celebrar la Feria y Fiestas tal y como las conocemos. Se han organizado actos culturales, que si la evolución de esta quinta ola que vivimos en la actualidad nos lo permite llevaremos

a cabo para así poder también tener unos momentos para poder olvidar la difícil situación que atravesamos.

Lo más importante en estos momentos es la salud y seguridad de todos, estamos como bien sabéis ante una situación sin precedentes en nuestra historia más reciente, y debemos tomar decisiones que nos protejan, hasta que la vacunación no esté en los niveles de inmunidad de grupo, viviremos cambios constantes sometidos a la evolución de la epidemia, debemos estar unidos para ganar la batalla contra esta pandemia que está complicando tanto la vida humana a nivel mundial.

El reto inmediato es la vacunación, conseguir que toda la población este vacunada es lo más importante, pero también debemos de tener en cuenta que las diferentes variantes

del virus nos acompañaran si no somos capaces de tener en cuenta que es una crisis sanitaria mundial y la solidaridad con los países más desfavorecidos tiene que ser el reto de los próximos meses para así conseguir que el COVID-19 no tenga los efectos tan letales que es teniendo en todo el mundo.

Estoy convencido que la gran mayoría comprendéis las distintas medidas adoptadas. Especialmente aquellos que habéis estado en primera línea combatiendo al virus, y los que habéis sufrido la enfermedad o la pérdida de algún ser querido. Porque sois quienes habéis visto la cara más dura de esta pandemia.

Quiero aprovechar esta ocasión para, en nombre de toda la corporación, recordar muy especialmente a quienes que

ya no están con nosotros, enviar un gran abrazo a todos sus familiares y amigos, y desear a los enfermos una pronta recuperación.

No puedo dejar de agradecer nuevamente de forma pública la colaboración de todas las personas que han prestado ayuda durante estos meses, al igual que a todas las empresas y cooperativas que han colaborado con el Ayuntamiento. A los trabajadores municipales, que han estado y están al pie del cañón todos los días, cuando las situaciones eran muy complicadas incluso para su propia salud. A los agricultores -por su entrega y solidaridad-, a los sanitarios, los farmacéuticos, y a los empresarios y trabajadores de los comercios, al comercio local que cada día nos han dado lo mejor de sí mismos en una situación tan complicada, espero que cuando todo pase tengamos en cuenta que la cercanía y calidad de nuestro comercio local es único.

Al profesorado, padres y madres y por supuesto a los más pequeños de la Villa que han dado un ejemplo de comportamiento para que el curso escolar haya transcurrido con éxito dentro de la difícil situación.

A nuestra Residencia de mayores Villa de Sabiote y Centro de día Cuatro hermanas, que han cuidado a nuestros mayores de forma ejemplar y con el esfuerzo de sus equipos humanos han frenado el virus en estos centros que tanto han sufrido en nuestro país.

Y por supuesto al sector de la hostelería y turismo tan im-

portante en nuestra localidad que han sabido adaptarse a los cambios constantes de la normativa y siempre velando por nuestra salud.

Este año especialmente a todos los voluntarios y voluntarias de Protección Civil a su responsable José María López, su apoyo y solidaridad con la sociedad sabioteña ha permitido que se hayan desarrollado actividades con todas las medias estipuladas por la Autoridad Sanitaria y por supuesto a Cáritas Sabiote y a su Presidenta Gine González, que con el convenio de colaboración firmado entre ambas instituciones hemos sido capaces de estar presentes en aquellas familias más vulnerables, y especialmente en los pequeños de los hogares sabioteños.

A Francisco González y Carmela Soto, por su gran profesionalidad y gran trabajo desarrollado en estos momentos difíciles, unidos hemos podido atender psicológicamente a aquellos paisanos y paisanas que peor han pasado en estos momentos de soledad, preocupación y confinamiento.

Para finalizar quiero dirigirme a los jóvenes de SABIOTE. Estáis dándonos el ejemplo de buen comportamiento y respeto a una situación especialmente difícil para vosotros. Las fiestas son días señalados en la juventud, de esos que se recuerdan siempre por lo vivido con los amigos y los primeros amores. Y este año el COVID-19 os los ha arrebatado.

Los jóvenes sois nuestro futuro. Un futuro en el que deberéis ser fuertes para seguir adelante sorteando las dificul-

tades que encontraréis en el camino para dar nuevos impulsos a nuestro pueblo, guardar su gloriosa historia y recuperar sus tradiciones olvidadas. Ahora sabemos que podemos confiar en vosotros, porque en estas fiestas canceladas nos estáis demostrando a los mayores qué es SABIOTE, ocupando vuestro lugar en el mundo.

Os pido, responsabilidad, os queda poco para recibir la vacuna, juventud no implica inmunidad, no implica que el virus pueda tener efectos muy negativos para vuestra salud, no dejáros llevar por malas compañías y sobre todo ser vosotros mismos en estos momentos difíciles, estoy convencido de que vais a estar a la altura y NO es NO, no aglomeraciones, no a dejarme llevar por los demás, no quiero ser caldo de cultivo al virus y verme en un hospital por una noche de fiesta, confío en vosotros y vosotras.

Tenemos y debemos seguir adelante. Seguir luchando contra este virus. Mantener la esperanza, la ilusión y el ánimo. En breve recuperaremos la normalidad, y podremos volver a disfrutar de los lugares, tradiciones, eventos que ahora no se pueden desarrollar.

Me despido deseando que tengamos toda la salud para poder celebrar el año próximo. Volverán los días de fiesta. Y los viviremos más sabios, y mucho más unidos. TODOS JUNTOS que es la mejor forma de combatirlo. ¡¡¡VIVA SABIOTE, VIVA SAN GINÉS DE LA JARA!!

Un fuerte abrazo

# Agenda anual



► Rosa B. Jiménez Campos

Queridos paisanos es un honor para mí volver a redactar este artículo, donde se plasma la programación cultural de Sabiote del último año, dado que debido a las dificultades vividas sinceramente, pensaba que no iba a ser posible.

Os nuestro esta galería de actos, muchos de ellos dignos de grandes ciudades, que han venido a nutrir la imaginación y el ánimo de nuestra población en los últimos meses. Resulta extraño, cómo esta pandemia nos ha cambiado a todos los hábitos y nuestra forma de expresarnos, de nuestra forma de hacer cultura, y de vivirla.

En estos tiempos que corren es necesario apostar por la cultura, porque los escenarios llenen nuestras calles y plazas, para que nos inunden de música, de teatro, de cultura, o de baile para que nuestro espíritu se ilumine.

Tan sólo espero que el próximo año sea diferente, para que volvamos a recobrar nuestra alegría, nuestras costumbres y formas de expresión, tan necesarias para vivir en equilibrio. A continuación paso a describir las actividades desarrolladas desde septiembre de 2020 hasta este verano.

“Día Mundial de la Salud Sexual”, un año más nuestra paisana D<sup>a</sup>. Carmela Cobo Soto volvió a conmemorar el Día Mundial de la Salud Sexual, y para ello se retransmitió desde “9 La Loma” un programa para toda la Comarca con el título “El placer sexual en tiempos del Covid 19”, en el que participó como persona invitada “Andrés López de la Llave” profesor de la Facultad de Psicología de la UNED,

**CELEBRACIÓN DEL DÍA MUNDIAL DE LA SALUD SEXUAL 2020**

**El placer sexual en tiempos de COVID-19**

Día Mundial de la Salud Sexual - Septiembre 4, 2020

**A cargo de**

- Mari Carmen Pérez Llantada**, Profesora titular en la facultad de Psicología de la UNED. Miembro de la Academia Española de Sexología y Medicina Sexual. Coordinadora del programa de formación en salud sexual de la UNED.
- Andrés López de la Llave**, Profesor en la facultad de Psicología de la UNED. Miembro de la Academia Española de Sexología y Medicina Sexual. Vocal de Asociación de Especialistas en Sexología. Director del programa de formación en salud sexual de la UNED.

**Presenta:**

- Carmela Cobo Soto**, Psicóloga y sexóloga, secretaria de AES.

Con motivo de la celebración del “Día Mundial del Turismo”, y aprovechando la octava edición del certamen ‘Rodando por Jaén,’ y “Encuentros con el cine español”, la Excm. Diputación Provincial de Jaén en colaboración con el Ayuntamiento de Sabiote, aprovecharon para proyectar el 25 de septiembre, en el Anfiteatro de Carmelitas Descalzas de la localidad, la película “La Venganza”, la cual se rodó en Sabiote en 1957. Al acto asistió el Alcalde de la localidad D. Luís M. López Barrero, representantes de la Diputación de Jaén y el Director de Cine “Miguel Bardem”.

En esta ocasión nuestro municipio se convirtió en un escenario magnífico donde se difundieron las posibilidades del territorio jiennense como plató de cine. Así mismo se aprovechó para acoger el rodaje de los cortos finalistas del certamen mencionado.

**encuentros con el cine español** n.º 224 Sabiote (Jaén)

Puede consultar el programa de mano, escaneando el código QR

**La Venganza (1957)**

DIRECTOR: Juan Antonio Bardem

Durante el mes de octubre de 2020 y hasta este verano, el Ayuntamiento de Sabiote ha puesto en marcha una serie de Talleres con el título “Psico-Miércoles” como servicio de apoyo y atención psicológica gratuita, para ayudar a las personas afectadas la situación del Covid 19. Al frente de los mismo estaban D<sup>a</sup>. Carmela Cobo y Francisco González, dos grandes profesionales de la localidd. Desde este medio deseo felicitarles por su gran labor.



A lo largo del año se hicieron varios cribados poblacionales



en nuestra localidad, con el objetivo de conocer la evolución de la pandemia COVID-19.

El 23 de octubre y el 25 de diciembre se celebraron unas actuaciones flamencas en el Auditorio del Convento de Carmelitas descalzas, con motivo del “XXI Circuito El flamenco por las Peñas” programa de la Diputación Provincial de Jaén.



Durante el mes de diciembre tuvo lugar el “I Concurso de fachadas navideñas”. Hubo varios participantes, que llenaron de color y luces, las triste calles de la localidad, durante la pandemia. Los ganadores del concurso fueron los vecinos de la C/ Úbeda, que se organizaron para adornar la calle entera.

Así mismo en dicho mes se inició una campaña local de navidad denominada “I Campaña de Navidad en apoyo al comercio local” impulsada por el consistorio, con una inversión de 2.250€ en cheques regalo. Por cada 10€ de compra en los establecimientos sabioteños se entregaba una papeleta numerada.

Esta iniciativa, tenía como objetivo sensibilizar a la población sobre la importancia que tiene comprar en los pequeños comercios locales, dado que el beneficio y enriquecimiento repercute tanto en el cliente como en el comerciante.

En el mes de marzo nace el “Coro Parroquial de niños”, de manos de M<sup>a</sup> Dolores Navarrete Ruiz, con el ánimo de crear el amor y la pasión por la música y la canción religiosa.

El 27 de marzo la Asociación Musical Silverio Campos ofreció un Concierto de Semana Santa en el Paseo Gallego Díaz.



En los meses primaverales de abril y mayo, se celebraba de forma austera nuestra querida Semana Santa, con fiestas religiosas y adorno de las capillas de la Parroquia. Igualmente pasó con la festividad de la Virgen de la Cabeza, de la Virgen de la Estrella, San Isidro o Santa Rita..., respetando en todo momento las estrictas medidas de seguridad.



Del mismo modo, en el mes de mayo se celebró el “Concurso de Patios, rincones y rincones típicos de Sabiote” por parte de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Sabiote, resultando ganadores Luisa Torres Cobo, por su patio y Catalina Quirós González, por los balcones.



Del mismo modo durante los meses de marzo, abril, mayo y junio se reanudaron las “Visitas Guiadas Gratuitas” a Sabiote, durante todos los martes y jueves”. Su fin fue reactivar el castigado sector turismo.



El 11 de mayo entro en vigor en la localidad, la iniciativa “Ciudades 30”, una modificación del Reglamento General de Circulación que establece tres límites de velocidad según la tipología de vía urbana.

Hay más vida porque conseguimos un pueblo más seguro y amable para todos los usuarios de la vía y protegemos a los más vulnerables



Paralelamente los días 11 y 12 de mayo la asociación de mujeres “Carmen de Michelena” volvía a celebrar concursos por la igualdad, consistentes en un monólogo de mujeres referen-

tes, pasapalabra, risoterapia y la creación del mural colaborativo por la igualdad en el Parque de la Igualdad.



El mismo día por la tarde, el "Club de lectura de Sabiote", perteneciente a los Clubes de lectura de ADLAS, celebró en el Convento de Carmelitas, un encuentro con la autora M<sup>a</sup>. Ángeles Molina Godoy, sobre su libro "Cuando el aire huele a tierra".

El 15 de mayo el diputado de Promoción y Turismo, Francisco Javier Lozano, informó en Sabiote junto al alcalde de esta localidad, Luis Miguel López, sobre el programa Turismo Sénior de la Diputación de Jaén.



A través de este programa, Diputación de Jaén ofrecerá 1.500 plazas para que personas mayores de 65 años residentes en alguno de los 91 municipios de la provincia con menos de 20.000 habitantes conozcan los atractivos turísticos jiennenses.



Del 19 al 23 de mayo, Sabiote estuvo presente en FITUR 2021, con su nuevo cartel de las Fiestas del Medievo. Pero en esta ocasión, no estuvo presente de forma institucional, sino que fueron unos paisanos de la localidad, Antonio y Ginés Hidalgo López, los que promocionaron y pasearon el cartel por todos los Stand de Fitur 2021, con mucho cariño.

El 22 de mayo la Peña Flamenca "El castillo del cante jondo de Sabiote" organizaba un "recital flamenco" a cargo de Julia Garrido y a la guitarra Juan Ballesteros. Así mismo el 28 de mayo se repetía velada flamenca, en esta ocasión a través del "Circuito de Promoción de la Federación Provincial de Peñas de la provincia de Jaén", en este caso nos deleitó "Manuel Pareja Obregón". Ambos actos tuvieron lugar en el "Patio del Castillo".



El 28 de mayo la Peña Flamenca "El castillo del cante jondo de Sabiote" organizaba un concierto con el título: "La magia del piano flamenco", a cargo de Joaquín Pareja Obregón, y al baile, Rosa Ruiz. En esta ocasión el escenario fue el Patio el Castillo de Sabiote.



El 29 de mayo, tras la celebración de la misa de las "Flores", las componentes de la Asociación de Baile "Inmaculada Quesada", bailaron la Jota y el Bolero Sabioteño al compás de la Asociación Musical Silverio

Campos, en el Paseo Gallego Díaz.

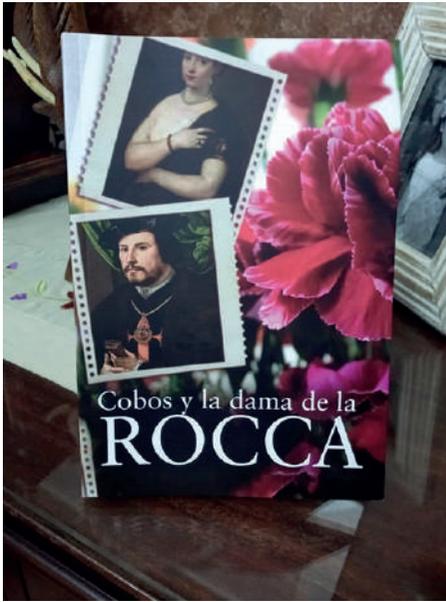


El 30 de mayo llegaron a Sabiote cerca de 80 peregrinos de Totana, siguiendo la etapa número 14 del Camino Eulaliense que une las dos ciudades hermanas de Totana y Mérida. El Patronado de la Fundación La Santa de Totana, fue el encargado de organizar el Camino Eulaliense entre las ciudades mencionadas.

Estos peregrinos llegaron por la mañana a nuestra localidad y ofrecieron un pequeño recital de música religiosa, a las puertas de la Parroquia de San Pedro Apóstol, fin de su recorrido, demostrando su fe a Santa Eulalia, y animados por el grupo musical totanense "Los pipirigallos".



Tras sellar las credenciales en nuestra Parroquia, realizaron una visita al Castillo de Sabiote y almorzaron en su Plaza. El Ayuntamiento de Sabiote, agradeció su presencia, sobre todo por haber pensado en nuestra localidad, para tan noble desempeño.



El 4 de junio, nuestro paisano, D. Ginés Peña Mota presentaba su novela “Cobos y la dama de la Rocca” en el Anfiteatro del Convento Carmelita. El acto fue presentado por el Alcalde D. Luís M. López Barrero, el Concejal de Cultura, D. Antonio Cano Zambrana y el propio autor. A continuación se entregaron los premios de la “IX edición del Concurso de Relato breve”. En la categoría general el ganador fue J.A.B.R. con su relato “La inútil cadencia del tiempo” y en la categoría escolar, la ganadora fue N.H.B., con el relato “La perrita y el mendigo”

El 6 de junio, se celebraba el día del Corpus Christi en Sabiote, con la correspondiente fiesta



religiosa y procesión del Santísimo en el interior de nuestra Parroquia. En esta ocasión las capillas de la Iglesia de San Pedro Apóstol, se convirtieron en altares, llenas de belleza y de luz.

Del mismo modo, por la tarde tenía lugar un “Concierto de Primavera” a cargo de la Asociación Musical Silverio Campos” en el Paseo Gallego Díaz.



El viernes 11 de junio, el C.E.I.P. San Ginés de la Jara, celebraba la Graduación de los alumnos de cuarto curso en el patio del Castillo de Sabiote. En primer lugar una representación del Señor de Los Cobos, a cargo de José Navarrete López, iniciaba el acto, dando un toque de humor a la ceremonia. A continuación la Directora del Centro agradeció el papel desarrollado por las instituciones en la pandemia, así como la fortaleza del profesorado, del alumnado y de los padres, que han dado lugar a que no haya habido contagios en el colegio. A continuación los tutores de sexto curso homenajearon a sus alumnos y los alumnos agradecieron al profesorado su paso por el centro e intercambiaron varios regalos en esta despedida.





Los días 17, 21 y 28 de junio la Concejalía de Igualdad del Ayuntamiento de Sabiote, organizaba unos talleres creativos “Ellas escriben a historia, Postcat por la igualdad”, en el Convento de Carmelitas Descalzas, con objeto de que los niños de Sabiote trabajaran en igualdad. Esta actividad fue financiada por la Diputación Provincial de Jaén y colaboró la Asociación de Mujeres Carmen de Michelena.

El 18 de junio el IES Iulia Salaria de celebraba en el patio del Castillo de Sabiote el acto de Graduación de los alumnos de cuarto curso. Para ello una representación del alumnado presentó el acto. A continuación el director del Instituto D. José M<sup>a</sup> Madrid dirigió el acto. Seguidamente una representación del alumnado interpretó varias piezas de musicales, se hizo una exhibición de juegos de magia y finalmente se repartieron honores entre alumnado y profesorado.

Para finalizar, se entregaron las orlas y diplomas, así como las cuatro Matrículas de Honor, que recayeron sobre Carmen M<sup>a</sup> González Jiménez, Rocío Navarrete López, Ángel Martínez Viedma y Miguel Gómez Martínez. El acto fue muy emotivo, lleno de sentimientos de amor y alegría por haber superado un curso escolar muy difícil, castigado por la pandemia.

Durante los meses de julio y agosto, el Ayuntamiento de la



localidad, puso en marcha la tradicional “Escuela de verano” y “Talleres de Informática” para niños, en el Centro Guadalinfo, con objeto de que los niños salieran de casa y pudieran relacionarse durante este verano.

Entre el 1 y 18 de julio, el enclave del Castillo de Sabiote, ha sido la sede de “Anfitrión. Festival de Artes Escénicas de Andalucía”. Este festival pretende ser un punto de encuentro entre el público y los creadores, con objeto de compartir las delicias de la producción escénica andaluza. Se ha ubicado en enclaves históricos de Almería (La Alcazaba), Cádiz (Baelo Claudia), Málaga (Castillo Sohail), Sevilla (Itálica) y en espacios culturales de interés patrimonial como Las Cocheras del Puerto de Huelva.



El 1 de julio, D. Antonio Juan Cano, Concejal de Cultura del Ayuntamiento de Sabiote, presentaba el festival ante los medios y la ciudadanía.

Anfitrión es un Festival de Artes Escénicas, que recoge la reminiscencia de los Festivales de Teatros Romanos de Andalucía y que pretende ser un punto de encuentro entre público y creadores, para que vuelvan a compartir las delicias de la producción escénica andaluza.



Este festival se ubica en los enclaves históricos de Almería (La Alcazaba), Cádiz (Baelo Claudia), Jaén (Castillo de Sabiote), Málaga (Castillo Sohail), Sevilla (Itálica) y en espacios culturales de interés patrimonial como Las Cocheras del Puerto de Huelva.



En la edición 2021, la programación teatral que se ha desarrollado en el patio del Castillo de Sabiote, ha sido bastante completa. El público ha podido disfrutar de diez obras magníficas, tales como “La Geometría del Trigo”, de Teatro del Acantilado, con la producción y dirección de Alberto Conejero, “La Piedra Oscura” de la “Compañía El Barracón”, “Los días de la nieve”, de la “Compañía Rosario Pardo”, “Lettre d’amour” de “Pau Arán”, “Los dioses y el dios”, de “Producciones el Brujo”, “Disquijoteces” de “Viento Sur Teatro”, “Apoteosis Coral “Joven Coro de Andalucía” “Los Hermanos Machado” de “Teatro del Temple” “Eco” de “Ymedio Teatro”, y “Huesos de madera” de “Marcat Dance”.



En julio la Peña Flamenca de Sabiote organizaba varios actos, el primero, el 9 de julio, con la actuación de Victoria Moreno, acompañada por Juan Moreno, en la Plaza del Corregidor y a continuación, el 24 de julio la organizaba un recital flamenco

dentro del circuito “A la verde oliva”, en el “patio del Convento de Carmelitas Descalzas”, en esta ocasión a cargo de “Gema Jiménez” y a la guitarra Rafael Montilla “Chaparro”. Para finalizar, el 19 de agosto celebra la Plaza de Toros de Sabiote, el “IV Festival de flamenco de la Loma-Sabiote”, con cantaores como Ricardo Fernández, Filo de los Patios, Manuel Cástulo y Antonio Ortega, las guitarras: Juan Ballesteros, Ricardo Fernández, Paco Garfía Antonio Carrión, y el Grupo Flamenco Amparo Navarro.



El 7 de julio, el Ayuntamiento de Sabiote hizo un reconocimiento a los niños que con los mejores expedientes académicos de Primaria y Secundaria, entregándole una beca, recayendo respectivamente sobre Adrián Mota Navarrete y Rocío Navarrete López.



El 12 de julio se presentó el libro “Gotas negras sobre el agua” del autor local José E. Sáez Gómez en el Auditorio del



Antiguo Convento de Carmelitas. Al acto asistieron D. Luís M. López Barrero, Alcalde, D. Antonio Juan Cano, Concejal de Cultura, D. Diego Jiménez, de “Alco Teatro” y el autor del libro.



El 7 de agosto la Asociación de Baile “Inmaculada Quesada Ruiz” realizaba un festival de baile con el título: “Resurgiendo”, en la Plaza de Toros de Sabiote.

El 14 de agosto, “Andy & Lucas”, dieron un espectacular



concierto en la Plaza de Toros de Sabiote, derrochando alegría y diversión entre los presentes.



El 15 de agosto, la Asociación de teatro “Veraim”, volvía a representar el espectáculo “Anacleto se divorcia”, a beneficio de la Asociación Española contra el cáncer, en la Plaza de Toros de la localidad. La gracia, el entusiasmo y la magnífica interpretación del grupo de teatro, llenaba de sonrisas todo el aforo.

Del 22 al 26 de agosto tiene lugar la programación de feria, que tradicionalmente presenta el Ayuntamiento de Sabiote, destacando el 26 de agosto, fecha en que la Asociación de Baile “La Corregidora”, realiza su tradicional festival de baile.



# La fiebre por el pádel se dispara



► Miguel González Torres  
Jugador Federado

Cuando se superó la primera ola de la pandemia y el Gobierno de España comenzó a abrir la mano y reducir las restricciones, las pistas de pádel se pusieron a rebotar de gente tras unos meses cerradas a cal y canto. El boom de este deporte, que en 2019 rebasó por primera vez en España al tenis en fichas federativas, ha ayudado a sobrellevar las restricciones por el coronavirus a pesar de las dificultades que supusieron los meses más duros del confinamiento.

El pádel, según los datos del Consejo Superior de Deportes (CSD), sumó 75.818 licencias en 2019, 4.727 más que el tenis. Fue el primer año en la historia en el que el deporte de la pala logró dar el sorpasso al de

la raqueta, que cuenta con una tradición centenaria en España. Desde que en 1994 el CSD comenzó a registrar los números de esta especialidad, el pádel creció palmo a palmo, pero en la última década se disparó: entre 2009 y 2019 las fichas subieron un 283%. No es un deporte fácil de practicar, pero en seguida te diviertes si encuentras un grupo de tu nivel. A diferencia de otros deportes, engancha a la familia entera, desde los más jóvenes hasta gente de edades avanzadas. Y también cabe decir que es un deporte con gran participación por el género femenino, el 32% de los federados son jugadoras.

En los primeros meses de la pandemia el pádel fue uno de los deportes que salió casi a salvo a pesar de las restriccio-

nes, las pistas de Sabiote padecieron y estuvieron meses cerradas durante el confinamiento domiciliario, pero el número de licencias federativas de muchos sabioteños se mantuvieron estables debido a la participación de estos jugadores en torneos fuera de nuestra localidad que le permitían disfrutar de este deporte. En cuanto salimos de esta cuarentena hasta día de hoy el boom de este deporte en nuestra villa se ha disparado de forma abismal, puesto que ha llegado a haber hasta más de dos semanas de espera para poder reservar cualquiera de las pistas de pádel del complejo deportivo “Campo de Fútbol San Ginés”.

Según Gabi Barbero, propietario y gerente de Pádel Center Úbeda, los beneficios del pádel tienen distintas aristas: no es un deporte de contacto — por lo que hay menos peligro de contagio—, no es tan lesivo, es saludable y mejora tu condición física general y además una mayoría de autonomías permitió seguir jugando. “Se ha asociado con un deporte seguro: una pista de 10 metros de ancho por 20 de largo con cuatro personas prácticamente sin posibilidad de tocarse. Con los cierres restrictivos para el deporte no federado, en nuestra comunidad andaluza ha habido un efecto contrario, un aumento de licencias”. Me comenta





igualmente mi amigo Gabi Barbero, que muchos paisanos de nuestro querido Sabiote se desplazan hasta Úbeda para jugar o recibir clases en sus instalaciones de pádel.

La ficha federativa funcionó en nuestra localidad como salvoconducto. Sin ella, los jugadores que acudían a los clubes se arriesgaban a recibir una multa si los paraban y no tenían justificante. Existían municipios, que entonces estaba cerrado perimetralmente, no habiendo pistas para poder jugar. Para muchos federarse por primera vez fue la única solución y jugar en un club federado como salvación deportiva.

Finalmente, me gustaría añadir que el pádel en Sabiote ha venido para quedarse, siempre gusta ver que a la gente que conoces le guste practicar este deporte y que en Sabiote creen bonitas amistades con esta locura tan bonita llamada PÁDEL.



# Sabiote, sede de fútbol de la RFAF



► La Redacción



de equipos como el Jaén Paraíso Interior, que gana la final contra el Atlético Mengíbar en la categoría de prebenjamín, A.C.D. Aeduja, ganador de categoría alevín frente a Deportivo Jaén Avanza; siendo ganador de la categoría juvenil el Jaén Paraíso Interior frente al Atlético Mengíbar

En las inmediaciones deportivas "San Ginés de la Jara" tuvieron lugar los encuentros de fútbol de alevín, prebenjamín y cadete de equipos como el Linares Deportivo, que gana en la categoría de prebenjamín frente al Club Deportivo Úbeda Viva, Jaén Club de Fútbol, vencedor en la categoría alevín frente al Club Deportivo Úbeda Viva; finalmente en la categoría de cadetes el Jaén Club de Fútbol vence al Club Deportivo Úbeda Viva.

La Delegación de Jaén de la Federación Andaluza de Fútbol (RFAF) eligió las instalaciones deportivas de Sabiote y Torreperojil para jugar las finales tanto de fútbol como de fútbol sala en sus diferentes categorías.

El sábado 26 de junio El polideportivo "Los Arenales" fue sede de los partidos de fútbol sala donde jugaron las categorías; alevín, prebenjamín, infantil y juvenil. Allí contemplamos las mejores jugadas de manos



# C.B. Euroil Sabiote



► La Redacción

El CB Euroil Sabiote Junior dirigido por Antonio Jesús Medina, no ha pasado desapercibido esta temporada gracias a su actuación en la Copa Diputación Junior, como viene siendo ya una rutina, temporada tras temporada.

El equipo logró su clasificación en la final a 4, en un grupo formado por rivales, a la vista superiores, como el CB Linares, CB Andújar B o Pavimentos Morales Jaén CB; en los que se alcanzaron diversas victorias, entre las que cabe destacar la obtenida contra el equipo linaresense, con un marcador final de 100 puntos a favor, nunca antes conseguido por un equipo de nuestra localidad y la reñida victoria durante la prórroga contra el Jaén por tan solo un punto (79-80).

Finalmente, la andadura de esta temporada atípica en la que apenas se ha podido preparar de la forma adecuada debido a la falta de entrenamientos, puso su fin con la derrota contra el CB Andújar A que no permitió a nuestro equipo disputar la gran final.

Una vez más, hay que alabar el mérito de esta generación increíble, que en estos 5 últimos años se ha conseguido quedar entre los 4 mejores equipos de la provincia. De manera que, estamos seguros de que se va a mantener el nivel de estos años atrás, puesto que cada temporada se trabaja para poder mejorar y contamos con una excepcional cantera que aportará más calidad y ganas en los años venideros.



# Pedro Cobo,

## nuevo entrenador del Atlético Sabiote para la temporada 21/22



► Carlos Medina Almazán  
Periodista

**“VUELVO CON MAYOR APRENDIZAJE Y CON LA ILUSIÓN DE APROVECHAR ESTA EXPERIENCIA”**

Pedro Cobo ha firmado como nuevo entrenador del Atlético de Sabiote para la próxima temporada. A sus 32 años, y con una dilatada experiencia por la provincia de Jaén, el técnico sabioteño vuelve al club rojillo siete años después, tras haber estado inmerso en un proyecto internacional impulsado por La Liga en los países asiáticos de China y Jordania.

**Pregunta. ¿Cómo se encuentra? ¿Con ganas de comenzar?**

**Respuesta.** La verdad es que sí. Hace siete años fue la última vez que estuve aquí. En esa etapa competimos, creo que el grupo fue magnífico, pero se me quedó la espina clavada de haber podido aportar algo más. Esta vez vuelvo con mayor aprendizaje y con mucha ilusión.

**P. ¿Cómo se siente al volver al club tras varios años alejado de la provincia?**

**R.** Bastante bien. Uno cuando deja de estar un par de años en este mundo del fútbol amateur, parece como que se olvidan de él. El hecho de estar en tu pueblo y que se acuerden de ti es muy gratificante.

**P. Habla sobre su trayectoria y sobre sus inicios. ¿Qué experiencia tiene como entrenador?**



**R.** Empecé con 16 años como monitor sin apenas conocimiento. Me gustaba el deporte y estar con los niños. Estuve en casi todas las categorías del fútbol base aquí en el club, luego fui a Torreperogil, entrenando Cadete y Juvenil, y en 2014 volví a Sabiote para dirigir al equipo senior. Y, por último, mi experiencia internacional.

**P. ¿Cuál es su formación? ¿Podría entrenar en una categoría superior?**

**R.** Aparte de la diplomatura en Educación Física, cuento con un máster en dirección de cantera y coordinación metodológica, además del nivel 2 de entrenador (UEFA A). El nivel nacional tuve que dejarlo por no poder compaginarlo con mi experiencia inter-

nacional. No solo se trata de la formación, sino también de la experiencia y de la suerte. Ese 99% de trabajo tiene que ir acompañado de ese 1% de suerte.

**P. Habla sobre su etapa en el fútbol asiático ¿En qué consistió?**

**R.** Estuve en China durante dos temporadas completas además de una temporada de verano. Luego, en Jordania también estuve otra temporada de verano. Fue un proyecto internacional elaborado por La Liga en el que participamos en el proceso de selección unos 800 entrenadores andaluces, de los cuales salimos elegidos 36. En China el fútbol es una asignatura más que se imparte en los colegios de primaria y secundaria. Nuestra labor consistía en impartir docencia por las mañanas en dichos centros educativos, y, por las tardes, entrenábamos a los equipos de los diferentes centros. Trabajábamos con distintas categorías como sub12, sub16 o sub8, dependiendo de la cantidad de equipos que hubiese. Aparte de todo esto, nuestra labor también consistía en inculcar unos valores y llevar

la metodología de nuestro fútbol hasta China.

**P. ¿Es muy diferente el fútbol asiático del fútbol europeo?**

**R.** Es diferente. En el tema técnico son jugadores que les cuesta. Luego, aunque parezcan muy disciplinados, son muy caóticos a la hora de establecer una coordinación. Son muy potentes en deportes individuales, pero les cuesta adaptarse a trabajar en grupo. No están acostumbrados a esta metodología y sentar estas bases es un proyecto que conlleva mucho trabajo.

**P. ¿En qué le ha cambiado el hecho de estar tanto tiempo fuera de tus familiares y amigos?**

**R.** Ha sido una experiencia que me ha hecho crecer tanto profesionalmente como personalmente ya que he tenido que superar situaciones muy difíciles en las que no te encontrabas con tu familia o con tu pareja. El hecho de estar a 10.000 kilómetros era bastante duro, aunque de todo ello se aprende.

**P. Sobre la próxima temporada. ¿Es posible mejorar los**

**resultados de las dos últimas temporadas?**

**R.** En las dos últimas temporadas, Isidoro, el anterior entrenador, ha hecho un trabajo excelente, pero creo que hay que ser ambiciosos y tenemos que intentar superarnos en todos los aspectos. Arranca una nueva temporada, con nuevas caras y diferentes formas de trabajar y pienso que sí puede haber un crecimiento tanto individual como colectivo.

**P. Sobre la afición. ¿Cree que es importante conseguir que se implique con el equipo?**

**R.** Totalmente. Esa es la idea. Hace siete años, cuando dirigía al equipo por primera vez, era triste salir al campo y ver las gradas vacías, pero poco a poco se ha ido consiguiendo que la gente vuelva a estar ilusionada con el equipo. Ahora hay que confiar en que el trabajo nos permita estar peleando hasta el último momento por los objetivos.

**P. ¿El objetivo es el ascenso de categoría?**

**R.** Como objetivo general claro que gustaría. Nosotros tenemos





que luchar hasta el final por un puesto en playoff y por un ascenso. Todo dependerá de la situación, de las circunstancias... Este año la liga va a ser muy competitiva. Después de dos años difíciles por el tema del COVID, hay un nivel grandísimo, con equipos que han descendido que se están reforzando muy bien. La próxima temporada, en Segunda División Andaluza hay un total de 26 equipos divididos en dos grupos, es decir, 13 equipos por grupo. Por todo esto, lo vamos a tener complicado, pero vamos a luchar por ello cada partido y cada entrenamiento.

**P. Sobre su forma de trabajar. ¿Qué perfil de entrenador es? ¿Cómo le gusta jugar?**

R. La verdad es que he ido evolucionando. Al final vas viendo partidos, vas estudiando, asistes a ponencias de entrenadores con experiencia y todo eso te va haciendo ir modificando tu idea. Al final, creo que nos tenemos que adaptar a lo que tengamos en el equipo y a las circunstancias, puesto que en estas categorías las dimensiones en los campos cambian y tenemos que adaptarnos a jugar de una manera o de otra. Es cierto que me gusta que mi equipo sea muy disciplinado y tenga muy claras las premisas

tanto ofensivas como defensivas. Soy un poco metódico en ese aspecto.

**P. Sobre la plantilla. ¿Se está trabajando en incorporar nuevos jugadores?**

R. Cuando llegué, la primera idea era intentar mantener el bloque. Está habiendo renovaciones, también incorporaciones y van a seguir conociéndose movimientos. Hay que tener en cuenta la categoría en la que estamos y el club que somos, por lo que es de alabar que los jugadores se presen-ten al equipo de esta forma.

**P. Sobre el que va a ser su cuerpo técnico. ¿Qué le pueden aportar al equipo?**

R. A Kike lo conozco de las categorías inferiores del Úbeda. Aunque no he trabajado nunca con él, tenía muy claro que quería que siguiese conmigo, puesto que él conoce al equipo, conoce a los jugadores y va a ser una ayuda importante. Y Ángel igual ya que, su ayuda en cuanto al tema del material o de la vestimenta será una parte bastante importante en el club.

**P. Hace un llamamiento a la afición. ¿Qué mensaje lanza para que apoye al equipo?**

R. Que seamos un ejemplo y que la gente pueda venir al estadio y vea el ambiente que hay. Hay que recordar que no somos profesionales, para los jugadores supone un esfuerzo importante desplazarse a los partidos tras su jornada de trabajo. Pero sobre todo pido unión!

Así se presenta la próxima temporada para Pedro Cobo al frente del Atlético de Sabiote, quien no va a parar de trabajar para conseguir los objetivos marcados. A sus 32 años, no le importa sacar tiempo de un día tan especial como su cumpleaños para hablar sobre su pasión, ya que según afirma, "cuando uno disfruta haciendo lo que le gusta, saca tiempo de donde sea".

# Fútbol en época de pandemia



► Miguel Ruiz Martos  
Presidente del Atco. Sabiote

En primer lugar y cómo no, agradecer a esta revista la oportunidad que me ofrecen para poder contar como ha vivido el fútbol sabioteño este último año.

Como se pueden imaginar, este año no ha sido un año más, ha sido el año, un año marcado por esta pandemia mundial, la cual nos ha cortado las alas en todos los aspectos de nuestra vida y cómo no, el deporte y entre ellos, el fútbol.

El equipo senior venía de jugar el partido más importante de su historia, partido de *play off* de ascenso, lo que se preveía como un gran año con muchos sueños por cumplir, se vieron truncados por esta pandemia del COVID-19.

Debido a esto, la temporada se vio afectada por varios parones, ya que se suspendieron varios partidos por temas sanitarios y todas las precauciones tomadas durante el año, una temporada difícil en la que finalmente, el equipo senior acabó con un 5º puesto en la tabla, a tan solo 3 puntos de volver a jugar el *play off* de ascenso.

En esta temporada únicamente el equipo senior ha podido competir en la liga regular y las escuelas inferiores en las competiciones de copa, al no considerarse oportuno que todo el trabajo que se estaba realizando en los colegios con los grupos burbuja se viera afectado por las competiciones.

La temporada empezó a finales de enero, cuando normalmente se comienza en septiembre y tras suspender el inicio en dos ocasiones por las restricciones existentes, algunos de los jugadores que ya habían formado parte del plantel en años anteriores decidieron no hacerlo por precaución y algunos de los que empezaron dejaron el equipo al poco de comenzar la competición.

También ha afectado en gran medida la presencia reducida o nula de nuestra afición por las restricciones sanitarias, las cuales nos llevaron a la obligación de retirar un tercio de los asientos.

Ahora nos adentramos en la temporada 2021/2022 la cual

espero se pueda desarrollar con la máxima normalidad posible. Este año el entrenador será el paisano Pedro Cobo Torres el cual vuelve a su casa, al igual que algunos jugadores que no jugaron la temporada pasada.

Y también, hago un llamamiento a todos/as que aún no os habéis abonado a este club para esta temporada, os animo a que lo hagáis, ya que el fútbol local es muy bonito y necesita de la ayuda de todo el pueblo y como dice nuestro nuevo eslogan, ES EL FÚTBOL DE VERDAD.

Para terminar, quiero hacer una pequeña mención de agradecimiento y reconocer desde este espacio que se nos ofrece y en nombre del club, la gran labor que ha realizado nuestro patrocinador oficial, S.C.A. San Gines y San Isidro y a nuestro ayuntamiento por la desinfección y protección de todos los puntos de nuestro pueblo.

¡MUCHAS GRACIAS!



# Antonio David, campeón del Circuito Nacional PádelSordTour



► Antonio David Jiménez Hurtado

Antonio David, hijo de un sabioteño, se proclama Campeón de 1ª Categoría en la 1ª Prueba del VIII Circuito Nacional de PádelSordTour con su compañero Denis en Madrid.

Es un circuito nacional, vienen personas de toda España en el que cada deportista hace un esfuerzo tanto económico como en su juego, que se encuentran entre todos para

crear una gran familia con unos resultados muy positivos.

Me siento muy satisfecho al ganar este circuito, puesto que es la primera vez que me proclamo campeón en la 1ª Categoría con los jugadores de alto nivel. Me uní al PádelSordTour en diciembre del año 2018 empezando en la 4ª Categoría como prueba para conocer esa competición que no conocía con anterioridad al no ser integrante de la Comunidad Sorda. Desde ese año, me animé a participar porque soy persona sorda y me gusta relacionarme con las personas del colectivo, además de disfrutar practicando este deporte. Me siento muy orgulloso de mi compañero, tras los ánimos y mucho esfuerzo durante este circuito debido a las altas temperaturas, sin nuestro esfuerzo no lo lograríamos.



PádelSordTour es una competición nacional de pádel donde participan personas con pérdidas auditivas de cualquier grado, cubriendo todo el abanico de sorderas, ya que forman parte tanto personas sordas de un oído o hipoacúsicos, como personas con sordera profunda. Los valores tanto deportivos como humanos, nos permiten demostrar día a día de lo que somos capaces dejando a un lado nuestra barrera sensorial y entregarnos al pádel en cuerpo y alma.



# Cartel Semana Santa



► José Luis Campos y Casto Martín

Ante todo, buenas. Me han pedido que escriba unas palabras de como se tuvo la idea de realizar el cartel para esta atípica Semana Santa 2021, en el cual se ven las imágenes de los titulares de todas las Cofradías de nuestra Semana Santa.

Pues bien, la idea era algo que me llevaba rondando en la cabeza prácticamente desde el principio de mi entrada como presidente de la Unión Local de Cofradías de Sabiote. El problema era ver exactamente donde o cuando realizarlo.

Este año, a la Cofradía que le tocaba aparecer en la cartelera anunciadora de Semana Santa Sabiote 2021, no era otra que a la Hermandad de Nuestro Señor Resucitado de Sabiote, (El Resu) y por tanto eran quienes estaban preparando todo para poder llevarlo a cabo. Pero, cosas de estas que pasan, después de todo este año que hemos pasado, tuve el palpito de que este iba a ser el año. Un cartel en el que aparecieran los titulares de las Cofradías de Semana Santa, que representara a cualquier habitante de este municipio, algo con lo que, cualquiera, se pudieran ver representado de una u otra manera al ver el cartel.

Con esta idea en mente, algo mareada ya de tanta vuelta, hablé con Jose Luis Campos Quirós (Pepelu), gran amigo al que planteé la cosa para pedir su opinión. Me comento que era una muy buena idea, algo complicada de realizar a su parecer,

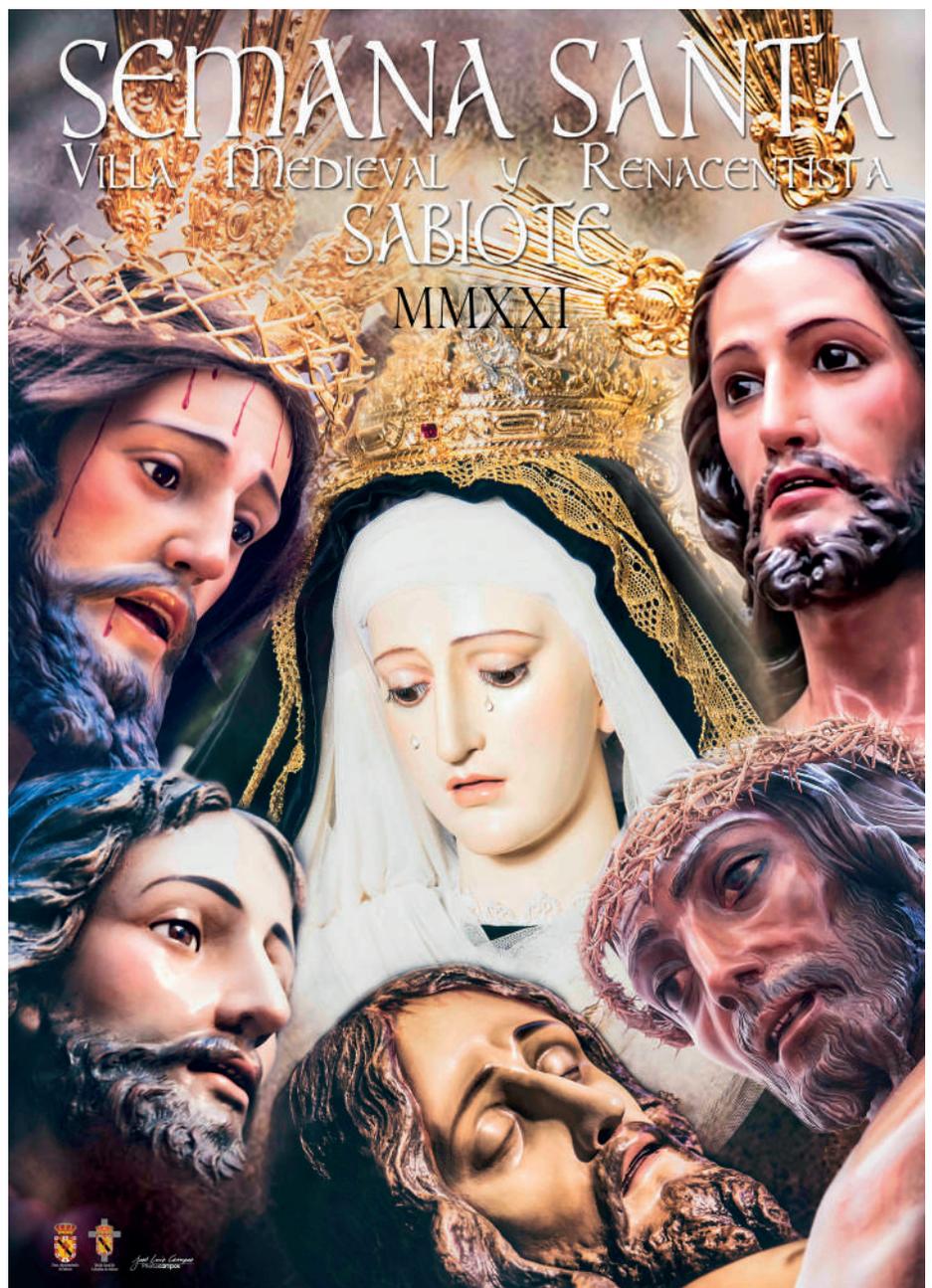
ya que era él el artífice de llevarla a cabo, pero le gusto el reto y cogió gustoso el testigo que le di.

El empujoncito final fue de mi mujer, la cual me animó a plantear la idea a la Hermana Mayor del Resu para ver si ella veía bien y daba su consentimiento para retrasar al año siguiente su

cartel, debido a las especiales circunstancias que estábamos viviendo.

Realizada la petición, solo quedó esperar su respuesta, la cual fue bien recibida y respondieron que por su parte no había problema ninguno.

Esto fue a escasos días de tener la presentación del cartel,



se realizó una reunión telemática con todos los pertenecientes a la Unión Local, de la cual soy presidente. Una vez expuesta la idea ante todos para pedir opinión, fue bien vista por parte de todos, con lo que inmediatamente llamé a Pepelu y le dije que teníamos la aprobación de todos y que adelante con el proyecto. Y a partir de ahí él fue el artífice de plasmar esa idea, totalmente mareada desde mis primeros días en esta Unión Local, y la cual pasara a comenta a continuación como la llevo a cabo. Pepelu, te cedo la palabra.

Mi amigo Casto me cede la palabra, igual que me paso el testigo de representarnos a todos en uno de los carteles más importantes y complicados en los que hemos tenido la suerte de participar. Ni más ni menos que la Semana Santa de Sabio-te, donde todos fueran los protagonistas.

La idea no tendría que llegar a ser muy difícil cuando tienes tiempo de prepararla, normalmente un año antes sabemos qué cofradía va a ser cartel al año siguiente, bien porque es la que por correlación toca, bien porque ellos nos avisan para que nos centremos en tomar alguna foto buena. Pero en este caso todo es de golpe, rápido, la hermandad del Resucitado decide gustosamente ceder su año para que sea el de todos. Esa unidad, en algunos casos difícil de conseguir, hecha imagen. La dificultad se agrava cuando encima venimos de un año sin imágenes, de un parón en la vida. Llevábamos meses en "stand by", por lo tanto, ninguna fotografía actual, o por lo menos, ninguna centrada en la idea que Casto tenía.

Era imposible no cometer el fallo de dar una importancia a unos más que a otros, o de que pareciera que el amiguismo me llevara a colocar una imagen

con prioridad donde otros pensarán que podía estar la suya. Como siempre pasa en estos casos, me acuesto pensando en esto y esperando que por la mañana algo surja y que guste. Así van pasando los días, y los bocetos, recortando fotos e intentando ver una armonía en una imagen que impacte y no sea un cúmulo de retales.

Las primeras pruebas me llevan a pensar en orden de salida de sus estaciones de penitencia. Luego creo que el Santo Sepulcro puede estar abajo del todo, en horizontal, y claramente el Resucitado arriba, en el cielo. Pero, como colocaba al Nazareno, a la Expiración, donde ponía al borriquillo, y a la Virgen de los Dolores. Rechazada esa idea, me los imagino a todos en su trono, de hecho, busco fotografías de los titulares, lejanas, apareciendo todas como si de una procesión general nunca vista se tratara. De igual manera, uno siempre tomaba la prioridad y hacía que otro apareciera en una localización más desafortunada por salir el Domingo de Ramos o el Viernes Santo.

Vuelvo a dejarlo todo otra vez, a pensar que podría ser. Han pasado ya dos días desde que Casto me había encargado esta labor, el 09-02-2021 sobre las 17:25 horas, le escribo al presidente de la Unión Local, "tengo una idea", "te puedes pasar", él me comenta que estaba en Madrid por motivos laborales.

Pensando en una fotografía de hacía varios años donde tenía a la Virgen de la Hermandad de la Soledad en un bonito primer plano, cercana y en gran calidad, supuse que alguna del resto de imágenes también encontraría. Y así fue, todo comenzó con ella, quien mejor en el centro de todo, única, amparando todas las fases de penitencia de su hijo. No os miento, tarde exactamente 2 horas y 17 minutos en montar la prime-

ra prueba del cartel. En 30 segundos ya tenía el visto bueno del presidente, un emoticono de ojos con corazones, me hacía saltar de alegría, sabíamos que lo teníamos, había entrado en el pensamiento de mi amigo, buscamos y encontramos la representación en un vistazo de la Semana Santa Sabio-teña.

Ya lo teníamos, solo quedaba ajustar un poco los tamaños y la colocación de los bustos. No existen prioridades, en el cartel todo está donde corresponde, si me permitís os lo describo, como yo lo veo, como en su momento lo expuse a todas las hermandades que pasaron por el estudio para dar su aprobación. Vi una foto con luz, que podría iluminar desde el centro todo el retrato, una virgen que contempla con pena a su hijo yacente en el Santo Sepulcro. La Expiración, Jesús en su Entrada en Jerusalén y el propio Nazareno, comparten miradas bajas con su Madre, en la parte superior las potencias doradas que junto con la corona cambian a tonalidad agradable. Finalmente, el Resucitado, no mira atrás, ni para abajo, mira adelante, para arriba, mira con esperanza.

A todos les gustó, a mí me encantó, ahora todos estábamos juntos en algo, habíamos conseguido una Unión Local de Cofradías. Posiblemente nunca más un cartel con todos sea portada de nuestra semana tan especial. Nos ha tocado vivir un tiempo de miedo e incertidumbre, de hecho, aún los estamos sufriendo, que todo esto sirva para pensar qué es lo realmente importante y que todos unidos podemos llegar a ser uno, más fuerte si cabe.

A ti amigo Casto, darte las gracias, porque siempre confías en mí, y no dudas nunca de que algo bonito puede salir, por más complicada que sea la situación.

# Ciencia alrededor del Parque Natural de la Corregidora (Sabiote)



► Cristóbal Campos Román  
Doctorado en Nutrición Vegetal y Edafología

Situado al Sur del Núcleo Urbano de Sabiote, cerca de la carretera nacional JV-6011, encontramos uno de los ecosistemas verdes más bonitos de toda la provincia de Jaén, el “Parque Natural de la Corregidora”.

Patrimonio Natural de toda la comarca de La Loma, esta honrada natural provocada por la erosión del agua, es uno de los atractivos naturales más visitados por la población jiennense. La gran belleza del Parque Natural de la Corregidora reside en las estructuras arquitectónicas que lo componen: el puente, la fuente y la cascada de la Corregidora. Todos ellos, presentan un factor común que los define y los hace especiales, la composición de sus suelos y lechos rocosos.

El macizo que podemos encontrar en este parque natural pertenece al de la Sierra Mágina, situado en la Subbética jiennen-

se, donde el agua nutre el caudal del río Guadalimar, afluente del río Guadalquivir (Molinos & Cordero, 2016). Estos yacimientos rocosos son mayoritariamente calizos, compuestos principalmente por carbonato de calcio ( $\text{CaCO}_3$ ), en forma de calcita (conocida popularmente como “Cal viva”). Este mineral tiene un gran interés en el sector agrícola, dado su gran poder como enmienda capaz de corregir el exceso de acidez en los suelos, favoreciendo el correcto crecimiento de las plantas que lo colonizan y su crecimiento, debido a una mejor disponibilidad de compuestos, tales como el fósforo (P) y el nitrógeno (N), así como un correcto aprovechamiento del agua, ayudando a las raíces a crecer fuertes y sanas (Berru Yarlequé *et al.*, 2015). Toda la caliza que podemos encontrar en el Parque Natural de la Corregidora, es la misma que

sirvió para la construcción de los monumentos más emblemáticos que componen nuestro hermoso pueblo, como, por ejemplo: el castillo del siglo XIII de Sabiote (emblema de los Sabioteños), y la Iglesia de Parroquial de San Pedro (arquitectura gótica isabelina que fue declarada monumento nacional en 1972) (Junta de Andalucía, 2021).

La flora es otro de los atractivos más importantes de este gran paraje. En ella, la diversidad de especies vegetales que podemos encontrar reside principalmente en las excelentes condiciones ambientales que presenta la zona, con un elevado nivel de humedad y una temperatura suave gracias a los yacimientos hídricos que componen el área. Entre todos ellos, la gran protagonista es la “Hiedra común” (*Hedera helix*), una planta trepadora de hojas perennes que podemos encontrar

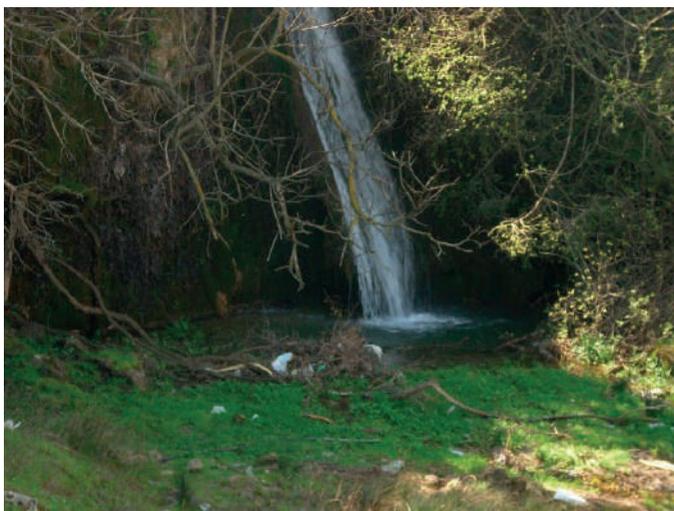


Fig. 1 : Cascada de la Corregidora (Imagen izquierda), y fuente de la Corregidora (Imagen derecha) (Mapio, 2021 ; ElTiempo, 2021).

tapizando toda la pared rocosa de la cascada de la Corregidora. La hiedra le da un toque de bosque húmedo europeo a la zona, con una combinación de tonalidades verdosas que contrastan con la flora mediterránea de secano que hay en los alrededores. A pesar de su gran belleza, su fruto, una baya negra similar a un pequeño guisante, así como el resto de la planta, es potencialmente tóxico, debido a la presencia en su composición de unas sustancias conocidas como saponinas (Majester-Savornin *et al.*, 1991; Metcalfe, 2005). Además de la hiedra, el Parque Natural de la Corregidora, destaca por la gran variedad de especies briófitas que tapizan el suelo húmedo de la zona. Los briófitos son unas plantas descendientes de las algas verdes, las cuales evolucionaron hace 500 millones de años para colonizar el medio terrestre (Pérez *et al.*, 2011). Como resultado de este emparentamiento tan cercano, presentan una dependencia casi total por el agua, es por ello por lo que se les puede encontrar en abundancia en zonas con una humedad muy elevada.

Como zona agrícola que lo rodea, no es de extrañar que podamos encontrarnos con ejemplares de almendros (*Prunus dulcis*), higueras (*Ficus carica*), y nuestro gran representante cultural, el olivo (*Olea europaea*).

Tal y como hemos podido observar, el Parque Natural de la Corregidora es mucho más que un simple espacio rural caracterizado por una gran fuente de agua. Es la combinación de historia, arquitectura y ciencia que demuestra la gran belleza de nuestro pueblo, ortorgándole un espacio salvaje y de desconexión tanto para nuestros visitantes como para nuestros vecinos. Historia natural viva.

#### Bibliografía:

Berru Yarlequé, M., Castro Olaya, G., Colcas Ocampo, J., Diaz Barzola, M., & Morán Silva, J. (2015). Diseño de Planta para la producción de Carbonato de Calcio a partir de la Concha de Abanico.

ElTiempo (2021) *elTiempo.es* Fotos Comunidad elTiempo <https://www.eltiempo.es/fotos/en-provincia-jaen/fuente-de-la-corregidora.html>

Junta de Andalucía (2021). *juntadeandalucia.es* Agenda Cultural

de Andalucía. <https://www.juntadeandalucia.es/cultura/agendaculturaldeandalucia/evento/iglesia-de-san-pedro-apostol-en-sabiote>

Majester-Savornin, B., Elias, R., Diaz-Lanza, A. M., Balansard, G., Gasquet, M., & Delmas, F. (1991). Saponins of the ivy plant, *Hedera helix*, and their leishmanicidal activity. *Planta medica*, 57(03), 260-262.

Mapio (2021). *Mapio.net* Mapio <https://mapio.net/pic/p-25520269/>

Metcalfe, D. J. (2005). *Hedera helix* L. *Journal of Ecology*, 93(3), 632-648.

Molinos, E. E., & Cordero, J. A. L. (2016). Canteras de Sierra Mágina: la cantera del Cerro Boticario junto al camino del alto valle del río Guadalbullón y el descubrimiento de un asentamiento del Neolítico-Bronce. In *IV Congreso virtual sobre Historia de las Vías de Comunicación* (p. 113). Asociación Orden de la Caminería.

Pérez, B. E., Draper, I., de Atauri, D., & Bujalance, R. M. (2011). Briófitos: una aproximación a las plantas terrestres más sencillas. *Biodiversidad*, 19.



Fig.2. Hiedra común (Imagen izquierda), y especie briófito (Imagen derecha).

# ¡La vin qué historia de Sabiote!



► Ángel Cantero

Creador de @lavinquehistoria,  
Graduado en Geografía e Historia

Los primeros sabioteños los situamos, según la arqueología, en el mismo núcleo urbano, en la zona del castillo. Se trata de una ocupación que comenzaría en la Edad del Cobre, en el III milenio antes de nuestra era. Estos primitivos sabioteños aún no decían ¡verain! Eso fue un poco más adelante. A mediados del II milenio antes de que naciera un tal Jesús, Sabiote y su término municipal ya acogía a un número importante de población. Los asentamientos de estos momentos se caracterizaban por sus terrazas artificiales, es decir, se situaban en las laderas de una elevación (un cerro o una colina por ejemplo) y, doblando el espinazo, convertían la pendiente en escalones donde podían construir sus viviendas y plantar sus cultivos. Casi con toda probabilidad, estas serían las características que presentaría el asentamiento de la Plaza del Castillo en la Edad de Bronce.

En la terraza del río Guadalquivir se encuentran el Cortijo Avenazar, de alrededor de 20 casas, y el pequeño asentamiento de las Norias. Posiblemente del siglo I antes de Cristo.

En el siglo I de nuestra era tenemos los romanos sabioteños y, cómo no, las romanas sabioteñas, que consiguieron el derecho latino por parte del emperador Vespasiano. De esta manera se convierte en

una villa romana de campesinos (zona de Fuente de Diago).

En el año 711, los visigodos andaban nerviosillos peleándose entre ellos, cosa que aprovecharon los musulmanes para cruzar el Estrecho de Gibraltar y quedarse con casi toda la Península Ibérica. Estos nuevos inquilinos vieron la posición estratégica que ocupaba el municipio dentro de la Loma de Úbeda y establecieron un asentamiento. En este momento nos situamos en el Sabiote musulmán, Hins Sabiyut. Esta importante ubicación hizo que Sabiote fuese ganando relevancia. La población comenzó a crecer, por lo que la morfología urbana comenzó a modificarse. Sabiote se expandió como una mancha de aceite hacia el sur y suroeste. Los musulmanes sabioteños ya veían de lejos las cruces cristianas, que estaban dando palos a diestro y siniestro por el valle del Guadalquivir, por lo que ampliaron su muralla entre las calles Juan Salido, Cuesta Molina, Minas y Albalcín.

Nuestro amigo Fernando III conquistó Hins Sabiyut a los musulmanes entre 1227 y 1229 dándoselo al Fuero de Cuenca y a la Orden de Santiago (ya que don Juan de Zúñiga lideró la conquista). En 1257, su hijo Alfonso X el que lo sabía to' otorgó a Sabiote el título de "Muy Leal Villa" y entregó la villa a la orden militar de Calatra-

va a cambio de la construcción de la Encomienda de Calatrava de Sabiote. El municipio perteneció a esta orden militar hasta finales del s. XV o principios del XVI, instante en que Carlos V necesitaba billetes para liarse a palos con los turcos en Túnez. En este momento (1537 para ser exactos) le dice a su secretario de Estado don Francisco de los Cobos:

- Chorra, tú que eres un tío con panoja, con prestigio, ¿no quieres un pueblaco guapo, situado nada más y nada menos que en la Loma de Úbeda que parte el bacalao?

- Pues no lo había pensado.  
- 20 millones de maravedís (moneda de la época) y es tuyo.  
- 17 de doy.  
- 18.  
- Hecho, su pollica.

Francisco de los Cobos se hace dueño y señor de Sabiote. Este ubetense era un maquinarias, el Ronaldinho de los secretarios de Estado y encima estaba flipadísimo con el arte. Había estado en Italia y se le quedaron los ojos como un conejo cuando le das las largas:

- ¿Cómo decís que se llama esto?  
- Renacimiento.  
- Guapísimo esto, nene.  
- Tú verás, ragazzo.

Por lo tanto, coge su villa de Sabiote y la restaura italianizándola, levanta casonas, palacios, etc. Vio el castillo y cogió el móvil:

– Andrés (Vandelvira claro), vente pa' Sabiote, chorra, que me vas a modificar el castillo en palacio.

–Voy para allá.

- ¿Has comido? Es que estoy haciendo sopa de pelo liebre.

El periodo de De los Cobos es la época de esplendor de Sabiote, quien de la mano de su colega Vandelvira crea un enorme patrimonio en el pueblo y lo convierte en uno de los vértices del Renacimiento en la provincia, para mí también ciudad patrimonio.

Diego de los Cobos nació en el castillo de Sabiote. Recibió de su padre Sabiote, Canena y Torres en 1612. En 1640 es nombrado duque de Sabiote por Felipe IV. La picha sin descendiente, se pierde la corona ducal y los territorios son heredados por su sobrino Manuel de los Cobos.

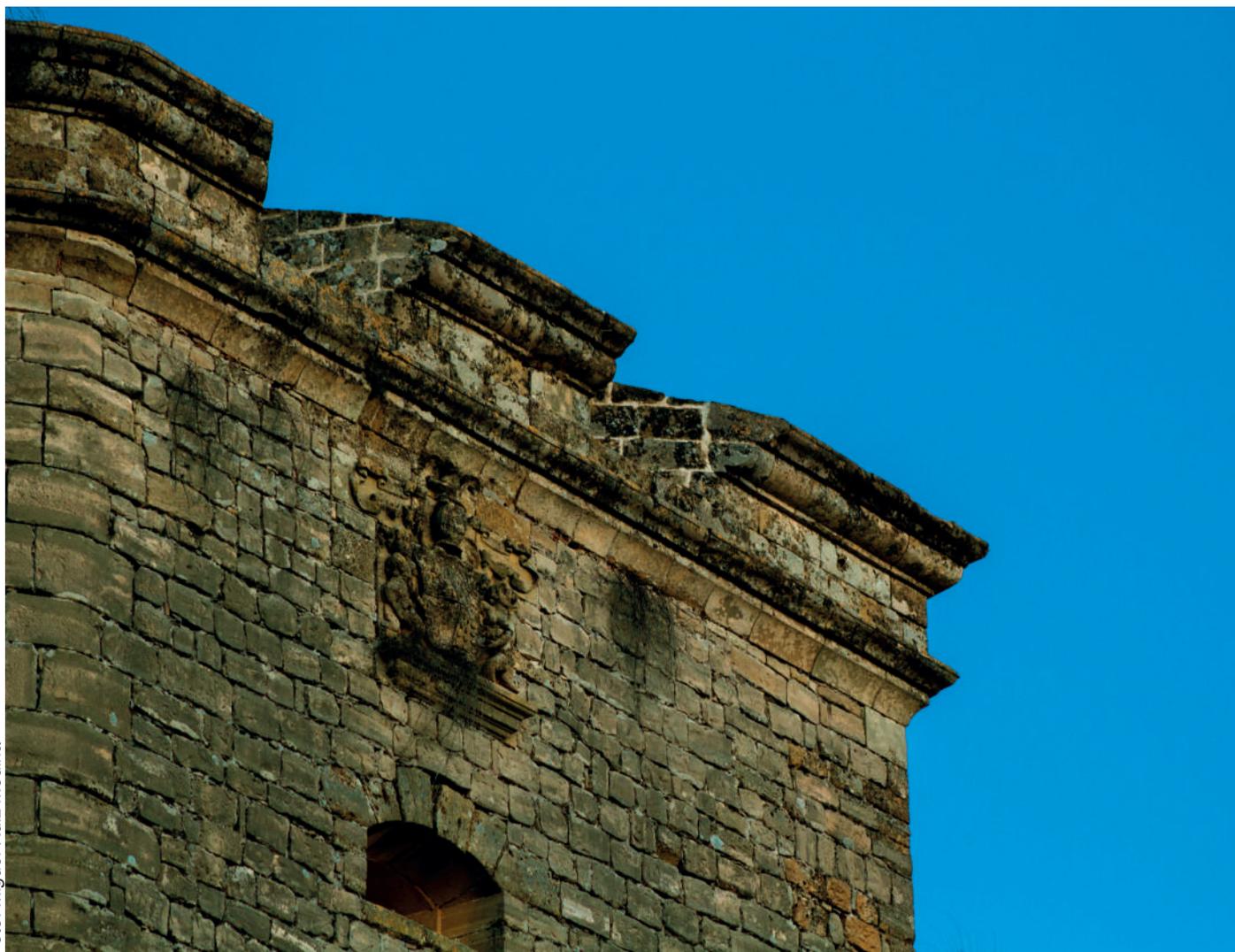
El siglo XVII fueron tiempos difíciles en toda España. El Imperio Hispánico iba cuesta abajo y sin frenos. Crisis, epidemias de peste, pobreza, y como no podía ser de otra manera, Sabiote lo sufrió en sus calles. 1700 muere Carlos II, "el Hechizado", por no llamarlo "el Estropeao". En la autopsia a Carlos II se descubrió que tenía la cabeza llena de agua, el corazón como una uva pasa, los órganos más tiesos que la mojama, ni una pizquita de sangre y solo un testículo, más negro que Baltasar. Por lo visto en la corte lo comenzaron a llamar huevo Kinder. A su muerte se inicia la guerra de Sucesión y Sabiote, al pertenecer a la Corona de Castilla, se colocó a favor de Felipe de Anjou, ganador de la guerra y coronado como Felipe V rey de España, otro que no tenía los patitos en

fila, si los últimos Austrias estaban para echarle el pimentón a los ochíos, este estaba para coger hormigas de ala con palillos chinos.

En julio de 1808 llegan los franceses, se sientan en el sillón, se abren una lata de cerveza, se descalzan y ponen los pies encima de la mesa. Pero en Jaén no nos gusta que se nos acoplen sin permiso, así que les dimos dos tortas y los mandamos para el norte.

La historia reciente de Sabiote sigue el camino de muchos municipios jiennenses que se dedicaron en su mayoría a las actividades agrícolas.

En la actualidad ofrece una atractiva y recomendable oferta turística. Es, sin lugar a dudas, uno de los lugares que no debe de faltar en tu lista de próximas visitas.





# Nuestro Medieval

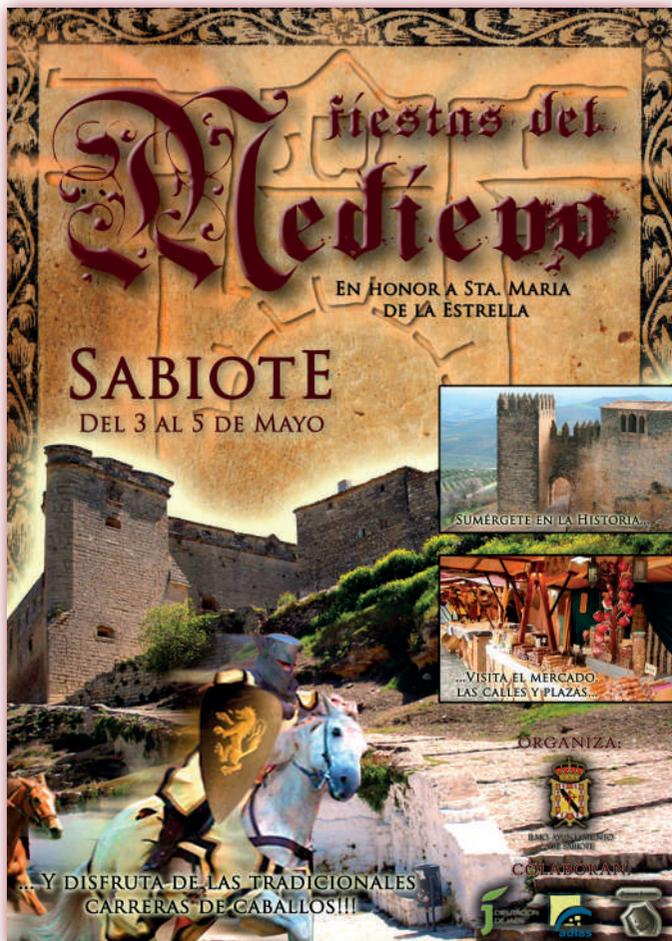
► La Redacción

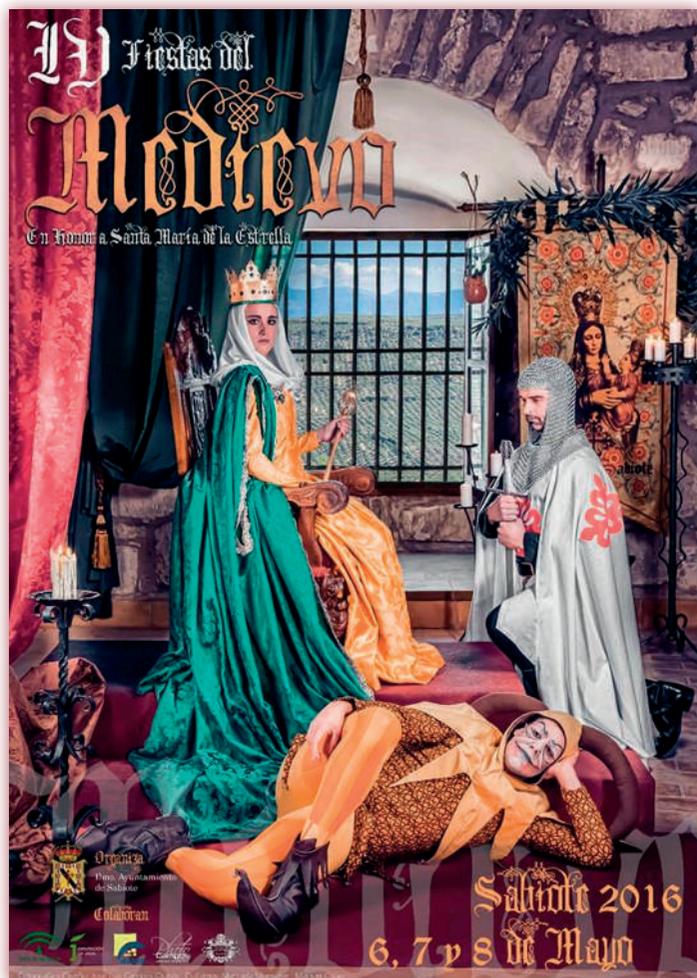
Si algo es indudable es el hecho de que las Fiestas del Medieval calaron en todos nosotros desde el primer año de su celebración, allá por el 2013. Este característico fin de semana se vive con una ilusión y entusiasmo equiparable al de otras fiestas de mayor trayectoria en la Villa, como la feria o las romerías. Probablemente la causa se deba al encanto del ambiente y al escenario tan apropiado de nuestro pueblo para tal fin, a la par que a la personalidad ja-

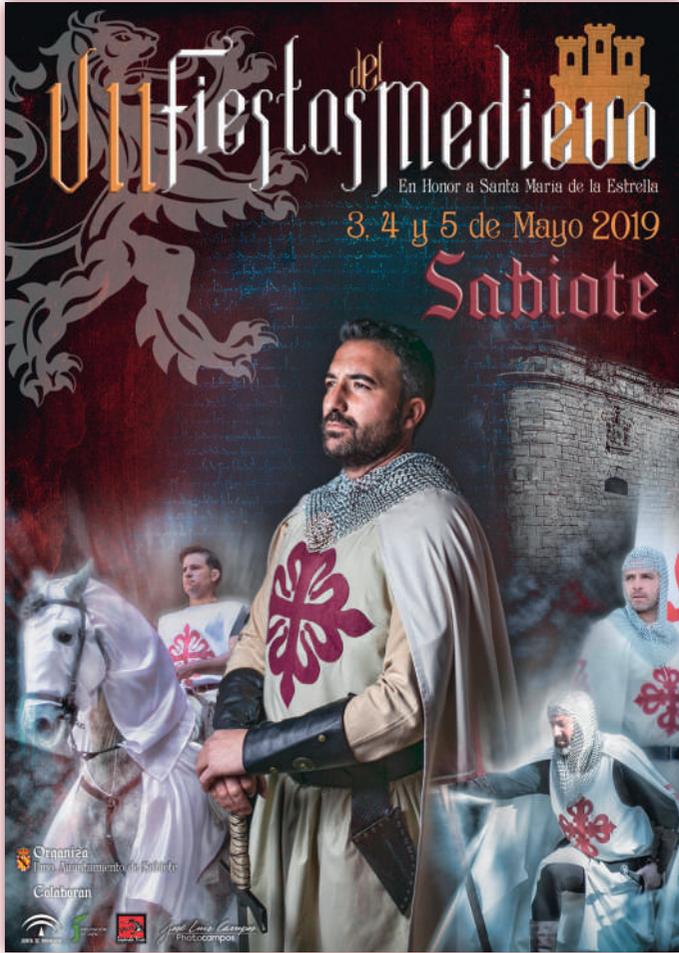
ranera y comprometida a partes iguales de la mayor parte de los sabioteños. Sea por el motivo que sea, esta fiesta no ha dejado nunca de sorprendernos, y la implicación del pueblo en la misma no ha parado de aumentar año tras año. Es por esto por lo que, aunque no hayamos podido celebrar como todos hubiéramos deseado este evento, hemos querido llamar a la nostalgia rescatando cada uno de los carteles que se han hecho para esta fiesta. En ellos pode-

mos ver, además, como en muchos de ellos se plasma parte de nuestra historia, muchas de las cuales se pueden ver en el artículo "La Vin que Historia de Sabiote", publicado en esta misma edición. Esperemos que lo disfrutéis.

Como todos sabemos, no tenemos carteles ni de este año ni del 2020, sin embargo, nuestro fotógrafo local, José Luis Campos, ha querido hacer un guiño a nuestra fiesta favorita elaborando esta fotografía:







# Te seguiré esperando



► Alonso Gómez

*Leer escuchando: "El Dolor" de Sergio Larrinaga Soler. Banda de CC y TT Ntra. Señora del Rosario Coronada de Cádiz.*

Dicen que el tiempo todo lo arregla y coloca en su debido lugar. Nosotros, los músicos cofrades, solo pensamos en un lugar, el más privilegiado para cualquiera de nosotros, ir detrás de Él, cosa que en estos momentos nos han arrebatado. No os podéis imaginar la sensación y la emoción que un músico es capaz de sentir yendo cada Semana Santa detrás de cualquier paso, aunque he de decir que todos sentimos debilidad por Nuestro Titular. Cuando el

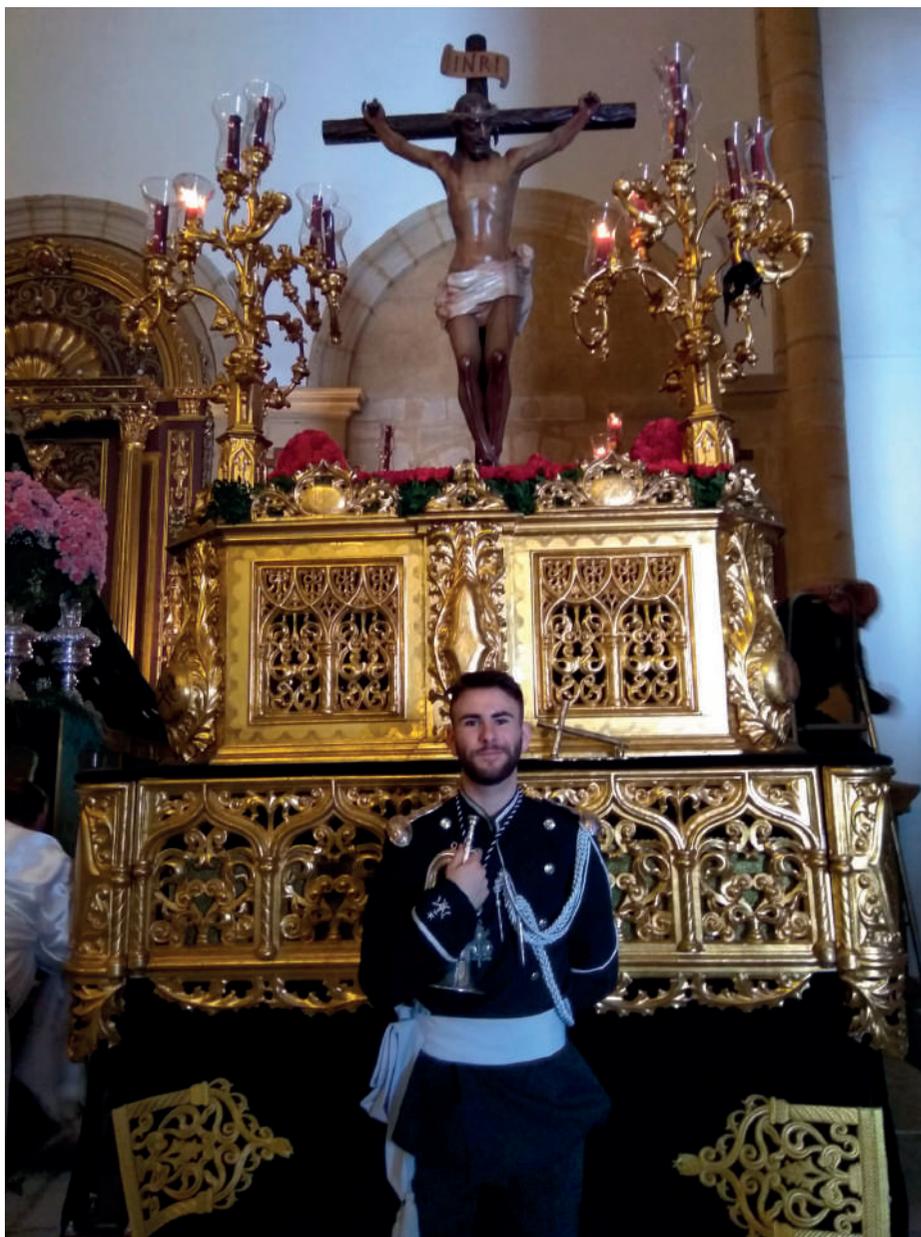
reloj marca las doce de la mañana, las puertas de San Pedro se abren y mis ojos, entre una nube de incienso, son capaces de mirar su rostro, una llama de amor recorre mi alma, un amor fraternal, un amor incondicional, he ahí mi debilidad.

Noches frías de ensayo, tardes de solfeo, instrumento y repaso, madrugadas de partituras, decisiones que no son del agrado de todos y un sinfín de quehaceres durante todo el año para poder preparar la semana más grande del año. Aún sigo asombrado de que la gente pueda seguir pensando que el mundo de las bandas de Semana

Santa solo es ensayar las dos semanas de antes y ya estaría todo solucionado. No sabemos el esfuerzo que todo esto conlleva, por eso, desde aquí mi admiración por todas esas personas que día tras día sacan la fuerza suficiente para que su banda siga al pie del cañón, valéis oro.

Y bien, después de ponerlos un poco en contexto sobre la música cofrade me gustaría hablaros de mi propia experiencia en estos momentos tan complicados que nos ha tocado vivir. Para cualquier persona en la que la Semana Santa y el mundo cofrade abarque gran parte de su vida, estos momentos le estarán





afectando de una manera bastante crítica, ya no solo en cuaresma sino durante todo el año, puesto que para nosotros no es solo un hobby, son: emociones, sentimientos, familia, amistad, amor a Dios... Es nuestra forma de vivir. Al principio de la pandemia, en plena cuaresma, cuando me comunicaron la cancelación de actos, certámenes, ensayos, etc., por razones que aún no acababa de entender se me vino el mundo abajo, iba a ser la primera vez que no podía ir a visitar a mi Cristo días antes de ir detrás de Él, la primera vez que no iba a terminar un ensayo de cuaresma con el labio, como diría mi amiga Elena: “pa’ el arrastre”, la primera vez que no iba a compartir junto con otros compañeros de ban-

das momentos especiales en certámenes o conciertos, pero sobre todo la primera vez que no iba a poder acompañar a mi Cristo de la Expiración como todas las mañanas de Viernes Santo como desde hace quince años. Lo primero que piensas es que ojalá fuera todo eso y que, aunque esa Semana Santa la pasaras dentro de casa, lo importante era que tú y tu familia estuvierais bien. Cuando llega el Domingo de Ramos y no piensas si tu instrumento estará lo suficiente limpio, si tu traje estará bien planchado o qué te deparará esta semana, te empiezas a replantear un poco la situación que estás viviendo, tantos años sintiendo esas emociones, esos momentos tan especiales con personas a las que

consideras familia y que este año no podrás vivirlo de la manera que te gustaría, hace que pienses mil y una maneras de cómo podría acabar todo esto. Son momentos difíciles de vivir, pero como siempre he dicho “el tiempo siempre acaba arreglando y poniendo cada cosa en su lugar”, por lo que siempre hay que tener fe y esperanza, no hay dos palabras más bonitas en el mundo que éstas.

Tengo que decir que cada persona lo vive a su manera, unos lo han podido pasar de una manera más amena y otros incluso peor que yo, y eso que es difícil. Pero me gustaría decirles a todas y a cada una de las personas que se han podido identificar en estas humildes líneas que si de verdad sienten a Jesús dentro de ellos no importa esperar lo que sea, Él siempre está y estará con nosotros en el sitio más privilegiado y más especial que podemos tener para Él, nuestro corazón. Llévemolo siempre en procesión, hablando de Él, ayudando a los demás, amando al prójimo, porque no hay procesión más bonita que la que lleva uno por dentro.

Por último, quería dedicar estas palabras, las cuales me han hecho sentir bastante bien al escribirlas, a todo aquel músico cofrade que al leer estas barras se ha podido identificar, a mi banda del Stmo. Cristo de la Expiración de Sabiote a la cual le estoy y le estaré eternamente agradecido por haberme dado y enseñado tantos valores, a todos mis compañeros de las distintas bandas en las que he podido disfrutar esta bendita locura y sobre todo a Él, al que siempre está, al que siempre nos saca la fuerza necesaria para seguir porque pase lo que pase y ocurra lo que ocurra te seguiré esperando junto con mi corneta para rezarte de esa manera que Tú y yo solo sabemos. Siempre por Ti y para Ti.

# ¿Conoces la ermita de San Ginés de la Jara?

► Beatriz Archilla Campos  
Ingeniera de la Edificación

Cuando decidí embarcarme en realizar un trabajo de investigación como Trabajo de Fin de Grado nunca imaginé que me encontraría con tantas dificultades, pero finalmente lo logré.

Me llamo Beatriz y soy recién graduada en Ingeniería de la Edificación, o lo que antiguamente llamaban aparejadores. He finalizado la carrera con un trabajo de investigación sobre la ermita de San Ginés de la Jara, más conocida como “El Santo”, realizando un análisis sobre la arquitectura del edificio y la arquitectura del siglo XVIII.

¿Qué cómo empezó esta idea? Pues todo empezó en el salón de actos de mi facultad, cuando mi tutor Gabriel J. Fernández Adarve explicó en qué consistía el trabajo de investigación sobre la arquitectura del siglo XVIII en la Andalucía oriental. Aunque Sabiote, oriental oriental... no es, le comenté a mi profesor que me gustaría trabajar esta línea de investigación sobre algún edificio de mi pueblo. Le pareció buena idea, por lo que me puse manos a la obra buscando qué edificios en Sabiote pertenecían a este siglo y encontré la ermita de “El Santo”.

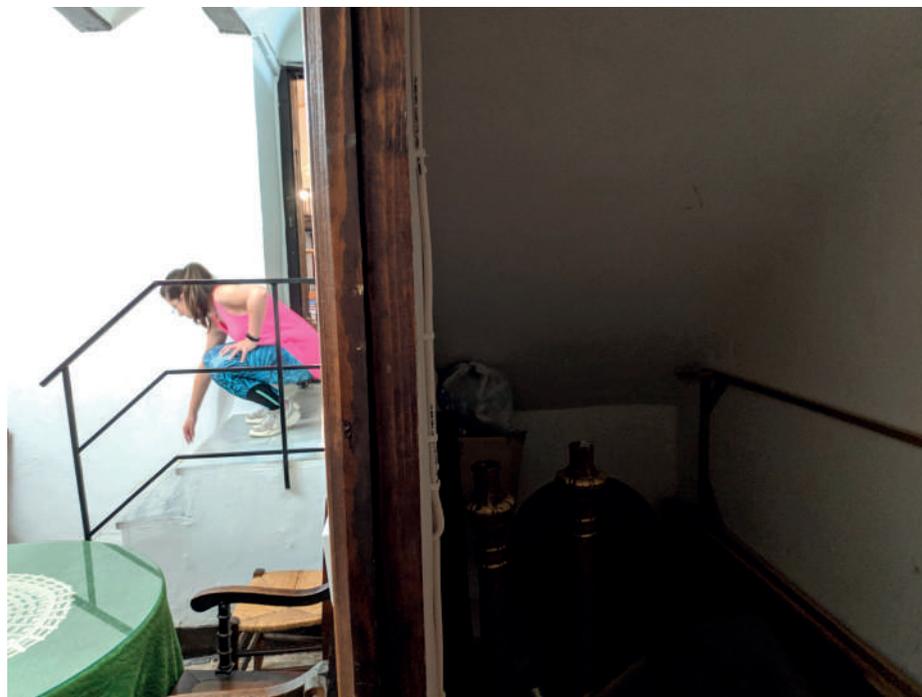
Todo parecía muy bonito, pero al no ser un edificio “famoso”, tuve muchos problemas para encontrar información referente a él: el archivo de nuestra parroquia se había

quemado, en el ayuntamiento no había registro de ningún tipo de obra en el edificio, y todo se volvía cada vez más complicado. Gracias a nuestro cronista Ginés Torres Navarrete, descubrí gran parte de la historia de Sabiote, que me sirvió en mi investigación. También fue de gran ayuda mi amigo Antonio Guerrero, que se informó en el Seminario Diocesano de Jaén sobre el tema y me recomendó un libro muy interesante de Galera Andreu en el que descubrí quién era el maestro mayor de la ermita.

Realizando fotos y midiendo el edificio, comencé a realizar los planos, dibujando piedra a piedra de la fachada, y realicé un análisis de patologías

que presenta el edificio. Así, fui confeccionando un libro de 75 páginas que cuenta las innovaciones, historia y curiosidades de la arquitectura del siglo XVI-II de España, Italia y Portugal, y lo más importante, el objetivo de mi trabajo, la arquitectura de “El Santo”.

Te animo a que vayas a la biblioteca de nuestro pueblo, donde hay un ejemplar de este libro, y descubras todo lo que he descubierto sobre esta ermita y la importancia de este edificio tan característico del primer neoclásico que se dio en Sabiote.



Realizando trabajos de medición para el levantamiento de planos



# Festival Anfitrión

► La Redacción



Por primera vez, Sabiote ha tenido el placer de formar parte del Festival Anfitrión, un encuentro de artes escénicas que apuesta por el patrimonio cultural andaluz y que pretende la inmediata recuperación del sector. Este ámbito se ha visto duramente castigado desde que llegó la pandemia y ahora más que nunca necesita apoyo colectivo. Apostando por la cultura y en apoyo al sector, el Ayuntamiento de Sabiote ha adecuado el Castillo de Sabiote para acoger dicho festival, siendo su escenario el patio principal. Gracias a la amplitud y ventilación del



mismo, no ha sido difícil respetar adecuadamente las medidas de seguridad.

Durante más de la primera mitad del pasado mes de Julio, pudimos disfrutar a diario de espectáculos, en su mayoría de teatro, aunque el repertorio también incluye danza y circo. Otro de los objetivos del evento es visibilizar a los artistas de nuestra tierra, tomando como anfitrión a uno de ellos. Este papel lo albergó Alberto Conejero, paisano de Vilches, quien obtuvo el Premio Nacional de Literatura Dramática en 2019 y fue ganador de varios premios Max, asimismo, hemos tenido el placer de disfrutar de otros grandes de la escena jiennense como Rosario Pardo, Rafael Álvarez, el Brujo, Mario Bermúdez o Chema del Barco, entre otros.

Además del Castillo de nuestra Villa, el festival Anfitrión ofrece sus propuestas en otros cinco espacios patrimoniales: el Castillo de Sohail, en Fuengirola (Málaga), el teatro romano de Baelo Claudia en Tarifa (Cádiz), la Alcazaba de Almería y las Cocheras del Puerto de Huelva, con un total de 64 compañías participantes, la mayor parte de ellas de Andalucía.



Asunción Mora

# SABIOTE



Desde la Humanidad



Ficha Técnica  
 Título original: Sabiote  
 “Desde la Humanidad” Año :  
 2017/2018  
 Duración: 12:54  
 Género: Documental / Histórico  
 Divulgativo / Artístico.  
 País: España Dirección:  
 Asunción Mora Medina

## Presentación

El espectador puede observar cómo se narra la historia de Sabiote desde el comienzo de los tiempos (III Milenio a.C) con imágenes de los alrededores que explican el paso por la tierra de los Fenicios, Cartagineses, Visigodos y Romanos. Hasta situar la cámara en el pueblo y el comienzo de la historia de sus murallas con la creación que hicieron los Árabes de la Edad Media.

A través de este documental se exponen pinceladas de la cultura de cada época sin entrar en detalles que alargarían su tiempo. Con etapas divididas en secuencias, algunas entrelazadas entre sí.

Cada cultura se trata con la simbología pertinente partiendo de la observación e interpretación por parte de la autora.

Sabiote se encuentra en un oppidum amurallado situado entre dos vertientes, el río Guadalimar y el Guadalquivir, con un castillo soberbio y arrogante. Que ha pasado por el mando del rey Fernando III el Santo, Alfonso X y la orden de Calatrava. Más tarde a manos del emperador Carlos V. Con simulaciones de batallas.

Su expansión y reconversión del castillo en palacio es obra de Andrés de Vandelvira que dota al pueblo de una belleza significativa en el siglo XVI. En el vídeo se muestra el legado Renacentista en una secuencia de imágenes en blanco y negro acompañado de una banda sonora de piano. Transportando

al espectador a la actualidad, hasta llegar al reflejo que hace el cine nacional de las costumbres sociales y políticas de la época.

Con una mención importante de honor. En Sabiote se grabó casi íntegramente la película de la Venganza de Juan Antonio Bardem (1959) película Española que obtuvo la primera nominación a un Oscar. José Luis Forqué trajo a Fernando Fernán Gómez para grabar la Becerrada (1963) y Carlos Saura filmó una parte de su segunda película en las murallas del castillo con su amigo Francisco Rabal. Que homenajea la figura del Tempranillo en la época del absolutista Fernando VII. Se captan algunas escenas localizadas en el pueblo de las películas de los tres directores.

Este documental acaba con los logros de Independencia en 1812 y su lugar en el patrimonio nacional como conjunto Histórico-Artístico en 1972. Finalizando con la actualidad.



## Elaboración y proceso

La información histórica, que aparece en Sabiote “Desde la Humanidad”, ha sido contradictoria entre algunos autores, sobre todo en cuanto a fechas se refiere. De entre todas las opiniones la más acertada por su forma de argumentar la de; Miguel Ruiz Calvente, historiador de Arte y fundador de la primera revista “Asociación de Arte y Cultura de la Villa” como la primera revista que defiende el cuidado del patrimonio e ilustra su fuerte cultura a lo largo de los siglos. También se recopila información del cronista de

la Villa, Ginés de la Jara Torres Navarrete en el que se apoya para hacer el contexto histórico de su libro “Historia de la muy leal e ilustre villa de Sabiote”

Por último y con pequeñas aportaciones el libro “Fortificações e Território na Península Ibérica e no Magreb” de Isabel Cristina Ferreira Fernandes.

Algunos de los planos que se exponen fueron facilitados por un arqueólogo de Úbeda. Aparecen imágenes de figuras de Romanos tomadas en Mérida.

Bajo la supervisión íntegra y ayuda del profesional Pedro Javier Millán Barroso, Doctor en Comunicación (Universidad de Sevilla) y profesor de la Universidad de Extremadura.

La autora aborda diferentes facetas de la historia del pueblo. Encargando sé de recopilar información, filmar imágenes, redactar la voice over y conseguir la locución de un profesional de la radio. Finalizando con la edición sin acatar un guión técnico.

Las tres películas se consiguieron gracias a la persona que facilitó muchas pinceladas culturales. Luis Navarrete Ruíz. Su compañero de pupitre de la infancia y gran conocedor de la cultura por su aportación en las fiestas medievales del pueblo.

Se contó con la magnífica opción de tener un locutor de radio Julio Ángel Olivares (Uni Radio Jaén) Profesor de la Universidad de Jaén especializado en Filología Inglesa. El resto de sonidos han sido cedidos por Luca Fernandes, técnico en producción musical de sonido Da Escola Superior de Arte (Esart) de Castelo Branco, Portugal.

Las piezas musicales que componen este video han sido utilizadas bajo la licencia de dominio público.

*Beethoven's Sonata No. 8, 'Pathétique' - III. Rondo Allegro by Daniel Veesev*

*Sonata in G Minor, "Dido-neAbbandonata" op.50 no.3 - I. Introduzione: Largo patetico e sostenuto - I. Allegro, ma con espressione by NathanEckel*

*La canción capricho Árabe es una composición para guitarra clásica escrita por el compositor español Francisco Tárrega en 1892.*

El 10 de Agosto de 2018 el Registro de la Propiedad Intelectual de Madrid finaliza su inscripción para su protección y uso posterior. Hasta el año 2020 se ha movido por festivales de cine con una única nominación, Kursaal Film Festival San Sebastián (KFFSS) 2020. Con la intención de dar a conocer el pueblo y su cultura por la Península. En boca de la autora este video está dedicado a todas las personas que han pasado por la villa y han dejado su legado en la historia. Agradeciendo la participación de toda persona que ayudase en el proceso, que fueron bastantes.

Interesados los pueden ver en Youtube con el mismo título del Documental.

## RODAJES CINEMATOGRAFICOS EN SABIOTE

Los rasgos sociales, económicos y políticos se plasman a través de los tres directores que filmaron en la última etapa del documental, una gran ventaja con la que se ha contado ya que el cine nacional se conforma gracias a las corrientes atmosféricas locales. Las películas reflejan el momento histórico que vive una nación. El cine es necesario para hacer justicia visual, enseñar valores humanos y reflejar la revolución de algunos seres humanos.



**Juan Antonio Bardem Muñoz, (1922 Madrid, 2004 Madrid -España)**

De la ingeniería agrónoma al cine. Hijo adoptivo de Sabiote. Según cuenta una de las revistas de la villa. Militante del PCE. Es una figura del cine español muy politizada, junto con Berlanga y Buñuel La película del cine nacional *la Venganza* retrata la dureza del campo Andaluz, el cansancio y el esfuerzo. Con toques humanitarios que hablan sobre la ira y el perdón.

La Venganza se puede considerar como una de las películas más importantes del celuloide Español. Primera nominación a un Óscar a la mejor película de habla no inglesa. Aunque el premio lo obtuvo Francia, ganado por Jaques Tati con *Mi tío*. *La Venganza* (1959) con toques Cervantinos habla sobre el camino, que se hace al andar y como se transforma el ser humano en esa andadura. Contó con participantes de la talla de Carmen Sevilla, que fuera del Folclore Andaluz caracteriza el drama de una mujer atormentada por la enfermedad del odio y acompañada en el reparto por Raffaella Vallone (Italia) Jorge Mistral, Francisco Rabal, Fer-

nando Rey, Conchita Bautista y Manuel Alexandre.



La censura se lanzó encima de Juan Antonio Bardem, ya que el título original era *Los Segadores* y para la imagen patriota no cumplía con la esencia de la ideología presente. Por lo que al considerarse separatista y hacer alusión al himno, *Els Segadors*. Se tuvo que cambiar, aunque la idea era plasmar la reconciliación nacional lanzado por el Partido Comunista. El director formaba parte del otro bando, los derrotados, esta película abogaba por la solución del enfrentamiento español con aires democráticos.

**“La tierra es grande y cabemos todos” La Venganza.**

**“La verdad está en las provincias y aún más allá en el campo” J.A.Bardem.**

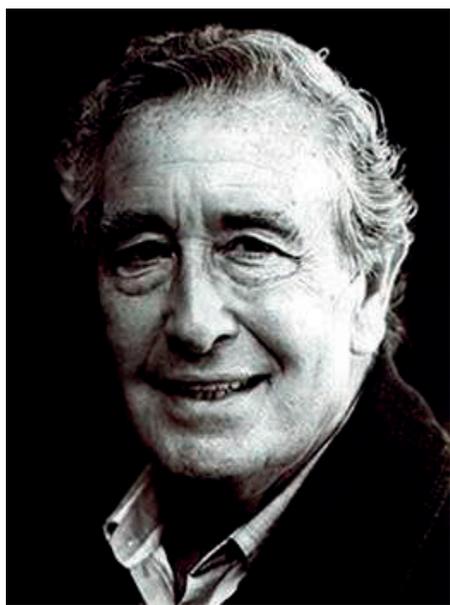
*Datos técnicos de la obra:* Título original La venganza, Año 1959, Duración 122 min. País España. Director Juan Antonio Bardem, Guion Juan Antonio Bardem, Música Isidro

B. Maiztegui. Fotografía Mario Pacheco. Reparto Carmen Sevilla, Raf Vallone, Jorge Mistral, José Prada, Manuel Alexandre, Manuel Peiró, Arnoldo Foà, Fernando Rey, Louis Segnier, José Marco Davó, Rafael Bardem, María

Zanolí, Xan das Bolas, Rufino Inglés, Ángel Álvarez, Goyo Lebrero, José Riesgo. Productora Coproducción España-Italia. Género Drama | Vida rural. Sinopsis. Tras pasar diez años encerrado por un crimen que no cometió, Juan queda en libertad. Está decidido a matar a Luis "el Torcido", al que cree culpable de su desgracia, pero como necesita dinero, no tendrá más remedio que unirse a una cuadrilla de segadores que dirige su enemigo y que busca trabajo por los campos de Castilla. (FILMAFFINITY)

Premios: 1958: Nominada al Oscar: Mejor película de habla no inglesa. 1958: Festival de Cannes: Premio de la Crítica Internacional Director y guión.- Juan Antonio Bardem.

Fotografía.- Mario Pacheco (Eastmancolor). Montaje.- Margarita Ochoa. Música.- Isidro B. Maiztegui.



**José María Forqué Galindo (1923, Zaragoza 1995 Madrid, España)**

Estudiante de Arquitectura se interesa por el cine y el teatro. Se ha movido entre el humor "somarda", drama, musical, tragicomedia, erótico, thriller e incluso la ciencia ficción.

La película de la Becerrada mete en escena a Fernando

Fernán Gómez con toques humorísticos, codeando se con un grupo de monjas que intentan sacar dinero para el hogar del vencido en San Ginés de La Sierra, un pueblo inventado por el director que tiene que ver con el patrón de Sabiote. San Ginés de la Jara. En el rodaje cuentan las gentes de Sabiote que el pueblo se volcó y participo ayudando todo lo que se pudo.



Aparecen en la película personas que son celebres en el lugar. Juan Miguel, el hombre que tiraba los cohetes. Una anécdota del rodaje fue la sorpresa que le dieron a Fernando Fernán Gómez tras rodar una escena en la plaza de toros en la que seguidamente se le dejó solo, confundido porque todo el mundo se iba y seguidamente aún más sorprendido cuando vio a todos con ramos de flores y una tarta. Se sabe este dato contado por Verónica Forqué cuando vino a recoger un premio que se le dio a su padre desde la localidad Sabioteña. Recordó esta anécdota escuchada anteriormente en boca de su padre. Cuando se refería a un Fernando emocionado que decía "El mejor cumpleaños de mi vida" Este dato se puede

leer en la revista anual nº34 de la Villa de Sabiote.

Película muy comediada con toques castizos, como es la banda de música, las corridas de toros muy propias del cine nacional y que habla de la época social, política y económica que se vivía en la España en los años 60. Labor que ha facilitado mi trabajo sin tener que tocar esta parte en el documental y dejando buena muestra de los entendidos y maestros del cine. Aprovechando sus localizaciones y sus toques artísticos.

*Datos técnicos de la obra:* La Becerrada. Año 1963. Duración 96 min. País España. Director José María Forqué. Guion Jaime de Armiñán, José María Forqué, Ricardo Muñoz Suay. Música Graciano Tarrago. Fotografía Alejandro Ulloa. Reparto Fernando Fernán Gómez, Amparo Soler Leal, Nuria Torray, María José Alfonso, Antonio Ordóñez, Antonio Bienvenida, Juan García 'Mondeño', Chus Lampreave. Productora Naga Films. Género Comedia | Toros.

Sinopsis San Ginés de la Sierra, un pueblecito perdido entre las montañas, cerca de Despeñaperros, es famoso por su persistente sequía y por un asilo llamado "El hogar del vencido", donde residen veinte ancianos al cuidado de unas monjas. Para resolver los apuros económicos del centro, decide organizar una becerrada benéfica, y el alcalde les cede la plaza de toros. Sólo les faltan los toros y los toreros. Juncalito, un experto en el mundo tau-rino y tres monjas emprenden un viaje para conseguir lo que necesitan. (FILMAFFINITY)

**Carlos Saura Atarés, (Cataluña, Huesca, 1932, España)**

Cineasta, guionista, fotógrafo y escritor Español.



Galardonado con la distinción de caballero de las artes y las letras. Comienza sus andaduras por el mundo del celuloide en 1957. En Saboteo graba una parte de "Llanto por un bandido" 1964 Su segunda película y primera en color.

De su extensa filmografía. Llanto por un bandido no salió como el esperaba, tras su montaje en Italia. Ya que fue destrozada por los productores pareciendo más un "spaghetti western" según palabras del director. Ha sido una de las que menos le ha gustado como resultado final, asumiendo que el cine es como la vida unas veces sale bien y otras no. Saura es un autor imaginativo y soñador.

Es un tipo de cine de aventuras, dramático. Donde se recrea la figura histórica de José María el tempranillo, bandolero conocido de Sierra Morena perteneciente al siglo XIX combatiente de la época contra las fuerzas armadas de Fernando



VII, dando su apoyo a los liberales, ataca diligencia y desafía al propio monarca.

Se filmó con bastante escasez de medios audiovisuales, inspirada en las pinturas del maestro Goya. Anécdota que padeció la censura y en la que aparecen Luis Buñuel y Antonio Bueno Vallejo. Premios en 1964 el Festival de Berlín, sección oficial de cortometrajes. Carlos Saura se inspiró en una pintura del artista Francisco de Goya. Del periodo del Romanticismo en 1823. Su nombre "Duelo a Garrotazos".



*Datos técnicos de la obra:* Llanto por un bandido (I cavallieri della vendetta /Les bandits). (España-ItaliaFrancia, 1963) [Color, 95 m.] Dirección: Carlos Saura. Guión: Mario Camus, Carlos Saura. Fotografía: Juan Julio Baena. Música: Rafael Romero, Carlo Rustichelli. Reparto: Francisco Rabal, Lea Massari, Philippe Leroy, Lino Ventura, Manuel Zarzo, Silvia Solar, Fernando Sánchez Polack, Antonio Prieto, José Ma-

nuel Martín, Agustín González, Venancio Muro, Rafael Romero, Luis Buñuel, Antonio Bueno Vallejo. Producción: José Luis Dibildos. Productora: Atlantica Cinematografica Produzione Films /Méditerranée Cinéma /ägata Films S.A.

### Figura del Tempranillo

José María Hinojosa, conocido como el Rey de Sierra Morena, natural de Jauja (Córdoba) 24 de Junio de 1805, precoz en sus andanzas bandoleras en Sierras Gaditanas. Perteneció durante años a las cuadrillas

de " Los Siete Niños de Écija" y de Don Miguelito Caparrota. Astuto, valiente, generoso y de un gran atractivo.

Disponía de personas para sus andanzas, moviendo se en Andalucía con maestría. Burló la justicia como pocos, un revolucionario. De ahí que un director como Saura, antifranquista y conocido por su desprecio a los abusos del poder en la Península homenajeara la figura de José María el Tempranillo.

# Sabiote, el siglo XIII y los colectivos subordinados



► María Carmona Zambrana  
Graduada en Humanidades

Durante las últimas décadas, se ha multiplicado la actividad turística en Sabiote. El motivo de este auge se debe en gran parte a las Fiestas del Medioevo, que desde 2013 han llamado la atención a muchos visitantes nacionales como internacionales. Asimismo, los proyectos de conservación y restauración de ciertas zonas del casco antiguo, incluida la musealización del castillo, han desempeñado un papel determinante que ha llevado a los turistas a decantarse por visitar esta villa.

Los guías turísticos realizan una excelente labor mostrando la historia de nuestro pueblo a todos los viajeros, desde la Edad del Cobre hasta la actualidad. Sin embargo, sus relatos se basan en hechos meramente históricos sin profundizar en las realidades diarias de las comunidades que moraron en Sabiote a lo largo de los siglos. Esta perspectiva social de la historia es igual de necesaria que el historicismo, pero, aun así, siempre queda relegada a un segundo plano.

La interdisciplinariedad del Grado en Humanidades me quitó la venda de los ojos, dándome a conocer un mismo acontecimiento histórico desde muchos ángulos diferentes, ya fuese desde el arte, la literatura y la filosofía, como también desde una perspectiva interseccional, que englobe aquellas categorías menos estudia-

das como el género, la etnia, la clase o la orientación sexual.

En mi Trabajo de Fin de Grado no podía dejar de lado los nuevos enfoques que me habían enseñado a lo largo de los cuatro años de carrera. Así pues, decidí analizar los cambios sociales que experimentaron los antiguos habitantes de Sabiote, durante la Edad Media, desde la llegada de los musulmanes hasta la ocupación cristiana. En especial, me centré en el trato que recibieron aquellos colectivos subordinados, como los judíos, los musulmanes y las mujeres. El trabajo no fue nada fácil, puesto que no hay escritos que nos narren cómo vivía la sociedad de la época, no obstante, a partir de los documentos jurídicos musulmanes y cristianos (el Fuero) pude extraer cierta información para mi análisis.

Como es bien sabido, después de seis siglos bajo dominio musulmán, la Villa de Sabiote fue conquistada por las tropas castellanas de Fernando III el Santo, entre 1227 y 1231. Esta ocupación supuso un cambio radical en todos los ámbitos. Tras una etapa de constantes rivalidades entre los mismos líderes almohades para conseguir el control absoluto de al-Andalus, la llegada de los cristianos implicó una relativa estabilidad política, beneficiada en todo momento por

la homogeneización de las leyes a través del Fuero.

La sociedad sabioteña de inicios del siglo XIII podemos definirla con un solo adjetivo: «heterogénea». Judíos, cristianos, árabes y bereberes musulmanes coexistieron en el mismo espacio físico, prueba de ello, lo encontramos en el propio Fuero de Sabiote, donde se menciona en reiteradas ocasiones las relaciones que podían mantener los cristianos con las minorías religiosas. Si bien en el período musulmán se estableció el pacto de la dhimma para preservar la autonomía administrativa y religiosa de las comunidades hebreas y cristianas dentro del territorio islámico, los monarcas castellanos únicamente trataron de estrechar relaciones cordiales e igualitarias con los judíos, ya que gran parte de los musulmanes que permanecieron en el poblado fueron utilizados como siervos y, por ello, fueron tratados de malas formas. De todos modos, en ambas épocas trataron de impedir el contacto entre las distintas religiones para evitar la contaminación de los linajes familiares. Sin embargo, por mucho que implantasen ciertas restricciones, los gobernantes siempre trataban de eludirlas con el objetivo de beneficiarse a partir de los grupos sometidos. Este es el caso de los judíos que, tanto bajo ocupación musul-

mana como cristiana, lograron formar parte del poder central, gracias a sus conocimientos y habilidades en asuntos económicos y administrativos.

Respecto a las mujeres, debemos exponer que el Fuero de Sabiote es mucho más benévolo en comparación a las leyes islámicas. Las cristianas sabioteñas del siglo XIII se encontraban en condiciones muy similares a las de los hombres. Asimismo, pudieron disfrutar de más privilegios, en tanto que podían beneficiarse económicamente tras el divorcio o el fallecimiento del marido, a diferencia de las mujeres judías y musulmanas. Pero más allá de los privilegios económicos, el Fuero favorece en gran medida la condición social de la mujer, castigando severamente los abusos sexuales. Mantener relaciones sexuales sin consentimiento, tocar los pechos, robar vestidos en los baños o

insultar a una mujer podía ser sancionado con el pago de una elevada multa o incluso ser quemado en público. A pesar de ello desde el siglo VIII hasta el XIII, la gran mayoría de mujeres, indistintamente de la religión que profesasen, quedaban excluidas de los espacios centrales de la sociedad, ergo eran las encargadas de cuidar el seno familiar.

No podemos declarar que en la Villa de Sabiote existiese una convivencia entre las distintas comunidades religiosas, ya que los grupos subordinados seguían teniendo una libertad muy limitada. Tampoco podemos defender que las mujeres gozasen de una libertad absoluta, dado que el régimen patriarcal en el que vivían les restringía el acceso a los espacios de poder. En definitiva, la conquista de Fernando III supuso un relativo empeoramiento de las relaciones entre

el grupo dominador y los dominados en general, además de mejorar, en cierto modo, la condición social de las mujeres cristianas, en tanto que podían equipararse económicamente con los hombres, así como por reconocer y castigar los abusos sexuales.

Con este breve análisis hemos podido observar una parte de la realidad cotidiana de los sabioteños del siglo XIII. Al parecer de los historiadores, la historia social es imprescindible para entender de manera global todos los acontecimientos históricos que han sucedido a lo largo de los siglos. Así pues, incorporar este tipo de discurso en las guías turísticas enriquecería el relato histórico de nuestra Villa, ofreciendo una perspectiva multicultural prácticamente desconocida que ayuda a completar algunas lagunas que presenta la historia de Sabiote.

# Autovía

## Andrés de Vandelvira



► La Redacción

Tras muchos años esperando esta noticia, por fin podemos afirmar que la Autovía está terminada. Es un proyecto del siglo pasado que ha sufrido numerosas dificultades, pero que ha logrado una gran mejoría en la comunicación de nuestra zona. La A-32 da conexión a Bailén con Albacete, permitiendo el paso entre Andalucía y el levante. El primer tramo (Linares-Bailén) se construyó en 1996 conformando tan solo 8 de los 236 kilómetros de los que consta en el proyecto. Actualmente, aún

quedan 83 km por construir y en 2022 se prevé la inauguración de los tramos Torreperogil-Villacarrillo y Villacarrillo-Villanueva del Arzobispo.

Debido a diferentes intereses que daban prioridad a otros puntos de Andalucía esta obra, perteneciente al Gobierno de España (Ministerio de Fomento), ha estado parada durante 16 años; siendo Jaén, una vez más, la gran olvidada. Algunos de nuestros paisanos han sufrido las consecuencias de este parón, pues les expropiaron

irremediablemente parte de sus terrenos.

Sin embargo, a pesar de las dificultades, podemos afirmar que esta obra mejora la red de carreteras que rodean nuestro municipio, favoreciendo así la llegada del turismo, la visibilidad de la zona y la comunicación de la misma. Además, otra de las ventajas de esta gran construcción es que ha dado empleo a muchas empresas vecinas.



# La venganza

► La Redacción

En Septiembre del año pasado Sabiote tuvo el placer de acoger el proyecto “Encuentros con el cine español” un proyecto cinematográfico creado por la Diputación de Jaén que trata de acercar a todos los rincones el cine antiguo, proyectando las películas y dando a los paisanos la oportunidad de charlar de

forma distendida con los protagonistas de las mismas.

El convento de Sabiote fue escenario de La Venganza, una película dirigida por Juan Antonio Bardem Muñoz, el cual quedó gratamente impresionado por el trato recibido en nuestro pueblo, declarándose “hijo adoptivo de Sabiote”. Estrenada

en 1957, contaba con un reparto del calibre de actores como Carmen Sevilla o Raf Vallone.

En la presentación contamos con la presencia de Miguel Bardem, director de cine al igual que su progenitor, así como Sebastian Torres, uno de los sabioteños que formó parte de la figuración.



# Apostemos por un modelo de **envejecimiento activo** para nuestros mayores



► Beatriz Campos Navarrete  
Psicóloga

Foto: Miguel Ruiz Medina

Sabiote participa en este modelo de envejecimiento activo con la reciente apertura del CENTRO DE DÍA CUATRO HERMANAS.

En las últimas décadas, ha surgido en cambio en la visión de cuál es el envejecimiento más adecuado para nuestros mayores. Del antiguo concepto de *“envejecimiento saludable”* (OMS, 1990), al que tenemos actualmente, *“envejecimiento activo”* definido como *“el proceso de optimizar las oportunidades de salud, participación y seguridad en orden a mejorar la calidad de vida de las personas que envejecen”*.

Las personas mayores, son personas que quieren sentirse útiles y valoradas, participando activamente y de manera integral en la sociedad. Estos valores y deseos contrastan con una realidad en la que más bien se considera a las personas mayores como objeto de atención, más que como personas dotadas de autonomía, y mucho menos como personas capaces de desarrollar críticamente esa autonomía. Sin embargo, ser mayor no significa ser inútil. De ahí la gran importancia que tiene que el concep-

to actual de envejecimiento, se ponga en práctica.

El llevar a cabo un modelo de *“envejecimiento activo”* tiene unos claros objetivos, como son extender la calidad, productividad y esperanza de vida de nuestro mayores, de forma que físicamente se mantengan activos, y que permanecen también activos en el ámbito social y mental. El término *“activo”* hace referencia

los determinantes del envejecimiento activo serían: económicos, sociales, físicos, servicios sociales y de salud, personales (psicológicos y biológicos) y comportamentales (estilos de vida).

Los Psicólogos, mucho tenemos que aportar a esta promoción del envejecimiento. El envejecimiento activo depende de las siguientes condiciones: contextuales (socio-económicas, culturales, ambientales, sanitarias) y personales (factores individuales y comportamentales) (Fernández-Ballesteros, 2005). Los determinantes contextuales son responsabilidad de los gobiernos, que deben introducir los cambios pertinentes en sus políticas socio-económicas, culturales, sanitarias y ambientales.

a una **participación continua en las dimensiones sociales, económicas, culturales, espirituales y cívicas**, y no sólo a la capacidad para estar físicamente activo. De ahí que el *“envejecimiento activo”* se sitúe en la base del reconocimiento de los derechos humanos de las personas mayores de independencia, participación, dignidad, atención y auto-desarrollo. Así, desde esta perspectiva,

Psicología en las políticas de acción propuestas por la OMS (2002) para potenciar los determinantes psicológicos y conductuales del envejecimiento activo son: (1) reducir los factores de riesgo asociados a enfermedades e incrementar los de protección de la salud a través de hábitos saludables y ejercicio físico; (2) promover los factores de protección del



funcionamiento cognitivo; (3) promover las emociones y un afrontamiento positivo; y (4) promover la participación psicosocial.

Desde la Psicología se puede abordar la importancia que tienen los estilos de vida (ejercicio físico, dieta equilibrada, adherencia al tratamiento...) para promocionar la salud y prevenir las enfermedades.

Para fortalecer el cerebro y proteger futuros deterioros cognitivos, el declive cognitivo se puede compensar con ejercicios que impliquen activar el intelecto. Además, la auto-eficacia para envejecer o la percepción de control interno son buenos predictores de envejecimiento activo (Bandura, 1997; Baltes & Baltes, 1990). Variables de personalidad como el optimismo y el pensamiento positivo están asociadas a satisfacción con la vida en la vejez (Caprara y col, 2003). El afecto positivo reduce la mortalidad de las personas mayores. La actitud o afecto positivo es un protector contra el declive físico y funcional en mayores. Todo ello sumado a que varios estudios subrayan el efecto del entrenamiento de estilos de afrontamiento en la prevención de distintas condiciones psicopatológicas en la vejez (Lazarus, 1980; García Huete, 2002).

Por último, el modelo de “*envejecimiento activo*”, apunta la importancia de las relaciones sociales, la competencia social, la participación y la productividad. Según diferentes estudios, las personas mayores que mantienen su red social tienen mejor salud física y psicológica que las que no la mantienen. Es decir, las relaciones con los otros, con amigos, con personas del entorno o por ejemplo con las personas con las que compartimos alguna actividad, mejoran nuestro bienestar y nuestra salud. Además, disminuye el

impacto de situaciones vitales estresantes que pueden vivirse en estas edades, se gestiona mejor el estrés. Las relaciones sociales y el apoyo social en la vejez también promueven la autonomía, previenen las situaciones de dependencia, generan sentimientos de confianza y seguridad y aumentan la percepción de recibir ayuda cuando sea necesaria. En definitiva, mantener relaciones con los otros aporta beneficios y protege la salud y el bienestar.

Es por todo lo que aquí expongo, que en la actualidad debe considerarse la posibilidad de que nuestros mayores acudan a los recursos que hay disponibles para ellos, de modo que encuentren todo lo que necesitan para cumplir con su objetivo, sentirse valorados, activos y les ofrezca un completo bienestar físico, mental y social.

En este caso en concreto, quiero hablar de los CENTRO DE DÍA. En este tipo de centros, se ofrece una atención integral, atendiendo las necesidades básicas de alimentación (DESAYUNO, COMIDA Y MERIENDA), higiene y cuidados generales; y en su caso, régimen especial de comidas. Cuenta con personal especializado en diversas disciplinas, (Psicólogo, Terapeuta Ocupacional, Fisioterapeuta, Trabajador Social, Auxiliar de Clínica y Enfermeros), todos ellos implicados en un fin común, ofrecer, a través de la realización de diversas tareas, terapias, y la estimulación específica para cada persona, atendiendo a sus necesidades, un “*envejecimiento activo*”.

Me gustaría reflejar que en nuestra población, gracias a una apertura reciente, contamos con el **CENTRO DE DÍA CUATRO HERMANAS**, centro en el que, desde que se abrieron las puertas en plena pandemia, luchan por garantizar a los mayores allí presentes, un “*envejecimiento activo*”. Cuen-

tan con personal cualificado en diversas disciplinas, que adaptan a cada uno de sus usuarios, una programación de actividades y terapias, en función de las capacidades y necesidades de cada uno, ofreciendo un amplio abanico de las mismas, muy variadas y actualizadas en cada momento, que hacen que los mayores allí presentes se encuentren llenos de energía y vitalidad, mejoren sus salud, su bienestar físico, cognitivo, autoestima y tengan una gran cohesión grupal y hayan mejorado sus relaciones sociales, que tan afectadas se han visto en esta pandemia. Todo ello, con la seguridad pertinente al respecto, pero sin olvidar que su objetivo principal son ellos, nuestros mayores, a los que tanto les debe la vida, y la importancia de trabajar de este modo, para lograr conseguir todos los beneficios que hemos expuesto durante el presente artículo.

Salgamos a buscar la felicidad de nuestros mayores, que tanto nos han aportado a lo largo de su vida, pongamos a su disposición estos recursos, que tan bien les hacen y que tanto se merecen, para que, entre toda la sociedad, podamos extender y hacer prevalecer el nuevo concepto de envejecimiento. “**ENVEJECIMIENTO ACTIVO**”, con el que nuestros mayores ganan salud, felicidad, vitalidad y sentirse unos mayores valorados. Aumentemos su esperanza y calidad de vida. Estoy segura que tener esta oportunidad en nuestro pueblo, hará que para nuestra población les ayude a conseguirlo y quitarse muchos miedos impuestos por la sociedad. Y el **CENTRO DE DÍA CUATRO HERMANAS**, queda a la disposición de todo ellos y tiene sus puertas abiertas para ayudar a conseguir este objetivo.

# La pandemia de los olvidados



► Juan Ignacio Delgado Ruiz  
Graduado en Enfermería

Al igual que ocurriera antaño con las famosas cintas de *casette*, la cara A de la pandemia nos ha impedido ver la opuesta. Es decir, mientras todos nuestros esfuerzos como sistema sanitario se centraban en luchar contra la SARS-CoV-2, al otro lado dejábamos sin atender miles de personas con cirugías pendientes o enfermedades que requieren seguimiento estrecho

Seguramente muchos de ustedes hayan escuchado a su círculo más cercano frases como *“yo tenía que haberme operado de (x) hace más de 4 meses y no paran de retrasarme la fecha”*, o *“llevo (x) días llamando a mi centro de salud para pedir una cita y no me lo cogen”*, o tal vez esta de *“mi familiar tiene una enfermedad importante y ya tenían que haberlo atendido, no nos hacen caso cuando llamamos y tampoco vienen a casa a verlo”*.

Durante la “dichosa” pandemia, todos y cada uno de nosotros hemos vivido situaciones que no comprendemos, y que tal vez la propia lógica humana no nos permita asimilarlo. ¿Quién no ha ido con un familiar al hospital y no nos han dejado pasar de la puerta? Son situaciones duras de asimilar pero lo que estamos viviendo también lo es.

No les quepa duda que el personal sanitario ha estado en situaciones límite. Han luchado

y se han dejado la piel frente a algo que nadie conocía, y que no nos habíamos llegado a imaginar jamás. Pero también es justo decir que en el camino, muy a nuestro pesar, nuestro sistema sanitario ha abandonado a otros pacientes que también merecen ser atendidos con dignidad.

Desde marzo del año pasado se han retrasado cirugías que mejoraban la vida diaria de nuestros pacientes, se han dejado de hacer miles y miles de pruebas de cribado para patologías tan duras como puede ser el cáncer.

Una situación que se ha ido agravando con el paso del tiempo y que no ha pasado desapercibida para las organizaciones sanitarias. A final de 2020, la Sociedad Europea de Oncología Médica advirtió de que **un 36,5% de los tratamientos oncológicos se habían interrumpido en el continente**, el 60,9% de los centros de oncología médica redujeron su actividad en el pico de la pandemia, lo que se tradujo en la cancelación o retraso de las cirugías (el 44% de los centros), la quimioterapia (25%) y la radioterapia (17 %).

En este sentido y para ahondar en la repercusiones sobre patologías urgentes, la Sociedad Española de Cardiología también apuntó a **un incremento notable en el tiempo de isquemia** (falta de riego

*sanguíneo) durante los infartos*, lo que se traduce en mayores secuelas para los afectados.

El **seguimiento de pacientes crónicos** con hipertensión, diabetes, colesterol... se ha visto **claramente mermado**, repercutiendo muy negativamente sobre la salud de quienes las padecen. En este aspecto, el miedo a acudir a los centros hospitalarios e incluso a las farmacias también ha sido partícipe de esta situación.

La detección y atención a los niños con enfermedades raras o el acceso a la necesaria rehabilitación que requieren numerosas e importantes patologías han visto incrementados sus listas de espera, llegando incluso a suspenderse de forma indefinida.

Resulta también paradójico que, cuando todos tenemos clara la importancia de las vacunas, el calendario habitual de vacunación de los niños se vio claramente afectado. Así lo han apuntado desde diversos estudios internacionales, donde se afirma que *“sin pandemia, los autores calculan que España habría alcanzado un 96% de inmunidad frente a la difteria, la tuberculosis y la tosferina (frente al 89% actual) y un 99% de su población estaría protegida contra el sarampión (frente al 83% que ha recibido la vacuna).”*

Además, el confinamiento también fue cómplice: nos encerramos en casa y dejamos de salir a pasear o hacer ejercicio al aire libre, con sus evidentes consecuencias en nuestro bienestar.

Pero sin duda, la gran “enfermedad” derivada de esta pandemia ha sido la **SOLE-DAD**. Nuestros mayores y grandes dependientes han sufrido las consecuencias del confinamiento domiciliario y del miedo extendido a contagiarse. Dejaron de relacionarse con el entorno (vecinos, amigos, fa-

miliares) y tuvieron la dificultad añadida del desconocimiento de las nuevas tecnologías, lo que agravó su aislamiento social.

Durante todos estos meses hemos podido llegar a sentirnos tristes o quizás sobrepasados por algo que jamás habiéramos pensado que llegaría a nuestras vidas. Por ello y en virtud de mi condición de sanitario, quiero aprovechar mis últimas líneas en este artículo para **reivindicar la necesaria labor de los psicólogos dentro de los**

**equipos de Atención Primaria.**

El confinamiento, las interminables listas de espera, el fallecimiento de familiares o conocidos... todo ello ha dejado patente la necesidad de ver al ser humano como un todo que integra la parte física con la emocional; y por ello, **hoy somos mucho más conscientes de la extrema necesidad de cuidar nuestra mente para alcanzar la salud integral.**

*Aún nos queda camino por recorrer, ¡cojamos impulso!*

# Homenaje al día de la mujer



► La Redacción



En honor a la celebración del día Día Internacional de la Mujer, el 8 de marzo el ayuntamiento de Sabiote publica un emotivo vídeo producido por José Luis Campos, en el cual participan múltiples vecinos de Sabiote como actores. Este vídeo está dedicado especialmente a la mujer sabioteña, o a cualquiera que se sienta identificado al verlo. Desde la redacción os animamos a verlo en la página web de Sabiote o en la página del Ayuntamiento de Sabiote en Facebook.

# Psicomiercoles,

## programa de atención psicológica gratuita en Sabiote



► La Redacción

### ¿QUÉ SON LOS PSICOMIÉRCOLES?

Es un programa impartido por Carmela Cobo que consiste en promocionar la salud mental, dotando de herramientas básicas para la gestión emocional a cualquier persona residente en Sabiote que quiera participar. Dirigida principalmente a problemas surgidos a través del Covid-19.

#### 1. ¿Por qué surgió el proyecto?

Fue una propuesta del alcalde, quien me planteó que presentara un proyecto para que lo valorase la junta de gobierno. A él le surgió al conocer casos en los que necesitaban ayuda psicológica a raíz de la pandemia y entre ellos, algunas personas no podían pagarlo.

#### 2. ¿Está funcionando como esperabas?

Sí. En principio la idea eran tres días al mes y también un taller mensual. A raíz de la pandemia y de que hubiera mucha gente esperando, dejamos los talleres.

#### 3. Probablemente es menos común que tanto terapeuta como cliente o paciente sean de un mismo pueblo, donde es muy posible que exista un vínculo anterior por pequeño que sea ¿crees que esto da lugar a que el proceso terapéutico sea distinto? ¿Para ti son

#### ventajas o inconvenientes?

Yo siempre lo advierto claramente en la primera sesión, porque es algo que puede dificultar que el paciente se

sincere en consulta. Siempre digo que si me ven por la calle, no me hablen de su proceso terapéutico, al igual que yo tampoco lo voy a hacer. De hecho, si veo que esto está alterando la relación profe-

**Psico**  
**Miércoles**

**Servicio de apoyo y atención psicológica gratuita del Ayuntamiento de Sabiote**

**Reserva tu cita o apúntate a los talleres llamando al:**  
**640 12 03 15**

**Carmela Cobo Soto**  
Psicóloga - Sexóloga

**SABIOTE**

**¿PARA QUIÉN?**

Cualquier persona residente en Sabiote y de cualquier edad.

**¿CÓMO?**

Llama y reserva tu cita, o pregunta, y apúntate a los talleres.

La atención podrá ser tanto individual como en pequeños

grupos. Los miércoles en horario de mañana y tarde de manera alternativa.

**¿POR QUÉ?**

Sientes que no estás bien, que tu estado de ánimo ha cambiado. Estás triste, tienes miedo o ansiedad. Tienes dudas, quieres aprender a gestionar tus emociones, a relajarte y controlar tu nerviosismo o tu miedo.

**¿DÓNDE?**

En el Antiguo Convento de Carmelitas Descalzas de Sabiote.

Llama o escíbeme al 640 12 03 15

sional y deja de ser terapéutico, prefiero dejar de hacerlo. Además, los psicólogos tenemos un código deontológico que expone cómo gestionar estas situaciones y protege a ambas partes.

Esta situación se presenta más como una ventaja, ya que al conocer previamente a las personas, no tienen que narrar hechos que ya conozco.

#### 4. ¿Cómo sé que necesito ayuda de un psicólogo?

Cuando las emociones nos desbordan, cuando lloramos mucho o sufrimos ataques de pánico en situaciones que realmente no son amenazantes. No solo se identifica

con llorar mucho, también cuando reímos demasiado y estamos muy cambiantes. Deberíamos acudir a terapia cuando en nuestras emociones y conductas hay algo que nos incomoda, porque tenemos la idea errónea de ir cuando ya no podemos más. También podemos acudir para contar cosas que no somos capaces de confiar a nadie y así poder externalizarlo para no cargar tanto con ese peso.

#### 5. A raíz de la pandemia ha tomado mucha fuerza la terapia online, ¿cuál es tu postura respecto a esto?

Yo no era muy partidaria, a mí me gusta el contacto di-

recto con la gente y me parece importante como parte del proceso terapéutico. Gracias a la pandemia me he dado cuenta de que se puede hacer igual, tengo incluso pacientes que solo he tratado online, si no hubiera sido por la pandemia no habría probado esta nueva forma de tratamiento.

#### 6. ¿Cuál sería tu consejo frente a alguien que está empezando a estudiar psicología?

La psicología es apasionante y maravillosa, yo terminé mis estudios con 40 años, 3 hijos y una vida hecha. No me podía ni plantear hacer una oposición y me tuve que lanzar.

Ahora veo que muchos estudiantes tienen ese miedo a lanzarse y a hacer cosas aun teniendo todo ese potencial y conocimientos para compartir con el mundo.

El consejo es que se lancen y no tengan miedo de empezar a hacer cosas relacionadas con la psicología, pero sin olvidar que es su trabajo y que no pueden hacerlo gratis.

#### 7. ¿Algún consejo para las personas que quieran ir al psicólogo pero no se atreven a dar el paso?

Que busquen a un profesional con quien se cree ese vínculo de comodidad y confianza que se necesita, pero para crearlo, antes hay que probar. Yo pienso que cuando una persona viene a su primera sesión, ya está la mitad del trabajo hecho por atreverse a venir.

La psicología cura más que la medicina y hay que dar el paso y probar.

Por último, quiero agradecer al Ayuntamiento por la confianza y el apoyo, pero en especial, por tomarse en serio la salud mental.

# El *carpe diem* feminista



► Blanca Lucía Sánchez de la Blanca  
Graduada en Diseño Gráfico

En 1985, entra en escena un colectivo artístico manteniendo en el anonimato de artistas feministas y antirracistas de Nueva York para rebelarse por la desigualdad sexista que sufren las mujeres en el mundo del arte: **Guerrilla Girls**. Se manifestaron en el MOMA por la desigualdad de género en una exposición temporal, ya que solo eran mujeres artistas un 3%. Este acontecimiento marca un antes y después haciendo que se conviertan en guerrilleras, por ello, determinan llamarse girls, para que Guerrilla Girls sea como aludir a unas “artistas asquerosas.”

Se introducen en el mundo artístico, entre arrogantes y engreídos, usando la cartelera como su formato de disconformidad, convirtiéndose así en unos de sus rasgos más distintivos, destacando de tal manera el diseño gráfico y la publicidad. Esto causa sensación en la prensa, la cual quiere entrevistarlas, pero

esto no sucede nunca porque han vivido continuamente en el anonimato, siendo así una metáfora hacia el mundo del arte sobre la invisibilidad femenina.

Ante tal insistencia, comienzan a emerger la duda de cómo mostrarse en público sin ser reconocidas, para mantener su vida privada en secreto. Su intranquilidad llega al extremo de que, hoy en día, se sigue sin conocer el panadero de las integrantes que formaron el grupo.

La historia de su indumentaria en las apariciones públicas, proviene de ellas mismas: “Una de nuestros primeros miembros estaba escribiendo Gorilla, en vez de Guerrilla, y de repente se nos ocurrió la idea de las máscaras de gorila.” Sus intervenciones en la sociedad, son con máscaras de gorila y bautizándose con nombres de difuntas mujeres artistas, como Frida Kahlo y Käthe Kollwitz que son los que usaban las fundadoras.

Durante este tiempo, han seguido reivindicando sus ideales a través de actuaciones y talleres, destacando su marca personal con su disfraz de gorila y alborotando al personal de museos, escuelas y entidades de todo tipo, continuamente desde el humor. Por supuesto, su lucha forma parte del mundo feminista o, como ellas lo llaman, “*F-World*”, consolidando que el feminismo no es la antítesis del machismo. Describen su habilidad como “la conciencia del mundo del arte” siendo en la actualidad unas referentes que delatan la exclusión de la mujer en la política, la cultura y el cine, no solo en el arte. Manifestándose de la misma manera por la desigualdad salarial y el racismo sobre otros artistas, demostrando ser unas artistas inclusivas.

A día de hoy, han seguido denunciando más medios que necesitaban ayuda, como la cultura pop, los cánones de belleza

**Do women have to be naked to get into the Met. Museum?**

**Less than 5% of the artists in the Modern Art sections are women, but 85% of the nudes are female**

Statistics from the Metropolitan Museum of Art, New York City, 1989

**GUERRILLA GIRLS** CONSCIENCE OF THE ART WORLD

establecidos por una sociedad opresora, el arte para millonarios, etc. También se han dividido en tres grupos: uno es de teatro que recorre EE.UU. para evidenciar la falta de actrices en el teatro y el cine, y los otros dos grupos son de carácter visual que manifiestan la carencia femenina. No son unas pesimistas y todavía tienen esperanza en el cambio social pero tras treinta años, se ha pasado del 3% de su participación en las exposiciones y actividades artísticas a mediados de los años 80, a tan solo un 5% en el 2014.

Sin ir más lejos, en la feria de arte contemporáneo más importante de España, **ARCO Madrid**, en concreto la edición de 2018, se pronunció por la gran gestión llevada a cabo solamente por mujeres de las tres exposiciones comisariadas, siendo la primera vez que se dejaba tal cargo exclusivamente a mujeres. A pesar de ello, las obras de artistas femeninas expuestas en la feria representaban solo el 25% del total, y **únicamente el 5% eran artistas españolas**. En el comité ejecutivo de la feria, las mujeres suponían únicamente el 21,1%, según un informe de Mujeres en las Artes Visuales (MAV).

Se comienzan a ver los pequeños brotes verdes de esta batalla en diferentes sectores. En el mundo artístico, los museos plantean exposiciones y campañas para las obras de mujeres y para las ferias de arte dar mayor importancia a estas artistas en sus obras. España es considerado un país de grandes referentes: actualmente, Dora García expone en el Museo Reina Sofía, Alicia Framis en la Galería Juana de Aizpuru e Isabel Muñoz en Tabacalera. Así como la participación de la poeta Elvira Sastre en el Festival Eñe, la Feria del Libro de Madrid y de Soria, entre otros eventos y su compañera de profesión, Irene G. Punto, en el festival América Late en 2018.

Muchas de ellas, llegan a la misma conclusión: falta de autoras para tomar como referentes. Por consiguiente, hay menos mujeres poetas que hombres y esto recae también en los premios: los integrantes de los jurados son en una gran mayoría hombres (84%). En 2016 se marcó un poco la diferencia, cuando el premio Loewe recayó en una mujer y en 27 hombres; el Casa de América, en 2 mujeres y 14 hombres, mientras que los premios nacionales han sido para 5 mujeres de 40 galardonados.

En el caso de los festivales de cine, se puede coger como referente el Festival de Sundance, el cual apoya y plantea más películas realizadas por mujeres para darles el lugar que merecen. En el último certamen del Festival de San Sebastián, el 35% de los títulos que compitieron por la Concha de Oro fueron de realizadoras (en 2018 fue un 26%) y en la sección *New Directors* fue del 50%. Seis películas de autoría femenina, de un total de 17, concursaron en una Sección Oficial.

En el **Informe CIMA de 2018**, muestra ciertos datos relevantes de un estudio de género de los 33 Premios Goya sobre 152 largometrajes presentados a sus nominaciones, de los cuales 2.279 personas crearon distintos puestos, el **71% eran hombres y el 29% mujeres**. Esto demuestra que la presencia de la figura femenina ha aumentado un 3% en cuatro años y va progresando positivamente en diferentes departamentos, como Producción (7%), Dirección (1%), Guión (17%), Dirección de Producción (2%), Dirección Artística (3%), Sonido (14%) y Composición Musical (15%). No fue hasta 2018 cuando por primera vez en España dos mujeres cineastas, Isabel Coixet y Carla Simón, ganan un Premio Goya a la Mejor Película, Mejor Dirección y Mejor Dirección Novel. A partir de aquí, se crea un antes y después, mejorando

los números para las mujeres, demostrando que viven en una lucha constante por abrirse paso en la cartelera.

Por último, los festivales que más personas y dinero mueven entre los jóvenes: los musicales. Cada vez es mayor la afluencia femenina en los carteles, aunque no lo suficiente. Esta evolución se puede asignar a la cuarta ola del feminismo pero hay más factores, como grupos que luchan por la visibilidad de las artistas que crean foros de debate y conciertos, se convierten en referentes gracias a esto. Desde entonces, la prensa y asistentes se han encargado de apartar los estereotipos de las artistas femeninas. En definitiva, se incorpora diariamente esta perspectiva de género en la industria musical y por ello, también tiene un mayor alcance para las expectativas de cualquier mujer que quiera vivir de la música, como consecuencia del empoderamiento.

Algunos datos de diferentes años demuestran el crecimiento femenino de los festivales. **En 2017, solo el 11% eran mujeres artistas**, según un artículo de MYM: Mujeres y Música, visibilizando claramente la brecha entre géneros. Los directores de festivales respondieron de manera abrupta al ser juzgados por la poca representación femenina con explicaciones sin ningún fundamento, como “*es que no hay mujeres músicas*.” Al siguiente año, subió tan solo **2 puntos**, quedando por debajo de las expectativas impuestas. Lo único bueno que se pudo sacar, fue el aumento de festivales con el 10% de mujeres artistas, pasando de 11 a 6 eventos, pero la parte mala es que 5 de estos 6 llegaban tan solo al 5%, como Sansan, Rock Fest o Viñarock. 2019 se alzó con la mayor subida, **19,17%**, 6 puntos de diferencia con respecto al año anterior y 8 si se compara con 2017. Todos los festivales han implantado mayor representación femenina, eso no es algo accidental, ya que también han disminuido



**José Amador**  
22 años  
Graduado en Biología  
Jaén



**Antonia Cobrejas**  
22 años  
Graduada en Logopedia  
Madrid



**Emilia Campos**  
22 años  
Estudiante de Periodismo y Economía  
Madrid



**Elena Cano**  
21 años  
Graduada en Ciencias de la  
Actividad Física y el Deporte  
Murcia



**Mª Jesús Crespo**  
23 años  
Graduada en Higiene Bucodental  
Granada



**Mª José Torres**  
22 años  
Graduada en Turismo  
Jaén



**Rosana Utrera**  
22 años  
Graduada en Educación Primaria  
Jaén

los eventos de una participación de mujeres artistas menores al 10%.

Algunos de los festivales que han incrementado su representación en los **3 últimos años previos a la pandemia** son:

- **Madrid Popfest:** 23 hombres y 22 mujeres, aunque sea un festival de menor escala, ha impresionado por su equidad.
- **SanSan:** a pesar de su desafortunada campaña de las toallas rosas para apoyar el movimiento feminista en 2018 y con un 2,41% de mujeres, pasa a tener en 2019 un 16,29% de artistas femeninas.
- **FIB:** la subida progresiva del Festival Internacional de Benicasim ha sido bastante considerable (13,74% en 2017, 14,85% en 2018 y 20% en 2019).
- **Sónar:** despuntaba en 2017 siendo el festival que más mujeres incluía en su cartel (22,68%), en cambio, su desarrollo hasta 2019, apenas subió 4 puntos.
- **Primavera Sound:** consiguió proclamarse en 2019 como un evento mixto, integrando 7 bandas formadas exclusivamente por mujeres, 101 solistas y 10 grupos de

mujeres y hombres. Aunque ya venía asentando bases desde 2017 con un 12,56% de artistas femeninas y subiendo en 2018 hasta un 20,64%.

Gracias a la lucha contra el patriarcado, se ha conseguido dar luz a miles de mujeres artistas que habían sido eliminadas de la historia y nos han dado la posibilidad de dar un paso más respecto a los cánones instaurados por la sociedad, en los que la valoración y la calidad del arte estaban relacionados al hombre-hetero-cisgénero. Para acabar con estas barreras, se debe educar a las personas desde el punto de vista feminista y en este pueblo, se están viendo estos avances de la mano **Carmela Cobo Soto**, psicóloga y sexóloga, mediante charlas constructivas para eliminar los prejuicios que tanto daño nos hacen y que, a veces, no podemos o no queremos ver. Además de esta paisana nuestra, cabe destacar que hay grandes mujeres que son de gran importancia en nuestra tierra como **María López Torres**, tercera Teniente de Alcalde, Concejala de Educación, Mujer, Igualdad y personas con Diversidad Funcional; **Dolores Gil Sánchez**, mujer homenajeada del 8 de marzo de 2021; **Teresa González Martínez**, primera Teniente de Alcalde, Concejala de Turismo y Bienestar Social; **Ana María Martínez**, presidenta de

la Asociación de Mujeres “Carmen de Michelena”; etc.

Sabiote tiene motivos para sentirse orgulloso con las nuevas generaciones que vienen, ya que no son pocas las mujeres que han dado un golpe sobre la mesa para demostrar su presencia en este mundo patriarcal. Estoy segura de que no van a dejar a nadie indiferente porque tengo la suerte de conocer a algunas muy bien y poder decir con la cabeza bien alta que **Jose Amador** se está abriendo paso en la Biología, un sector en el que sus investigadoras solo son el 39% en la última década. **Antonia Cobrejas** sigue formándose para poder ayudar, sobre todo a niños, a mejorar su deglución y comunicación gracias a la Logopedia. Da gusto leer la forma en la que escribe **Emilia Campos** para sus artículos y esperemos verla, más pronto que tarde, presentando las noticias en la televisión o de redactora en un periódico. La primera que nos va a poner en forma con su motivación y determinación va a ser **Elena Cano**, muestra un ejemplo que hará hacer deporte a cualquier persona. Los mejores consejos y tratamientos bucales vienen de la mano de la gran profesional **Mª Jesús Crespo**. Otra gran trabajadora que no para nunca es **Mª José Torres**, implicada totalmente en levantar el mundo del Turismo, siendo uno de los sectores más perjudicados por la pandemia; cuando una persona le gusta su trabajo, se nota y **Rosana Utrera** ama poder enseñar a los niños, mostrándoles unos valores tan válidos como los de ella.

Me da alegría saber que hay muchísimas más mujeres que no se dejan achantar por esta sociedad tan machista que, aunque digan que no, le queda mucho para ser más igualitaria.

Por una España feminista, libre y orgullosa.

# Mural para la igualdad y contra la violencia de género



► María López Torres

La violencia contra las mujeres es una de las más crueles violaciones de los derechos humanos. No entiende de culturas, niveles económicos ni fronteras y está presente en cualquiera de los ámbitos en los que las

personas nos movemos y desarrollamos nuestras vidas.

La violencia de género afecta a mujeres, hijos e hijas, a entornos familiares y a la sociedad en general.

Lo peor de todo, es que es una lacra que impide que la so-

ciudad avance en la igualdad y el bienestar común, supone por tanto, una gran alarma social.

No hay que dejar de condenar cualquier tipo de violencia contra la mujer, sin tolerar ninguna justificación y manifestando la mayor de las repulsas.





Solo a través de una responsabilidad compartida entre el conjunto de la ciudadanía y los poderes públicos, podremos erradicar esta terrible lacra social, porque la violencia de género es una tarea común.

Así, dentro de los talleres desarrollados durante el mes de mayo en nuestra localidad, para trabajar por la igualdad entre hombres y mujeres, dentro del Pacto de Estado, junto con “el punto municipal de información a la mujer” se ha desarrollado “el mural por la igualdad y contra la violencia de género”. Se trata de un mural colaborativo en cuanto a su realización, diseñado y realizado por los artistas de nuestra comarca:

Juana Carrillo y Ángel Peñuela, junto a la empresa Capsule Desarrollo. Para pintar esta obra se contó con la participación de todos los sabioteños y sabioteñas que quisieron pasarse por el *Parque de la Igualdad* para aportar su granito de arena en la realización de esta obra reivindicativa.

¡Muchas gracias a todos y a todas y a la Asociación de Mujeres Carmen de Michelena! Sin vosotros no habría sido posible.

Se ha hecho con el fin de que quede constancia de esta mala realidad que vivimos en nuestro día a día y en nuestra sociedad, en donde la mayoría de las veces, las mujeres tienen

que vivir con alma de guerrera, con un escudo que les permita parar y aminorar las situaciones de abusos e irrespetuosas a las que se enfrentan; y para transmitir a las generaciones futuras el respeto a la igualdad entre mujeres y hombres.

Os invitamos a ir al *Parque de la Igualdad*, el mejor sitio para reivindicar esta lucha. Os invitamos a pararos un momento delante de esta increíble obra para reflexionar sobre esta pésima lacra social, que en lo que llevamos de año se ha cobrado la vida de 25 mujeres en toda España y ha provocado el máximo dolor en su entorno tanto social como familiar, incluyendo sus hijos e hijas.

# La base del iceberg: los micromachismos



► María Rodríguez Cantos

La violencia machista ha acabado en estos 7 meses, con la vida de 48 personas. Al hacer referencia al número de víctimas, me gustaría diferenciar entre los conceptos “feminicidio” y “violencia de género”. La explicación del feminicidio se encuentra en el dominio de género: caracterizado tanto por la supremacía masculina como por la opresión, discriminación, explotación y, sobre todo, exclusión social de niñas y mujeres. A diferencia de la violencia de género que sólo se considera como tal, si ha existido o existe un vínculo sexoafectivo entre el agresor y la víctima. Excluyendo e invisibilizando casi la mitad de asesinatos, pues como víctimas de violencia de género se registran 25 a día 16 de Julio.

Vivimos en una sociedad rápida y cambiante, en la que afortunadamente vemos avance y evolución respecto a las problemáticas sociales, aunque nos queda un largo camino que recorrer. Desde que era pequeña he escuchado “contra el machismo, tolerancia cero” y lo he llevado por bandera siempre, aún así, he caído en muchísimas de sus trampas por haber visto solo la punta del iceberg de este problema. Destacan los asesinatos y el maltrato físico, los cuales serían la punta del iceberg, pero como todos sabemos, debajo del agua el iceberg es inmenso y su base es la parte más importante. En este caso, la base la constituyen los micromachismos.

¿Qué son los micromachismos? Se trata de sutiles e imperceptibles maniobras y estrategias de ejercicio del poder de dominio masculino en lo cotidiano, que atentan en diversos grados contra la autonomía femenina. Comportamientos con los que los varones intentan imponer a las mujeres sus propias razones, deseos e intereses en la vida cotidiana. Explicado así, parece muy cantoso y detectable, pero nada más lejos de la realidad teniendo en cuenta que todos y todas hemos crecido en una sociedad patriarcal desde hace siglos. Son comportamientos tan arraigados, que se hace casi imposible ser conscientes de ellos. Tanto mujeres como hombres somos víctimas de estos micromachismos, pues ambos géneros tienen sus roles muy marcados y fijados por la sociedad. A continuación se explican algunos ejemplos de estas situaciones en escenas cotidianas (expuestos en relación a familias tradicionales, biparentales y heterosexuales, al ser las predominantes en Sabiote):

- Al mediodía, se termina de comer ¿quién se levanta primero para quitar la mesa? ¿es la misma persona que ha hecho la comida? En general, como todos sabemos, suele ser un papel asociado a la mujer.
- Un hombre va a realizar tareas en el hogar y pregunta a su mujer “¿A qué te ayudo?”, al plantear así la pregunta, se asume que estas funciones corresponden a la mujer, cuando realmente las tareas son responsabilidad de ambos.
- Un padre que cambia pañales no es un padre, es un





# Concurso de patios, balcones y rincones típicos de Sabiote



► La Redacción

## PATIOS:

### PRIMER PREMIO:

MCG (C/ Blas Infante, 31)

### SEGUNDO PREMIO:

BRC (C/ Higueras Sabater, 7)

### TERCER PREMIO:

GFM (C/ Blas Infante, 43)

## BALCONES:

### PRIMER PREMIO:

CQG (C/ Poeta Viedma y

Cano, 14)

### SEGUNDO PREMIO:

FNC (C/ San Miguel, 2)

### TERCER PREMIO:

MAHG (C/ Enmedio, 22)

## RINCÓN TÍPICO:

### PRIMER PREMIO:

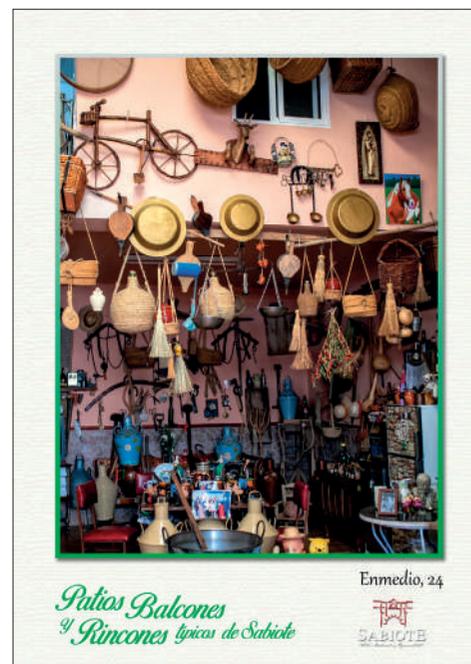
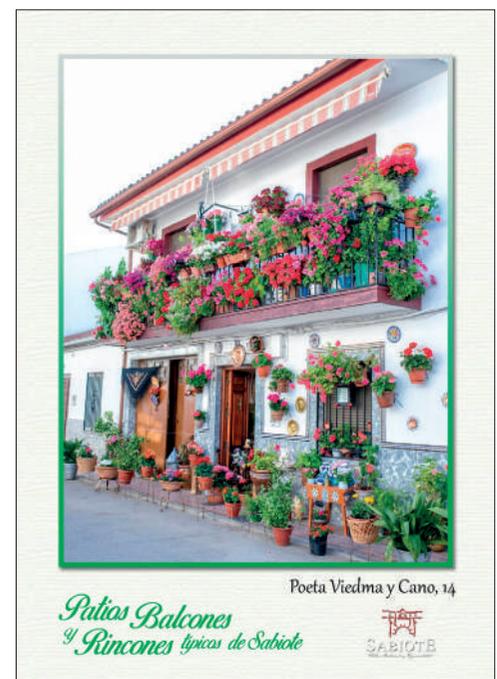
JJBM (C/ Enmedio, 24)

### SEGUNDO PREMIO:

CCR (C/ Duende, 8)

### TERCER PREMIO:

HPSGJ (C/ San Ginés, 114)



# Reconocimiento académico



► La Redacción

Como ya se viene haciendo desde hace años, el ayuntamiento realiza un pequeño acto en el que se reconoce el esfuerzo de los alumnos que terminan un ciclo en su trayectoria educativa con un destacado expediente. Este año, este reconocimiento ha sido entregado a Adrián Mota Navarrete, de sexto de primaria; y a Rocío Navarrete López, de cuarto de ESO. Desde la redacción les damos la enhorabuena y les deseamos un feliz cambio de fase, siendo igual o más provechoso.



*Adrián junto a su familia*



*Rocío junto a su familia*

# Miguel Sánchez, ejemplo de honradez y respeto hacia el patrimonio



► La Redacción

Cualquiera que pasee por el casco antiguo de nuestra Muy Leal Villa puede apreciar con facilidad la gran potencialidad y riqueza cultural que posee, sin embargo, no sólo hasta donde alcanza la vista llega este don, y es que nuestra tierra aún es capaz de darnos sorpresas en sitios mucho más recónditos e inesperados. Hablando de sorpresas, probablemente esta fuera la sensación que experimentó Miguel Sánchez cuando, en un ejemplo de estos regalos que nuestro patrimonio nos tiene preparados, descubrió, mientras cavaba la tierra de sus olivares, un pequeño yacimiento romano a las faldas de nuestro castillo, en una de las huertas colindantes conocida como Huerta de Don Ventura.

A pesar de los riesgos que este tipo de eventos pueden suponer a una tierra destinada a la agricultura, Miguel no dudó en avisar a la Guardia Civil de este hallazgo, el cual se compone de un sarcófago infantil, así como pendientes y ungüentarios que había en su interior. El Museo Provincial de Jaén se hizo cargo del análisis de los restos óseos encontrados, concluyendo que el sarcófago pertenecía a un niño, formando el conjunto parte de una “Mensae”, siendo los objetos encontrados su ajuar funerario. Actualmente, estos restos se hallan expuestos en el Museo Arqueológico de Jaén.

Hoy, casi veinte años después del curioso e interesante descubrimiento, queremos recordar este acto de Miguel que, como ya en su día se calificó, es un “ejemplo de honradez y de respeto hacia [nuestro] patrimonio”.



# Premios Reino de Jaén



► La Redacción

Como es ya costumbre, Sabiote fue galardonado en los premios “Reino de Jaén”, organizados por Diario Jaén. El evento tuvo lugar el día 17 de diciembre de 2020 teniendo como escenario el teatro María Bellido en Porcuna. Nuestra Villa recibió el “Premio guardianes de la tradición” por las fiestas del Medioevo, a las que tanto empeño y cariño les ponemos. Este premio lo recogieron la Asociación de Caballistas “Virgen de la Estrella” y la Asociación de Mujeres “Carmen de Michelena” dos pilares fundamentales de nuestras fiestas.

En su celebración de este año 2021 tuvimos el placer de obtener el “Premio al enriqueci-

miento económico y social de la Loma y Las Villas” reconociendo la gran labor que realiza la Asociación de Mujeres “Carmen

de Michelena”. Dicho acto se celebró el 17 de abril, esta vez en la Plaza de la Constitución de Begíjar.



# Reconocimiento Fotógrafos

Si hay algo que nunca dejaremos de repetir desde la redacción, es que la Puerta de la Villa no sería nada sin sus colaboradores. En este apartado queremos resaltar concretamente la colaboración de un grupo específico: los fotógrafos. Ellos son, posiblemente, uno de los grupos de participantes más asiduos de nuestra revista, colaborando año tras año, ilustrando e informando a la vez en gran parte de las publicaciones. Es por esto por lo que creemos que merecen una mención especial, como muestra de nuestro agradecimiento, y seguramente el de muchos de los sabioteños, a este grupo de tanto profesionales como aficionados que, edición tras edición, dedican parte de su tiempo para capturar los momentos más alegres de nuestras fiestas y eventos.

Como no podía ser de otra forma, queríamos que todos los mencionados fotógrafos tuvieran la oportunidad de manifestar su opinión al respecto, así como regalarnos la oportunidad de ver algún ejemplo de sus fotografías. Además, en retrospectiva de la historia de este arte en Sabiote, rescatamos el recuerdo de Ana María Ruiz, primera fotógrafa profesional en nuestro pueblo.



Foto: Miguel Ruiz Medina

# Homenaje a Ana María Ruiz Leal, fotógrafa de Sabiote



► Alicia Luciano Sánchez

Ana María Ruiz Leal era una fotógrafa muy reconocida en Sabiote.

Con tan solo 3 años, Ana María sufrió una parálisis muscular debido a la Poliomielitis, una enfermedad vírica que ataca a la médula espinal, por lo que unos aparatos ortopédicos y una muleta fueron sus compañeros de vida hasta su vejez, la cual le obligó a utilizar una silla de ruedas en sus últimos años de vida.

Para una niña de 3 años fue muy impactante sufrir esta enfermedad, pero si hay algo que le caracterizada a Ana María era la alegría y fuerza que desprendía, por lo que se adaptó a su nuevo estilo de vida, ya que nunca sintió lástima por ser minusválida e hizo y disfrutó de todo lo que estaba a su alcance.

Su familia se dedicaba a la repostería y aunque a ella también le gustaba eso, gracias a un fotógrafo de Torreperogil, Cristo Villar, se dio cuenta de que su pasión era la fotografía.

Cristo le enseñó a utilizar las cámaras de fotos, las diferentes perspectivas, a revelar fotografías y diversas técnicas para que ella pudiera dedicarse a ello.

Así fue como ella montó en un pequeño cuarto de su casa un espacio para poder revelar sus fotografías y en otro, un espacio para realizarlas. Al principio, practicaba con sus familiares, sobre todo lo que más le gustaba era fotografiar a sus so-



brinos y sobrinas, luego empezó con las fotos de carnet y así hasta hacer todo tipo de fotos y como todo buen fotógrafo mediante los fallos que ella veía y su dedicación, fue mejorando poco a poco hasta llegar a ser la fotógrafa que hoy recordamos.

Por lo que podemos tomarla de ejemplo y ver el espíritu de superación que podemos llegar

a tener, ya que en los tiempos de antes las mujeres pioneras y trabajadoras no estaban valoradas, pero con esfuerzo y constancia, aunque tengamos muchas dificultades en nuestros caminos podemos conseguir todo lo que nos propongamos como hizo Ana María.





▶ Dani Jimena  
Fotógrafo aficionado

Desde bien pequeño, el mundo de la fotografía llamó mi atención, soy un apasionado de los eventos culturales y de los festivos, por supuesto. En especial me gusta fotografiar a las personas, a mis amigos, capturar los buenos momentos. Un ejemplo de esto son las fiestas del medievo, la feria de nuestro pueblo, nuestra semana santa, mi querido San Isidro, etc.

Me gusta compartir y capturar con mi móvil o cámara los buenos momentos en los que las personas disfrutan de

la vida, y luego, por supuesto, subirlas a las tan populares redes sociales.

Desde 2005 mis fotografías son un reflejo de lo acontecido en nuestra villa, intento estar siempre en todos los actos, tanto institucionales como de hermandades, asociaciones o grupos en general. En algunas ocasiones llegando incluso a ser publicadas mis fotografías en la revista "La Puerta de la Villa".

Desde la oportunidad que me concede el equipo de redacción de esta revista, me

gustaría dar las gracias a todos/as por su comprensión y predisposición a la hora de permitirme inmortalizar esos momentos importantes, por ejemplo para los que no viven en Sabiote, los cuales en la distancia viven con la fotografía esos acontecimientos que tanto añoran y también para mí, ya que me permiten disfrutar de esta afición a la que tanto cariño le demuestro.

Un saludo a todos/as de parte de vuestro amigo y vecino





► Juan Ignacio Delgado Ruiz  
Fotógrafo aficionado

Mi aventura en el mundo de la fotografía comenzaba hace tan solo 5 años, si bien es cierto que era algo que ya llamaba mi atención bastante antes. Este inicio se asocia a mis comienzos como parte del equipo de Diario Guadalquivir, pues había que recoger alguna foto representativa de cada evento o acto que recogíamos en nuestro periódico.

Los primeros meses me servía del material de Antonio Rosillo, Director de Diario Guadalquivir, un loco de la fotografía que, gustosamente, me prestaba una de sus cámaras para ejercer mi com-

etido. Poco a poco consiguió sembrar esa curiosidad en mi interior hasta que a principios de 2017 adquirí una cámara réflex propia, una Canon EOS 700D.

Durante todos estos años el gusanillo de la fotografía ha ido creciendo en mi interior de forma exponencial y, en mi tiempo libre, he ido realizando cursos de fotografía para aficionados. Si, aficionados, pues mis reconocimientos en fotografía dejan mucho que desear, pues siempre digo que “yo hago fotos, pero no soy fotógrafo”.

Tengo una fotografía tipo que me apasiona: robar mo-

mentos familiares, de pareja o de amigos. Ese momento en el que un padre o una madre mira a su hijo, una pareja que pasea ajena a su entorno o ese abuelo que juega con su nieto sin importarle las agujas del reloj.

Pero sin duda, de las fotos que más orgullo siento son las que recogen a Sabiote y su gente. Por eso he elegido esta fotografía, porque muestra a mis paisanos disfrutando de nuestro inmenso e imponente patrimonio y de mi evento anual favorito, las Fiestas del Medioevo.





► Isidoro Manjón  
Fotógrafo aficionado

### ¿Qué es para mí la fotografía y por qué de mi afición?

Podría contestar a esta doble pregunta con innumerables frases célebres sobre la fotografía, pero para mí la que mejor define y clava mi concepto de fotografía es la de Elliott Erwitt: “La fotografía es el arte de la observación”. Y Carl Mydans remarca con otra muy buena: “Uno se convierte en fotógrafo cuando ha superado las preocupaciones del aprendizaje y en sus manos la cámara se convierte en una extensión de uno mismo. Entonces comienza la creatividad”. Este último concepto “creatividad”, es el que mejor define a un fotógrafo y, por tanto, por mis fotos, podéis comprobar que no lo soy, yo soy un simple aficionado, ya que para poder ser calificado así no es suficiente con tener una buena cámara, si detrás de ella no hay otro triángulo, aún más necesario que el didáctico en fotografía: “el ojo, la cabeza y el corazón”, porque la verdadera creatividad consiste en ver aquello que resulta invisible para los demás.

En cuanto a mi afición, nace desde muy pequeño, desde que en una feria me regalaran una cámara de aquellas que apretabas el disparador y salía un gato.... ¡¡miau!! Después, llegaría la Werlisa normal y, fue todo un éxito cuando pude tener la famosa “Werlisa Color”, con mucho sacrificio y privándome de otras cosillas porque por entonces la fotografía resultaba bastante cara para

quienes no disponíamos de la liquidez necesaria para el revelado frecuente y los carretes de 24 o 36 había que hacerlos infinitos. No obstante, mi pasión se cierce en un principio a la fotografía antigua, evidentemente, no por el caso del tema analógico, sino porque te permiten contemplar el paso del tiempo a través de ellas. Ahora, mis primeras fotos son recuerdos y las de ahora lo serán a medida que pasa el tiempo.

Mi afición sigue creciendo y buena parte de culpa la tienen mi familia y amigos que tuvieron que dejar su pueblo y marchar a otros lugares de la geografía española a buscarse la vida. Pero, como siguen siendo fieles a sus raíces y les interesa todo lo que ocurre en su pueblo, aquí es donde entra mi nueva labor como reportero gráfico, para atender e informarles gráficamente de sus necesidades terruñas. Esto, unido a mi cariño, defensa y exaltación por nuestra Villa, hace que mi hobby se convierta en un placer que se autorrecompensa, de ahí que el 90% de mis fotos tengan a Sabiote como protagonista.

No me obsesiona tomar fotos espectaculares, más si son retocadas, sólo me preocupa que se vean nítidas cuando así lo busco porque quiero disfrutar de la fotografía, pero no ser esclavo de ella. Y, precisamente por eso, guardo las que me gustan y borro las demás sin tener que dar cuentas ni justificarme con nadie, ya que no me embarga el miedo de ningún en-

cargo porque, de ser profesional y tener que cubrir eventos importantes que no se repiten en la vida de una persona, ya dejaría de disfrutar y entraría en el pánico de posibles fallos que serían definitivos. No obstante, en los eventos públicos y sociales del pueblo me gustaría que saliera cuanta más gente mejor porque cuando pasan los años gusta recordar a las personas que aparecen, pero como ahora hemos perdido el Norte con todo y no sabes si es correcto y legal sacar a una persona, más si es niño, o a una mascota o un simple objeto, pues... estamos más perdidos que Adán en el día de la Madre.

En la fecha que hilvano esta historieta, tengo noticias de que la feria, aunque un poco atípica, se celebrará... Pues esperemos comenzar con ella y una buena dosis de prudencia a recuperar la nueva normalidad y disfrutar de nuestras tradiciones y eventos para poder seguir tomando fotos que aumenten y engrandezcan la historia y recuerdos de nuestra muy Leal y Noble Villa ratificando, de alguna manera, ese dicho en fotografía que... “la mejor foto es la que haré mañana”.

Saludos cordiales a todos/as los/las paisanos/as.



*Ambiente del Medievo*



*Paraje con encanto Sabiote*



► Miguel Ruiz Medina  
Fotógrafo aficionado

Mi aventura en la fotografía empieza desde el cine. Viendo algunas de mis películas favoritas una y otra vez empecé a comprender el alto porcentaje de la historia que se cuenta con la cámara, más que con los diálogos.

Películas como Birdman (o la inesperada virtud de la ignorancia) [Alejandro González Iñárritu, Emmanuel Lubezki] o Her [Spike Jonze, Hoyte van Hoytema] me hicieron interesarme en la dirección de fotografía más que en la dirección.

Con el tiempo continué explorando el cine a través de la fotografía, descubriendo directores de fotografía como Nestor Almendros [Días del Cielo], Roger Deakins [El Gran Lebowski, Fargo, No es

país para viejos, Prisioneros] o Vittorio Storaro [Apocalypse Now] como algunos de los mayores genios de la cámara.

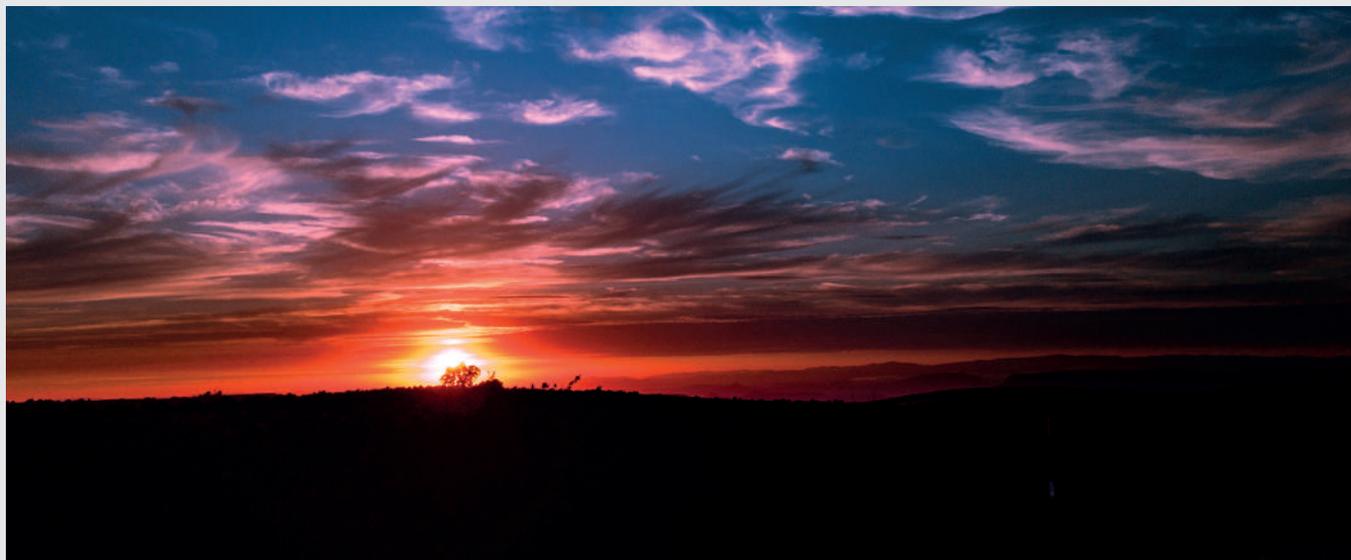
Así comencé a intentar tomar imágenes que fueran capaces de transmitir el ambiente de la escena. Aprendí de forma autodidacta, con YouTube y equivocándome, mucho. Fallando y cometiendo errores, eliminando carpetas enteras porque no merecía la pena ni editarlas.

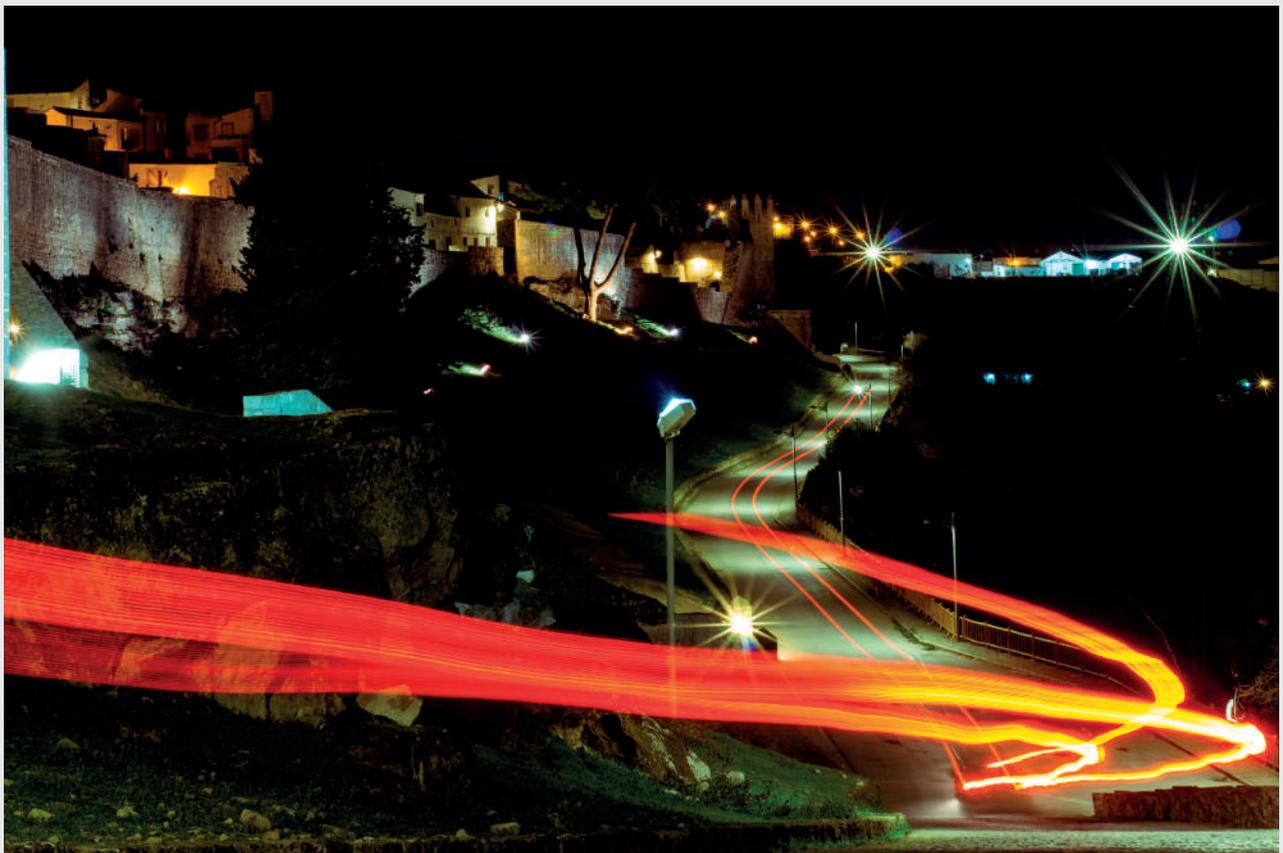
Al principio con el móvil, disparando en automático y editando con aplicaciones gratuitas. Poco a poco fui consiguiendo material y explorando los modos manuales. Aquello trajo muchas fotos borrosas o quemadas.

Luego llegó el momento de aprender a utilizar Lightroom. Eso trajo muchas fotos llenas

de colores, como coloreadas con rotulador. Hasta encontrar el equilibrio y crear mi estilo. Aún queda mucho por mejorar, pero cada día que salgo a hacer fotos aprendo algo nuevo.

Al principio me encantaba tomar fotos con grandes angulares, mostrando mucho paisaje, como en Los odiosos ocho, de Quentin Tarantino, película grabada en 70mm Ultrapanavisión, lo que permite que, paisajes a parte, la escena se interprete tanto en el primer plano como en el segundo. Lo que más me gusta ahora es el efecto bokeh, muy presente en las mencionadas anteriormente Birdman y Her.





# IX Concurso de Relato Breve

## Ganador Categoría General

### LA INÚTIL CADENCIA DEL TIEMPO

José Agustín Blanco Redondo

El estruendo de la jaula al descender por el pozo. El gotear del agua por entre el silencio de la galería. La oscuridad que reverbera tras los puntales que fortifican aquellos ámbitos telúricos. Y el calor, y la respiración abrupta de los mineros, y ese sentimiento, al llegar al filón, de estar en el lugar equivocado, en un lugar que no te pertenece y que, quizá, ya esté tramando su venganza contra los que arrancamos el cinabrio de las entrañas de la tierra. Así, un día, y otro, y otro más. Casi treinta años desarraigando ese mineral – azufre apretado de mercurio – de sus moradas subterráneas. Tres décadas respirando aquel aire encerrado, deletéreo, castigando los oídos con el eco de los barrenos, esperando el lamento de la sirena que anunciaba el cambio de turno, siempre embebido de polvo, y del rumor del mineral al cargar las vagonetas, y de la fricción de

las ruedas de metal en los rieles. La esperanza de la luz del sol y del blancor de las nubes al remontar el pozo. Cada día, hasta que llegó el marasmo de la jubilación.

A veces, siempre antes del alba, vuelvo a bajar al pozo. La mina cerró hace ya dos décadas y la soledad allí es tu única compañera. El mercurio, dijeron, es un peligro para la salud, también para el medio ambiente. No consigo olvidar el pesado lastre que me legó aquel trabajo. Me llevé de la mina el veneno del azogue, sí, un acarreo de fatigas y de insomnios, un temblor de brazos y coyunturas, una eterna sensación de frío que se amadrigó en mis entresijos, unas encías que sangraban y que resultaban inútiles en la tarea de albergar los dientes. Solo eso me legó la mina. Cuando retorno hasta aquellos ámbitos oscuros y camino por las galerías, quizá para reconciliarme con

esa tierra honda, horadada durante siglos por el empeño de los hombres, aún me parece escuchar el bramar de los barrenos, el destilar del agua por los túneles, el roce apresurado, metálico de los vagones sobre los rieles, las toses abruptas de mis compañeros, el lúgubre lamento de las sirenas.

Se hace tarde, aunque para mí el tiempo ya solo sea esa cadencia inútil de segundos inventada por los mortales para apuntalar las umbrías galerías de la vida. Una vida que me abandonó de mala manera, en una cama de hospital y entre padecimientos inenarrables, qué más da, el tiempo, ese absurdo fluir de horas que se entrevera con los afanes del hombre, como el mercurio se amalgama con el oro, con la plata, con todos mis recuerdos.

# Ganadora Categoría Escolar

## LA PERRITA Y EL MENDIGO

Natalia Higuera Blanco

Antes de dormir, todos los días juego con mi hermana a escribir palabras que nos gustan mucho. Mi madre siempre nos dice que no podemos dormir sin haber aprendido algo nuevo y sin conocernos un poco más. Sé por qué se enfada mi hermana muchas veces, pero me sorprende la historia que me cuenta con cada palabra que elige. Lo mismo le pasó a ella con el verbo “recordar”, que es mi favorito, porque se parece a viajar. Le pregunté: ¿Te acuerdas Alba cuando íbamos al parque de Sabiote con nuestro perro Duque? Ella contestó que sí, porque Duque se peleaba con la mayoría de ellos, excepto con una perrita que paseaba sin correa, con su dueño. Estaba muy flacucha, pero sacaba fuerzas de su corazón para venir a saludar a Duque, ya que se habían convertido en buenos amigos. Después, escuchaba el silbido del hombre que siempre la acompañaba y volvía con él. Solo nosotras nos acercábamos a tocarla, porque el resto de personas que había en el parque estaban pendientes de un cachorrillo muy peludo, que tenía los ojos azules. El hombre tampoco hablaba con nadie nunca, se quedaba sentado en el banco y observaba lo feliz que se ponía su perrita al vernos.

También, empiezo a recordar que cuando volvimos a ir al día siguiente al parque ya no estaba, pero cuando se había terminado nuestro paseo y estábamos a punto de llegar a nuestra casa, nos encontramos con ellos intentando coger comida de la basura. Cuando la perrita nos vio, vino moviendo su cola y el hombre se enfadó y se la llevó. Ella era libre, aunque no podía elegir qué pienso comer, como mi hermana y yo

elegimos las palabras. Ahora me apetece decirle a Alba la palabra “libertad”. ¿Qué es libertad? Me pregunta ella. Y esta vez no puedo contestarle con palabras y entonces, se para el juego.

Volvemos a la escuela después de estar confinadas por la pandemia y la profesora nos pide que redactemos en casa nuestra experiencia. La verdad es que ahora echo de menos más cosas que cuando estaba confinada. Echo de menos leer los libros que no son obligatorios, hablar con mis amigas o mi familia por videollamada, bailar a todas horas y estar sentada hablando con mis padres. No voy a mentir, también echo de menos ir al parque, porque allí aprendía qué es la curiosidad. Quería saber por qué el mendigo nunca se separaba de su perrita y por qué ella nunca se perdía y desaparecía siempre. Para el resto de personas es muy fácil separarse, hacer nuevos amigos, olvidar lo importante y hasta no dirigirle la palabra al mendigo cuando sí le dan huesos al animal, mientras piden varias rondas en el mismo bar. Mi hermana y yo nunca nos separamos hasta cuando discutimos estamos unidas. Ella y yo somos muy distintas, como la perrita y el hombre, pero a las dos nos encanta no jugar con las muñecas ni con el móvil. Cuando no podíamos jugar con el resto de compañeros y compañeras de clase porque estábamos confinadas, pudimos hablar entre nosotras como todas las noches, hasta quedarnos dormidas. No necesita cosquillas. Ahora pienso si el mendigo las necesita, si para él es tan importante la palabra “recordar” o qué palabras serán sus preferidas. ¿A él también le preguntaron qué quería ser de mayor? ¿Ha cumplido sus sueños o se dedica a sobrevivir? Tengo que contárselo a mamá

para que me ayude a encontrarlo.

Esa noche escribí en mi cuaderno la redacción para entregársela al día siguiente en clase a mi profesora. Estaba nerviosa, porque tenía expectativas muy altas sobre mí y no sabía si le iba a interesar mi relato. Pero las razones por las que no podía dormir eran otras. Tenía que saber la verdad de aquel hombre que nunca hablaba con nadie. Al día siguiente, vino mi amiga Amanda para recogerme e ir a clase juntas. Justo nos encontramos con el mendigo y le di los buenos días. Empezó a llorar y su perrita le dio unos besitos para calmarlo. Ella comprendió su dolor, aunque no hablasen el mismo idioma. Amanda me metió prisa para poder llegar a tiempo a clase. Me dijo: ¡No me dejes sola, Natalia! Ella no sabía lo que era la soledad. El hombre empezó a llorar más aún. Y sorprendentemente dijo: ¡Odio esa palabra! En ese momento pensé que jamás le había dicho a mi hermana una palabra que me causase pensamientos feos. Me di cuenta de que las reglas del juego podían empezar a cambiar y ajustarse a todas las personas. Si a mí me encanta la soledad cuando escribo en mi habitación, otra persona puede odiarla cuando duerme cada noche en la calle, temblando de frío. Cuando Duque tirita, me encargo de que vuelva a estar bien. Él no tiene nada para tapar a Luz en las noches frías, y ella tampoco tiene una varita mágica ni el poder humano para convertirlo en otra persona con más fortuna y menos soledad. Sin embargo, se tenían el uno al otro. Eso era riqueza, la palabra que descubrí y desde entonces, he abierto la puerta al cuarto de jugar.

# Agradecimiento al cuerpo de Protección Civil



► La Redacción

Entre los distintos cuerpos que tienen por objetivo la seguridad de la ciudadanía, queremos hablar en este artículo en concreto de aquellos que, paseando por nuestras calles, aseguran la correcta función de los distintos eventos que se realizan durante el año y que siempre encontramos a nuestra disposición de manera inmediata. Estos son los hombres y mujeres del Cuerpo de Protección Civil. Son muchas las situaciones en las cuales podemos encontrarlos: en eventos deportivos, en los partidos de fútbol y baloncesto; en los eventos religiosos, durante las misas programadas, eventos relacionados con festividades religiosas, como las carreras de caballos, en la

entrada y salidas de los conciertos musicales y otros eventos culturales. Todos ellos de muy diversa índole que sin embargo comparten una característica común: la necesidad de organización y orden, así como la protección ante cualquier posible imprevisto. Además, a todas las funciones mencionadas hay que añadir una nueva e inesperada, ya que durante los meses de estado de alarma y pandemia, han sido los encargados de que se cumplieran las medidas impuestas, como el uso de la mascarilla en espacios públicos y el mantenimiento de la distancia interpersonal. Como podemos observar, son múltiples las situaciones en que podemos encontrarlos, donde

velan por la seguridad ciudadana. Desde el ayuntamiento se quiere agradecer la eficaz e incondicional labor de este cuerpo, del que hay que mencionar una característica, y es que es de carácter voluntario, una labor solidaria que merece ser reconocida, es por esto por lo que en este artículo queremos elogiar su actividad.

Por otro lado, este año se ha celebrado por primera vez la festividad del Día de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, patrona del Cuerpo de Protección Civil, celebrando una misa en honor a dicho cuerpo. Esperamos que cada uno de sus participantes hayan disfrutado del merecido día de conmemoración.



# Coro parroquial de niños



► Rosa B. Jiménez Campos

El “Coro Parroquial de niños” nace en el mes de marzo de 2021, de las manos de M<sup>a</sup> Dolores Navarrete Ruiz, con el visto bueno de nuestro Párroco D. Juan José Rascón Solar.

Este proyecto se pone en marcha gracias a la idea de M<sup>a</sup>. Dolores Navarrete pero cuenta con la ayuda inestimable de Manuela Remón Pérez, Francisco Medina Ruiz y Juana Cobo Viedma, que le ayudan día a día a preparar las clases, las canciones, las fotocopias, coordinar las voces, etc.

Es un proyecto cultural nuevo en el que participan unos 25

niños y niñas de la localidad, con edades comprendidas entre 7 y 16 años, en el que cantan dulces salmos, acompañados de instrumentos, que alegran la misa del domingo y fiestas religiosas.

Este “coro” ha participado en los “Triduos” de Semana Santa de las diferentes Hermandades de la localidad, en la misa de las “Flores” de la Virgen de la Estrella, comuniones, etc.

Fruto de este proyecto, este grupo de niños y niñas, ha creado un grupo de amigos que se acercan a la música, a

conocer sus voces, al mundo de la canción de coro, a embellecer las liturgias religiosas, y en especial a conocer a Jesús. Desde este medio, les deseamos lo mejor, que continúen en el tiempo y que la música de coro, les aporte mucha belleza en sus vidas.

Cuando preguntamos a los niños qué les motivó a cantar en el coro, responden que el amor por la música, porque les gusta cantar y por crear un grupo de amigos.





# Sobre la novela “Gotas negras sobre el agua”



► José Enrique Sáez

El germen de esta novela fue un artículo de periódico publicado en 1995, a partir del cual, comencé a montar toda la historia. Aunque hasta 2008, no escribí las primeras frases del relato actual. La novela la terminé en septiembre de 2019, fue un largo camino, pero mereció la pena.

La trama principal se desarrolla en torno a una mujer, que tras una ruptura sentimental con su pareja de varios años, se niega a aceptar la nueva situación que se abre ante ella. El relato está impregnado de intriga, práctica-

mente hasta el final, lo cual me ha resultado muy complicado, porque mantener la atención del lector durante tanto tiempo, te exige un esfuerzo mental muy grande. A la hora de describir los problemas psicológicos, que afectan a la protagonista, he tratado de acercarme lo más posible a la realidad de las personas que sufren estos traumas, de los cuales, nadie está a salvo. En esta novela rompo una lanza por todos aquellos que se ven superados por algún problema y acaban cayendo en las garras de la

verdadera enfermedad mortífera de nuestros tiempos, la depresión. Y cómo afecta este problema a las personas que rodean al que lo sufre, sus familiares, sus amistades y a todos los que les rodean. Cómo tendemos a hacer el vacío y a aislar a estas personas, y a la vez nos preguntamos qué le pasa por la cabeza a alguien que padece esta enfermedad maldita. Algunas respuestas a estas preguntas podrán encontrarlas en mi libro.

Una de los retos más difíciles que me encontré, fue el desarro-





llo del personaje protagonista, que al ser una mujer, me obligó a crear un universo femenino en torno a ella, que hiciera creíble todo lo que le sucedía y que no pareciera falso o inventado. Me gusta que todo siempre parezca muy real. Y otro desafío que también me encontré, fue el intentar desplegar un relato y un vocabulario lo más literario y lo más

poético posible. No quería que mi primera novela, estuviera escrita de cualquier manera y esto ralentizó el proceso creativo, por eso duró varios años. Aunque el tema parezca complicado, sin embargo el relato lo he diseñado para que al lector le resulte interesante y ágil al mismo tiempo y para el desenlace final de mi personaje he usado un giro noveles-

co, que seguramente sorprenderá a casi todos los que lo lean.

El 12 de julio de 2021, presenté el libro en papel, en el Convento Carmelita de Sabiote y también está disponible en versión digital en Amazon. Para todos los que lean “Gotas negras sobre el agua”, espero que disfruten y les conmueva la lectura de mi libro.

# Agosto, un mes dedicado a **San Ginés**



► Junta Directiva de San Ginés de la Jara

El paso del tiempo ha atinado a marcar a agosto como el mes en el que más brilla la devoción a San Ginés. Sin embargo, cada sabioteño recuerda constantemente al icónico anciano que entre las vaeladuras de su camarín se erige como un tesoro devocional y sentimental para el sentir del sabioteño. Inconscientemente a San Ginés se le recuerda cuando cada uno de los hijos de este pueblo salen o entran de él, cuando la necesidad de cada día aprieta e incluso cuando se quieren coger

impulsos. De él podemos decir que es un estandarte de este pueblo y quizás su nombre y el de Sabiote estén tan unidos que no podemos entender a Sabiote sin San Ginés.

La Hermandad que cuida a nuestro venerado Patrón es conocedora de la trascendencia que esta relación tiene y se propuso convocar a los sabioteños cada año en las fechas en las que nace el mes de agosto para que Sabiote ponga su mirada en el camarín del Santo e inicie una cuenta atrás

que irremediamente le llevará a los días más señalados de este pueblo.

El Elogio a San Ginés no sólo está llamado a ser una de las grandes citas que cada año congregue en el verano a los Sabioteños en torno a la figura de San Ginés, es también la oportunidad única de tocar con los dedos de las manos la túnica del santo que protege las murallas de esta Villa.

La noche del primer día de agosto de 2020 Sebastián Quiros Torres, profesor del Cole-



gio de Sabiote y Director de la Asociación Musical Silverio Campos, alzaba su voz ante nuestro pueblo y rendía cuenta de cómo año tras año ha seguido la estela luminosa que deja tras de sí el paso que San Ginés imprime en Sabiote durante su procesión admirándose de los ruegos y miradas que florecían al pie de la garrota del Santo. Testimonio de gran valor el suyo pues fue la primera persona que se atrevió a contarle a los sabioteños al oído hasta donde llega la alargada sombra del Patrón de esta Villa.

Antes de que Sebastián tomara la palabra, los sabioteños pudieron contemplar la obra que ilustró el agosto de 2020: un dibujo a carboncillo de San Ginés de la Jara que en su disposición recordaba al desaparecido en los convulsos tiempos de la guerra de mano de uno de nuestros paisanos

más prometedores, Pedro Quiros Navarrete, recientemente Graduado en Filosofía, que regaló a Sabiote una estampa que habrá sido enmarcada por muchos este año. Con su cartel, Quirós Navarrete dejó claro que sobre Sabiote y los sabioteños está San Ginés pues en el recuerdo de cada uno de ellos está siempre él.

Esta corporación es consciente, como decimos, del tesoro devocional y sentimental de incalculable valor que tiene entre las manos. La noche del Elogio a San Ginés es la noche de los que hoy estamos pero también de los que pasaron cerca de los muros de la Ermita.

Este año Ana María Martínez fue quien nos abrió su alma para evocar el sentimiento de añoranza que existe cuando se ve Sabiote desde la distancia y como San Ginés la ayudó

a volver ante él en prenda de promesa cumplida, cuando un día volvió sus ojos a San Ginés rogándole que alguna vez el tiempo le permitiera volver a Sabiote.

Y es que cada uno de nosotros no podemos ocultar que en algún momento del día invocamos a San Ginés. Del socorrido “¡San Ginés Bendito!” al “¡Ay San Ginés!” pasando por el noble saludo que cada uno le hacemos cuando pasamos por delante de su casa. Todos esos gestos son en sí un elogio que merece la pena exponerlos y ponerlos en valor para que nunca se pierdan. En la esencia del sabioteño está acordarse de San Ginés en las buenas y en las malas. Son esos los recuerdos que configuran cada día el rostro del santo de la Jara y hace que sea reconocido por todas las generaciones como fiel Patrón de Sabiote.



# Los Camellos Reales descansan por un año



► La Redacción

Debido a la situación, por todos conocida, de limitación y distancia social que nos ha impuesto la pandemia del COVID-19, SS. MM. los reyes magos han decidido dar un año sabático a sus camellos, sustituyendolos, solo por un año y como excepción, por elegantes y llamativos coches antiguos o “retro”. Y es que, sin importar virus ni situación sanitaria, la ilusión de los niños la noche del 5 de enero es inmutable.

Es por esto por lo que SS. MM. deciden adaptarse y estar a la altura de las circunstancias, gracias a Pedro Lara Molina, Jose Alfonso Sarmiento Valero y Agustín Toorres Torres que facilitaron el préstamo de los coches, en los cuales tanto sus majestades como los pajes reales pasearon por todas y cada una de las calles de nuestro pueblo, lo que no había sucedido nunca antes en la cabalgata tradicional, resultando una novedad que muchos recordarán.

Esta novedosa actuación incrementa la inclusividad ya que retira todas las barreras arquitectónicas y facilita que todo el mundo pudiera verlos, porque simplemente había que asomarse a la ventana para disfrutar de Sus Majestades.

Otra novedad de este año es la publicación en Facebook de una “Carta a los Reyes Magos Interactiva”, en la cual el Paje Real, tras confesar su confusión y desasosiego con todos los cambios de este año, prome-





te no defraudar y decide hacer un vídeo interactivo mediante la plataforma “Chat Real” en la cual, afortunadamente, decide conectar en primer lugar con todos los niños de Sabiote.

Estos pequeños detalles y nuevas ideas hacen que se mantenga la atmósfera navideña, tan valorada por los más pequeños, y a veces por los más mayores. Gracias a los

ciudadanos por haber acogido con la misma ilusión y cercanía esta tradición, a pesar de las circunstancias y de que haya sido en la distancia.



# San Ginés de la Jara, nuestro Santo Patrón, ha sido restaurado.

Cronología e información del proyecto y su ejecución.



► Junta Directiva de San Ginés de la Jara

**La nueva Junta Directiva consciente de la importancia de cuidar el patrimonio de nuestra Hermandad.**

Una vez celebrada la toma de posesión de la nueva junta directiva el pasado 1 de marzo de

2020 y conscientes del delicado estado de conservación que presentaba la imagen de nuestro Patrón a simple vista, este nuevo equipo dictaminó en una de sus primeras reuniones que uno de los proyectos más necesarios y

urgentes era la restauración de la imagen de San Ginés de la Jara. Este era un proyecto delicado y “peliagudo” tanto económicamente como también en la tarea de buscar un restaurador idóneo para dejar en sus manos la ima-



Fotos de Antonio Custodio López hechas durante el proceso de restauración

gen con más calado y devoción de este pueblo.

Es por ello que la Junta formó una Comisión Especial Pro-Restauración compuesta por personal de la propia Junta Directiva así como Historiadores del Arte y asesoramiento de jóvenes restauradores. Esta fue consultando con una serie de restauradores profesionales, cinco en total, para conocer el estado real de la imagen. En base a opiniones de estos conociendo y valorando la imagen "in situ" nos fuimos dando cuenta que su estado se encontraba aún peor de lo que imaginábamos.

Una vez se llevó a cabo el examen de la imagen en el camarín y teniendo presente los presupuestos la comisión estudió cada propuesta, evaluando cada informe "a ciegas" para no ir condicionados por el nombre y el prestigio de los distintos restauradores. Los presupuestos eran muy variados tanto económicamente como también a la hora de abordar las tareas, trabajos necesarios y materiales en el proceso a llevar.

Fue con motivo del traslado de San Ginés del camarín al altar mayor para los días de la novena cuando la Junta Directiva y los habituales colaboradores pudieron observar como al manipular la imagen esta sufrió algunos desprendimientos, algo que acentuaba aún más su mal estado de conservación y por ende tomamos conciencia de la prioridad que corría la ejecución de la restauración.

Lo anteriormente expuesto y el trabajo llevado los meses anteriores hicieron que en la Junta General Ordinaria llevada a cabo en los jardines de la ermita del Santo la noche del 14 de agosto de 2020, el Hermano Mayor informará de las distintas decisiones que se habían llevado a cabo para afrontar este proyecto tan necesario. Él informó de los acuerdos llevados a cabo por la Comisión Pro-restauración que

se formó a tal efecto y dada la necesidad de llevarlo a cabo los asistentes decidieron por unanimidad que se realizará lo antes posible, avalando la propuesta realizada por la Junta Directiva de que la restauración de la imagen de San Ginés de la Jara fuese restaurada por el restaurador iliturgitano Antonio Custodio López.

**El proyecto de Antonio Custodio López fue el elegido.** Este proyecto fue elegido tanto por el planteamiento de los trabajos a realizar, y, a juicio de los allí presentes, como por la utilización de unos materiales adecuados. Todo esto quedó avalado cuando pudimos comprobar el nombre del mismo y su trayectoria profesional que brevemente pasamos a esbozar:

Antonio Custodio López es Licenciado en Bellas Artes, con especialidad de Conservación y Restauración de Obras de Arte por la Universidad de Sevilla. Este joven de Andújar (Jaén) ha colaborado para diversas empresas del sector, hermandades y particulares; así como organismos públicos y privados como Fundación Casa Ducal de Medinaceli, Instituto de Estudios Hispanoamericanos, Delegación de Bienes Culturales de la Junta de Andalucía e Instituto Andaluz de Patrimonio (IAPH). En su trayectoria profesional ha realizado intervenciones para diferentes puntos de España (Andalucía, Extremadura y Castilla la Mancha) destacando obras de los grandes maestros como Pedro Roldán, Juan de Mesa, Pedro de Mena, José Montes de Oca, Cornelio Schut, Gaspar de Crayer o Domingo Sánchez Mesa. Es por ello que con un curriculum y trayectoria tan brillante y evaluando su informe esta Hermandad confió en él la imagen del Patrón de Sabote para las labores de restauración.

### **Trabajos Realizados en el proceso de restauración de San Ginés de la Jara. Información proporcionada de un modo literal por el restaurador:**

Probablemente la presente intervención realizada en la imagen de San Ginés, sea la primera en la que se aborda sus alteraciones de forma integral y con una metodología científica, tras numerosas reformas cuyos efectos han resultado más bien desastrosos para su conservación.

La imagen que actualmente contemplamos es una escultura de bulto redondo realizada en madera tallada, que posteriormente fue estucada y policromada al óleo en la encarnadura y al temple sobre dorados en el caso de las vestiduras. Tal y como se indica en la peana fue realizada por el escultor santistebetano Jacinto Higuera en 1948; llevando a cabo una interpretación más rígida y hierática de la imagen desaparecida durante la contienda civil de 1936.

Previamente a la intervención de conservación se practicaron diversos estudios de carácter científico como examen radiológico, análisis con lupa binocular, con luz ultravioleta, etc; para conocer su realidad técnica y material y analizar las alteraciones que presentaba. No sólo el envejecimiento de los materiales condicionan el deficiente estado en el que se encontraba la imagen, sino que existían otros factores a destacar:

- a) Defectos técnicos de ejecución: desde el empleo de maderas escasamente curadas, ensamblaje poco correcto de las piezas, inexistencia de entelados en las uniones a presencia de estucos de excesivo grosor.
- b) Condiciones climáticas del templo poco estables. Las variables de humedad relativa y temperatura favorecen los movimientos de contracción y dilatación de la madera, observándose sus efec-

tos tanto a nivel de soporte como de policromía.

- c) Su manipulación. El complicado acceso al camarín y el gran tamaño y peso de la imagen dificultan en gran medida los traslados de la talla y una conservación correcta de la misma.
- d) Intervenciones incorrectas realizadas por aficionados o personal con conocimientos artísticos. Resalto este apartado porque gran parte de los daños presentes en la imagen habían sido provocados como resultado de estas prácticas en el pasado.

Estos factores citados anteriormente han dado lugar a los numerosos deterioros que presentaba la talla de San Ginés; desde descolados, levantamientos y pérdidas de policromía, a los numerosos repintes realizados que habían modificado por completo su estética y la degradaban en gran medida.

La intervención contempló como primer paso la limpieza de la policromía y eliminación de repintes, alternándose con el proceso de fijación para evitar la readhesión de añadidos que debían de eliminarse. Para nosotros era fundamental la eliminación de estas intervenciones porque no presentaban un mínimo de calidad, estaban alteradas y desvirtuaban la decoración original que presentaba la túnica. Por el contrario sí se conservaron los retoques del rostro y manos por encontrarse estables y estar ejecutadas correctamente.

La eliminación de repintes fue una actuación compleja y presentaba muchas limitaciones como consecuencia de las numerosas capas presentes y a su distinta naturaleza (al menos se observaron 5 intervenciones distintas sin descartar otras realizadas con anterioridad). Tras la eliminación de repintes se retiraron estucos añadidos que invadían la policromía original y ocultaban

pérdidas de gran tamaño, grietas y el lijado parcial que de manera indiscriminada se llevó a cabo en la policromía para asegurar la adhesión de los mismos. Destacamos zonas como la manga derecha donde la policromía original había sido lijada por completo para disimular algunas grietas en la madera con importantes desniveles (hasta de 4 milímetros de grosor).

Como dato curioso se descubrió un “graffiti” o rayado en la peana, donde dejó constancia de su intervención el artista Marcelo Góngora: M. G. [...] MAESTRO POLICROMADOR.

Terminado el proceso de limpieza y fijación, se procedió a la consolidación del soporte. Las grietas de la madera se limpiaron de estuco y fueron selladas con láminas de madera y acetato de polivinilo. Del mismo modo se tallaron pequeños faltantes en el borde inferior de la túnica. Los últimos procesos continuaron a nivel de policromía. Se utilizó estuco tradicional (mezcla de sulfato y cola animal) para el nivelado de las pérdidas, aplicando entelados en algunas uniones siempre y cuando la falta de policromía lo permitiese.

Los retoques de color fueron realizados mediante acuarela, gouache y pigmentos al barniz; con un criterio diferenciador que permitiese discernir entre el original y la zona intervenida. Este proceso fue relevante por la gran cantidad de pérdidas y desgastes que mostraba la talla (en zonas como el reverso las pérdidas podían alcanzar entre un 70 y 80%) siendo fundamental para recuperar su decoración original y por tanto, la lectura general de la imagen. Finalmente se aplicó una capa de protección.

### **Regreso de la imagen de San Ginés de la Jara.**

El 4 de enero se iniciaban los trabajos de restauración anteriormente descritos que hicieron que nuestro Patrón pasase seis

meses en el taller que Antonio tiene en la localidad de Andújar. Ha sido un largo periodo donde las gentes de Sabiote se han ido preocupando por su evolución, el resultado final de la imagen y en los que la Junta Directiva fue trabajando en mejorar el camarín y adecuarlo, siguiendo las pautas marcadas por el restaurador, a una conservación óptima tanto de las pinturas murales como de la imagen. Es por ello que se restauraron las dos vidrieras artísticas, se instalaron unos filtros solares en las mismas para que descienda las altas temperaturas que allí se registran y además se cambió el deficiente alumbrado, siendo este sustituido por uno basado en la iluminación LED y que de manera artística pusiera en valor la fastuosa decoración del camarín y la imagen de San Ginés de la Jara.

Todos estos trabajos buscan la idónea conservación de nuestro patrimonio ya que nuestro Patrón es una de las imágenes con más calado dentro de la sociedad Sabioteña, nos atrevemos a decir que es un símbolo e icono del “sabioteísmo” entendido como personalidad. La imagen de San Ginés llegó a Sabiote domingo, 4 de julio, y como era de esperar su pueblo estuvo allí para recibirlo. Para el encuentro íntimo y la exposición de la restauración esta Hermandad habilitó una Veneración Extraordinaria del 4 al 9 de julio donde se pudo admirar el buen resultado de los trabajos llevados a cabo.

Por último y no por ello menos importante esta Hermandad quiere dar las gracias al pueblo de Sabiote, a los que viven aquí o residen fuera por volcarse en la recaudación de fondos para hacer posible este proyecto tan necesario. Proyectos de este tipo nos hacen darnos cuenta como San Ginés de la Jara, el Patrón de nuestra Villa, aún sigue prendido en el corazón de todo aquel que se siente orgulloso de pertenecer a este pueblo.

# AOVES sabioteños en la guía Iberoleum



► La Redacción

La guía Iberoleum es una guía que se edita cada campaña y que elige los mejores aceites de oliva virgen extra (AOVE de aquí en adelante) de España. Por desgracia no es muy conocida por el público en general aunque sí goza de prestigio en el mundo del aceite, la restauración y las tiendas gourmet por su buena forma de trabajar.

Esta forma de trabajar se basa en dos puntos fundamentales. El primero es que recogen ellos mismos las muestras en la almazara, lo que evita posibles trucos. El segundo es la calidad del panel de cata, las personas que catan y puntúan los aceites, gente de mucha categoría y muy conocida en el sector, a saber, forman esta edición 2021 el panel de cata:

Anuncia Carpio Dueñas, M<sup>a</sup> Paz Aguilera (jefa del panel de cata del Ifapa de Jaén), Brígida Jiménez (jefa del panel de cata del Ifapa de Córdoba), M Ángeles Calvo y M Luisa Ruiz Domínguez (las jefas del panel de cata de Cataluña y la comunidad Valenciana), Fernando Martínez (jefe del panel de cata del instituto de la grasa de Sevilla), Juan Baseda y Enrique García-Tenorio (directores de las DOP Bajo Aragón y montes de Toledo), Elena Díez (jefa del panel de

cata del Ministerio de Agricultura), Gema Gómez (jefa del panel de cata del Ministerio de Consumo), entre otros.

Casi 250 AOVE de toda España se han presentado a concurso esta edición 2021, de ellos aparecen en la guía poco más de 100, los que han obtenido una nota de 8,5 (85 puntos sobre 100) o superior. En tres categorías, frutado intenso, frutado medio-ligero (ambas para producciones mayores de 3000



kg) en la que se ha puntuado sobre 100 y producción limitada (para pequeños productores con lotes menores de 3000 kg) en la que se ha puntuado sobre 10.

En la categoría de frutado ligero Castilloliva Premium de Castillo de Sabiote SL ha obtenido 93 puntos, una gran nota teniendo en cuenta que la nota más alta de su categoría ha sido 96 puntos para un AOVE de la variedad manzanilla caceña. Esta sociedad ya cuenta

además con cierta trayectoria en la participación y obtención de premios en concursos, así como EVOOWR (Ranking Mundial de AOVE), ATHIOOC (Grecia), entre otros.

En la categoría de producción limitada para pequeñas producciones, Primeros días de cosecha de Olivar de Plata de Aceites Alba CB, ha obtenido 9,5 puntos sobre 10, segunda mejor nota de su categoría

de toda España, empatado con otro AOVE que ha obtenido la misma puntuación y sólo superado por un 9,6. Lo que lo convierte en uno de los tres mejores AOVE de España de producción limitada.

Así que, sabioteños, ya sabéis que podemos hacer grandes aceites en nuestra tierra, reconocidos por prestigiosos premios. Animaros también a todos, los que residís en nuestra localidad y los que vivís fuera, a regalar nuestros zumos a amigos, familiares, compromisos. No sólo estos, cualquiera producido en nuestro pueblo, para fomentar su consumo, para regalar salud, para favorecer la economía de nuestro pueblo y, como no, para quedar fenomenal, porque en Sabiote se hacen algunos de los mejores AOVE de España.

# Celando

## una estrella



► Manuel Jesús Herrera Jiménez

Escuché una vez decir que donde sea que haya un sabioteño, hay una estrella de la Virgen. Desde que existe la Hermandad de Santa María de la Estrella en Sabiote, ese ha sido el fin con el que han obrado las componentes de su junta directiva, las celadoras, como antiguamente

se les ha llamado en el pueblo. No son pocas las tareas que entraña este papel: que todo esté en orden para el día de su fiesta, encargarse de los cobros, bajar la imagen del altar, flores, ochios, tortas, estadales, etc. Muchos quebraderos de cabeza que siempre se hacen de cora-

zón, con mucha ilusión y con el cariño que todo lo que envuelve a la Virgen, abarca.

Con el tiempo todo cambia y con él, la Hermandad también lo ha hecho. Junto a las celadoras ahora hay también celadores que se encargan de las mismas tareas; además de hacerlo con



las carreras de caballos y el canto de los mayos, también durante el Medievo, que se rinde honor a la Patrona y ahora con la ayuda de las redes sociales la forma de celebrar sus cultos ha cambiado ligeramente.

El 2020 nos deparaba una pandemia que haría cambiar nuestra forma de vida en muchísimos aspectos. Confinamientos, mascarillas y restricciones que tampoco dejaban indiferente a la Hermandad impidiendo celebrar sus tradiciones de la forma en la que acostumbraba.

Desde que esta pandemia nos sorprendió, el hecho de que los sabioteños nos reuniéramos, como era costumbre, para celebrar a nuestra Patrona se había convertido en algo inviable. Pero si inviable era reunirse, más lo era aún el hecho de no encontrar alguna forma con la que poder, al menos, acercar la Virgen de la Estrella a las casas del pueblo. Aunque no fue tarea fácil, la respuesta estuvo en las redes sociales, y es que gracias a ellas fue posible acercar un poco más a la Patrona a cada devoto durante su mes de mayo, tan fuera de lo común.

El ejercicio diario de las flores se grabó cada día, bien en la propia iglesia frente a la Patrona o bien desde las casas de los miembros de la directiva y de algunos devotos. Una vez grabadas, cada flor se publicaba en la página de Facebook de la Hermandad, de manera que quien quisiera pudiera verla desde su casa a cualquier hora.

A través del correo electrónico de la Hermandad nos llegaban también imágenes de altares que los sabioteños montaban en su casa con fotografías de la Patrona, macetas y unas cuantas cosas que tenían para que, igual que se hacía con las flores, las publicásemos también en la página. Nos sorprendió tanto la cantidad de altares que

recibimos, como su ubicación, porque, aunque todos fuesen hechos por sabioteños, algunos llegaban de bastante más arriba de Despeñaperros.

Los más pequeños quisieron también aportar su grano de arena y nos enviaban, a través de sus catequistas o de sus padres, los dibujos de flores que hacían desde casa y que ofrecían a la Virgen de la Estrella. Videos, poemas, dibujos, altares y todo cuanto llegaba al correo se publicaba en la página de la Hermandad.

Fue a través de las redes sociales como se citaba a los sabioteños para que el canto de los mayos no cayera en saco roto. A las once y media de la noche del 30 de abril, tanto de 2020 como de 2021, cuando el toque de queda impedía también hacerlo en la calle, desde los balcones del pueblo sonaban los tradicionales mayos a la Virgen de la Estrella y se dejaba caer algún que otro viva.

Tanto ayudaron las redes que incluso las reuniones de la junta directiva, durante el tiempo en que reunirse no era posible, pudieron realizarse gracias a las videollamadas. Fue esta la forma en que los temas de la Hermandad pudieron seguir tratándose.

Por suerte, este 2021 nos ha permitido celebrar los cultos de otra forma. Aunque con las restricciones y medidas oportunas, la fiesta de la Virgen de la Estrella pudo celebrarse en su iglesia, y sus devotos, aunque en distintas horas, tuvieron la oportunidad de verla tanto en su día como el resto del mes de mayo. El ejercicio de las flores y demás cultos han podido realizarse como hasta ahora se venía haciendo, y si todo va bien, quizá el próximo año podamos incluso verla salir a la calle como es costumbre, aunque aún sea pronto para saberlo.

Además, se instaló en el paseo Gallego Díaz una pantalla para proyectar la misa en honor a la patrona, para que los fieles que no cupieron en la Iglesia de Santa María, pudieran disfrutar igualmente de la fiesta, además de emitirse en directo a través de la página de *Facebook* de la Hermandad y en el canal TV 9 La Loma.

Esta nueva situación no nos ha puesto fácil la tarea de ser celador de la Patrona, sin embargo, nos ha hecho ver cosas que, aunque sabíamos, igual necesitábamos recordar. Esa retransmisión de las flores que el nieto enseñaba a su abuela cada tarde para que no se las perdiera a pesar de no tener *Facebook*. El momento de sentarse a la mesa ayudando al más pequeño de la casa a colorear la flor que, con tanto cariño, quería regalar a la Virgen. El simple hecho de recordar antiguos meses de mayo, con momentos irrepetibles y personas insustituibles. Acordarse de la alegría de colgarse un estadal nuevo y cantar los mayos o quedarse embelesado con los fuegos artificiales de después. El darse cuenta de la importancia que pueda tener para cada uno la palabra Estrella: la reflexión, el “por favor” y el “gracias” de quien es creyente, o la forma de evocar a quien ya no está, pero se desvivía por verla para el que no cree. En definitiva, el sentir a la Virgen de la Estrella en el mejor de los altares que se le puede ofrecer: el corazón de cada uno, como dice el mayo.

Eso es la Estrella, la luz del pueblo de Sabiote. Y es que a todos, de una manera u otra, el hablar de Ella nos saca por dentro la sonrisa propia de las mil cosas bonitas que van ligadas a la Virgen. Todos de una forma u otra somos celadores de Ella, todos somos estrellas de la Estrella.

# Un viaje en busca de respuestas para una novela



► Ginés Peña Mota

A veces, lo histórico se descubre para nosotros y tenemos que tener los ojos abiertos y el alma receptiva para interpretar, tratando de viajar en el tiempo y poder reconstruir y sentir aquello que los protagonistas que nos interesan, vivieron en esencia.

Este año raro he tenido el placer de presentar la novela histórica de **Cobos y la dama de la Rocca** y aprovecho para dar las gracias al pueblo de Sabiote por su acogida. Trataré en estas líneas de redactar cómo se compuso la trama y sus principales vicisitudes. La novela, repleta de datos en los que se incluye una ligera bibliografía, cuenta la vida, avatares y mecenazgos del Señor de Sabiote y Comendador Mayor. No es fácil ponerse en la piel y juzgar a un personaje repleto de carisma y virtuosismo que definió la primera mitad del S.XVI. De hecho, a veces ha sido juzgado de forma injusta.

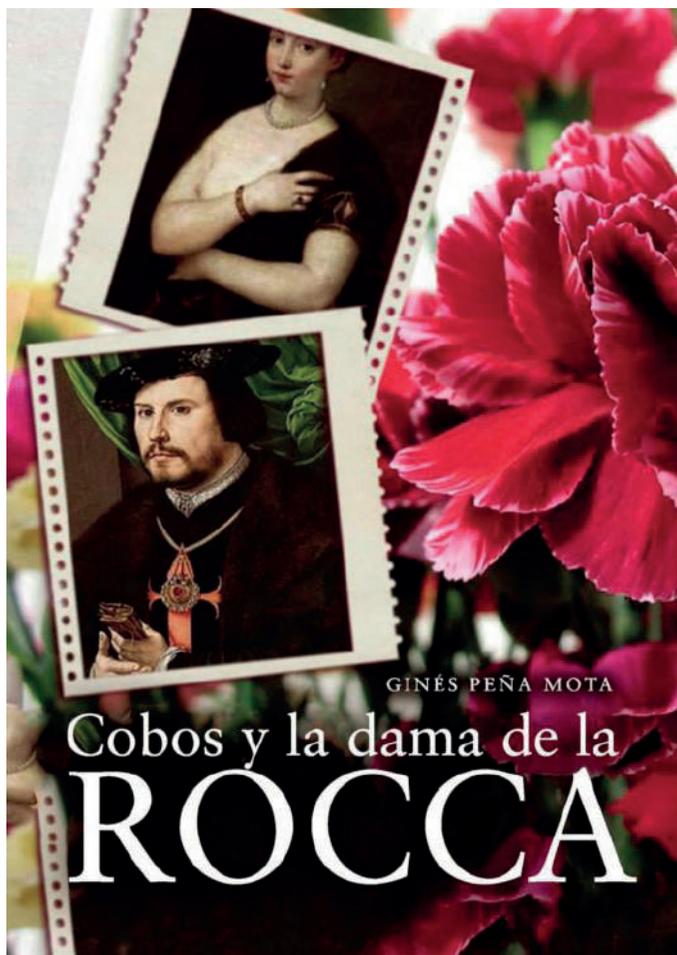
Buscando en los anales de la historia en diferentes archivos para un trabajo universitario caí en el nombre de una amante suya: Cornelia Malespina. Descartando que fuese un chisme de tantos que circulan, me pareció interesante descubrir a la mujer que volvió loco de amor a Cobos y seguir la pista de un cuadro de Tiziano, un busto y cierta correspondencia que ambos mantuvieron hasta la muerte de ella en 1541.

Recordemos que Cobos empezó a trabajar en la Hacienda caste-

llana con Fernando el Católico de manos de Hernando de Zafra y de Lope Conchillos. Poco después, a la muerte del rey, vino el problema sucesorio y Cobos arriesgó a marchar a Alemania para ganar el favor del futuro heredero, su nieto Carlos I. Debió caer muy bien y pronto

VII en Bolonia. Para esa época, los hombres llevaban pelo corto y barba cuidada, dejando atrás las greñas. Cobos fue su brazo derecho ese día y vistió de morado con maltas cibelinas, botas altas y cadena de oro. Después empezó un periplo por ciudades italianas para establecer relaciones diplomáticas y comerciales que duró varios meses.

Pues bien, para indagar en este tema aproveché unas vacaciones y decidí viajar a Bolonia para reconstruir el viaje que Cobos hiciera siglos atrás. A la llegada a Italia, alquilé un vehículo y tomé dirección a Novellara, en la provincia de Reggio Emilia, cerca del río Po y los Montes Apeninos centrales. Allí visité la fortaleza ¡No os podéis hacer una idea de la cantidad de rasgos parecidos con el castillo de nuestra localidad: foso, puente levadizo, torres, claustro...! Actualmente el edificio alberga el Museo Gonzaga. En ese escenario se produjo el encuentro de Cobos y Cornelia en la Semana Santa de 1530. Cobos fue invitado por Constanza Da Corregio a pasar unos días en su fortaleza durante una fiesta. Llegado al lugar, la condesa le presentó a su protegida, Cornelia. Entre aquellas paredes de la Rocca, embellecidas con frescos y artesonados se produjo un flechazo entre ambos inédito. El vino de la región y sus ricos quesos ayudarían en algo. Él, buscó la inocencia y la ternura de una joven dama que apenas llegaba a la mayoría de



ocupó cargos y responsabilidades; no faltaron críticas de detractores y cortapisas en su faena. En la cúspide de su carrera, le faltaba casarse y éste lo hizo con María de Mendoza, teniendo únicamente dos hijos. Ya, con cargo consolidado y con trabajo de despacho frenético, tuvo que acompañar al Emperador Carlos a su coronación por Clemente

edad. Ella, quedaría encandilada por sus ricos gustos, el don de gentes y su diligencia a la hora de solucionar problemas. Después, Cobos volvió a sus residencias de Valladolid (Ciudad de Corte) y a Madrid; su familia vivía en la C/ Mayor (por aquel entonces era conocida por calle de Babel por la cantidad de lenguas diferentes que en ella se hablaban), cerca del actual del Palacio Real.

Me adentré también en Mantua. Pude deleitarme en el Palacio del Té de las ricas estancias que acogieron en aquellos días al séquito del Emperador Carlos. Impresiona ver in situ los jardines y las salas como la de los gigantes. Su propietario por aquel entonces, Federico II Gonzaga (Marqués de Mantua), mantuvo fuertes lazos con Carlos V y con Cobos. A los pocos meses de volver Cobos a España, escribió a este señor para que mediara con Tiziano el encargo de una pintura para inmortalizar este amor. Además, se le encargó un busto al escultor Francisco de Bolonia. El cuadro fue concluido y salió de Mantua para España, tal y como nos muestra una carta en el archivo de Simancas: *"Hoy el mulero, M. Antonio Bagorotti, partió con armas que enviamos a don Pedro de la Cueva, y un retrato de Cornelia para el Comendador Mayor..."*. Hemos de suponer que llegó, porque Cobos no lo reclamaría.

Llegado a este punto, me surgió una duda... **¿Dónde pensaba emplazar el cuadro de su amante? Y lo que es más llamativo ¿Qué cuadro de Tiziano representará a dicha señora para poder ponerle cara?** Aquí comienza la otra parte del viaje. Como hipótesis creo que el cuadro pudo tomar rumbo a tierras andaluzas... ¿Quién sabe si el castillo de Sabiote pudo acoger entre sus paredes esta rica obra? Tras largas noches investigando en páginas web de las principales pinacotecas del mundo las obras de Tiziano, que como saben ustedes fue un pintor muy longevo y con varios centenares de obras, decidí hacer la visita al Palacio Pitti de Florencia, ya que me encontraba cerca. Allí se encontraba el cuadro titulado "La Bella". Tuve que descartarlo porque la dama era algo mayor a la de nuestra bibliografía

y entrada en carnes. Nuestra dulce Cornelia, es conocida por ser más bien delgada, tirando a escuálida, senos pronunciados, piel nacarada y rostro aniñado. El cuadro de Florencia no encajaba en nuestra descripción y además podía corresponder con Isabella de Este. También había que desechar los cuadros de damas gruesas o con cabelleras rubias, largas y onduladas que Tiziano gustaba retratar años atrás, como el de Violante. Las modas habían cambiado y por 1530 se solía retratar a las damas con pelo recogido, adornado con joyas, corpiños ajustados y amplios escotes a pesar de que los fondos de retrato seguían siendo neutros. Había otro cuadro de dama candidato en el museo Hermitage de San Petersburgo bajo el título "Muchacha con sombrero de plumas", pero sin relación alguna con España. Algo aturdido volví a mirar fechas de aquellos cuadros de damas sin identificar y observé que eran aproximadas porque su autoría es clara pero no el año de ejecución. Nadie encargaba un cuadro a Tiziano, sabiendo los precios astronómicos que barajaba el pintor para que se perdiera después. Recordemos que Cobos poseía obras de arte al mismo nivel que pudieran poseerlas los más grandes de España, como el Duque de Alba, la familia Mendoza o el mismo Carlos V. También había que tener en consideración que su señora pudo enterarse, de hecho, llegó a conocer esta relación y pudo destruir el cuadro por despecho.

Retomando mi cometido, indagué en posibles cuadros españoles de Tiziano que se pudieron salir de España. Quizá así podría encontrar alguna pista. Es ahí donde pude continuar con las pesquisas. Aquí tengo que advertirles que la herencia de Cobos no arrojaba datos de la obra y fue muy polémica; sus hijos se encontraban enzarzados en grandes disputas. Cobos vivió como pupilo del futuro Felipe II en el Alcázar de Madrid determinadas temporadas cuando el emperador se ausentaba por asuntos en Europa. Algunas obras de arte, a su muerte, pudieron quedar en ese lugar y la familia no reclamarlas porque estaban sumamente agradecidos. Además, hubo varias

almonedas públicas tras su fallecimiento en Ubeda para deshacerse en subasta de determinados enseres. En 1649 sale de Madrid hacia Londres un cuadro de la colección real con el título "Mujer con manto de pieles". Este fue entregado al futuro rey Carlos I de Inglaterra, el cual se encontraba en España para casarse con una hija de Felipe III (las negociaciones no fructificaron). En este punto investigué el cuadro fechado aproximadamente en 1535. Se encontraba en Austria, en el museo Kunsthistorisches de Viena y la página web del museo recogía este intercambio apareciendo el nombre de Juan de Tassis en aquella transacción. Rápidamente, cogí un vuelo de Roma a Viena y pude observar en el magnífico palacio barroco y la tremenda colección de arte que alberga. La familia Habsburgo compró ese cuadro para la colección cuando el rey de Inglaterra fue decapitado tras una larga guerra civil.

Tras varios correos electrónicos y algunas llamadas pude concertar una cita con un restaurador del museo y preguntar acerca del mismo en un inglés algo oxidado. El señor en cuestión me informó de que el cuadro había sido catalogado en el siglo XIX y que desde entonces nadie preguntó por su procedencia. Muy pensativo y con prudencia, tras escuchar los datos que acompañaba, me instó a realizar una petición para su análisis.

Este viaje sirvió para dar a conocer al Cobos más personal y reflejarlo en el libro. Es difícil encontrar correspondencia con familiares suyos porque era cauteloso, pero el sistema que ideó para comunicarse con Cornelia a través de correo oficial y colaboradores, es de admirar. Él visitó a su amada en algunos viajes, puesto que llevaba asuntos directos con Roma y manejaba transacciones comerciales.

Os insto a una actividad en familia. La tarde que puedan, paseen por la muralla del castillo y se sienten en el mirador que hay al finalizar la C/Cortijuelo, junto al torreón alto, encima de la Puerta de la Canal y lean en voz alta la descripción del paisaje que aparece entre las páginas 137- 139 de este libro solidario. Agradecido, os deseo ¡Felicidades fiestas!

# Poesías y recuerdos

► Centro de Adultos Arturo Rodríguez

Desde las Escuela de Adultos animamos a los mayores, a pesar de la situación tan difícil que nos está tocando vivir, a seguir con la formación en los diferentes planes que se ofrecen, según las necesidades de cada persona. "Nunca es tarde para aprender cosas nuevas o terminar aquello que dejamos a medias". Queremos compartir algunas imágenes de las diferentes actividades que realizamos, así como unas poesías de una alumna del Centro de Adultos

Arturo Rodríguez. Ánimo, os esperamos.

## POESÍAS

Tus ojos son azules  
que no se pueden mirar  
que están en lo alto del cielo  
que no se pueden tocar  
que son miradas de pasión  
que siempre miran al mar  
que por mucho que quieras tocarlos  
nunca los podrás tocar  
están tan lejos de mí  
como el mar que nunca se acaba

que por mucho que quieras tocarlo  
se va como los ríos del agua  
son esos ojos tan bellos  
lo que tiene tu mirada  
me recuerda al azul del mar.  
Porque tus ojos nunca se acaban.

*Toni del Valle*

## POESÍA

Golondrinas que vais volando  
de un lado hacia el más allá  
decidme si el amor duele  
o es mi forma de pensar.  
Yo siento que lo quiero





Y no lo tengo junto a mí  
 ¿por qué será que no lo tengo?  
 que sin él me puedo morir.  
 Él es el gran amor de mi vida  
 yo suspiro por su amor  
 lo quiero y yo pienso  
 ¿tendré algún día su amor?  
 ¡Será un sueño!  
 ¡Será realidad!  
 Que no lo puedo olvidar.  
 Ahora que vais volando  
 golondrinas del amor  
 decidle que lo amo con locura  
 y que me muero de dolor.  
 Que me muero por sus besos  
 Que sin él no puedo estar  
 Solo sé que lo quiero  
 y lo tengo que lograr.  
 Que algún día esté junto a mí  
 que no me falte su amor  
 que todos los días de su vida  
 me lleve en su corazón.

*Toni del Valle*

## POESÍA

Y yo siempre lo rechacé  
 él me dio todo su cariño  
 y nunca se lo quise coger  
 ahora me doy cuenta  
 lo equivocada que estaba  
 cuando él me dijo en una carta  
 que él siempre me había querido  
 yo siempre su amor lo dejé  
 y nunca lo había tenido.  
 Quisiera volver a estar con él  
 pero su vida ya ha cambiado  
 porque el amor que me tuvo un día  
 El viento y las nubes se lo han llevado.  
 Mi gran ilusión en la vida  
 Sería estar mi vida con él  
 aunque sé que nunca lo tendré  
 siempre lo esperaré.  
 Si él me entrega su vida  
 y nunca la quise coger  
 ahora te querré para siempre  
 y nunca te olvidaré.

*Toni del Valle*



# “La libertad consiste en ser valiente”

## Entrevista a Abel de Teresa

► M.C.R.P.

Nací en el seno de una familia Sabioteña el 15 de noviembre del año 1999, siendo el menor de tres hermanos. A una corta edad me di cuenta de mi gran pasión por los toros. Mi nombre es Abel García Hidalgo, mi afición a los toros me viene gracias a mi madre que siendo yo pequeño me llevó a una corrida de toros que tenía lugar en las ferias en honor a San Ginés de la Jara en Sabiote, al salir de la plaza ya salí jugando al toro.

Mi nombre artístico es Abel de Teresa, porque en principio me iba a llamar Abel García, pero en vista de que mi madre está siempre al pie del cañón, con el sacrificio que eso conlleva, qué menos que llevar su nombre con orgullo en cada tarde.

Quiero ser torero gracias a una vaca que la peña taurina “Castillo del temple” de Sabiote soltó para los socios y ese día después de verme delante de un animal bravo decidí perseguir el sueño de

ser torero, en esa época tendría unos 13 años, pero anteriormente comencé a torear de salón, un domingo de cada mes con los socios de dicha peña y poco a poco, fue entrando el veneno del toreo en mi cuerpo.

Mis apoyos en esta difícil profesión son mi madre y mi hermano, ya que ellos son los que me ayudan y están en las tardes buenas y malas. Mi primer novillo, que toree a puerta cerrada en el campo, era de la Ganadería Sancho Dávila finca “Puerto Laca”, me lo regaló mi hermano Jorge y gracias a él y a ese novillo triunfé en Villanueva del Arzobispo.

Mi madre me ayuda en todo, tanto moralmente como económicamente, si hace falta un traje, ella está ahí, si es un novillo, también me ayuda, ella está para lo que necesite y más, por eso quiero darles las gracias a ellos ya que es un camino muy complicado y hacen que sea un poco más fácil.



Mi sueño es ser figura del toreo, y poder abrir la puerta del príncipe de la Real Maestranza de Caballería de Sevilla, triunfar y abrir la puerta grande de las Ventas de Madrid, en la feria de San Isidro. Otro de ellos es poder torear en la plaza de mi pueblo, y ojalá sea pronto y triunfé. Por último, me gustaría vestir un traje de luces nazareno y oro, debido a la gran devoción que siento hacia Nuestro Padre Jesús Nazareno de Sabiote.

Me identifico con toreros antiguos como el maestro José María Manzanares padre por el arte, el gusto y el concepto que tenía de entender el toreo, del maestro Manuel Rodríguez “Manolete” por su personalidad ya que fue revolucionario del toreo y Juan Belmonte por su filosofía del toreo, de toreros actuales, me identifico con el maestro Miguel Ángel Perera por su estatura y porque



pienso que tiene un concepto del toreo bastante clásico, que pega conmigo, también observo y aprendo del maestro Pepe Moral porque le puede y entiende muy bien a los encastes más complicados y difíciles, del maestro Manuel Jesús "El Cid" por su toreo al natural, y con el maestro "Fundí" por su manera de matar.

Me gustaría que mi alternativa como matador de toros fuera, como padrino el maestro Miguel Ángel Perera y como testigo el maestro José Garrido con toros de la ganadería "El Parralejo".

Mi rodaje y experiencia se la debo a las tapias, gracias a mi compañero Antolín Jiménez y a su padre Pedro, que me han llevado a torear siempre que han podido, como a la ganadería de Miura. También a la gran ayuda de la escuela Taurina de Úbeda dirigida por el matador de toros Paco Delgado, gracias a ella me estoy formado como torero y como persona, de hecho, estoy adquiriendo la experiencia y el oficio que tengo ahora y lo apropiado es mejorarlo y poder pulirlo poco a poco para llegar a ser un matador de toros.

Mi debut en público fue con traje de corto el día 3 de Abril, un sábado de gloria del año 2021, en una clase práctica organizada por la escuela taurina de Úbeda, en Villanueva del Arzobispo, acompañado por seis compañeros, con novillos de la ganadería del Añadío, toreando el último novillo de esa tarde, al que le corté las dos orejas y el rabo. Ese novillo se llamaba Facilón, número 22, de pelo cárdeno, bragado meano y un lucero blanco. Al ser mi primer novillo en público, le brindé la faena y la muerte a mi madre ya que era un día muy especial y no podía ser de otra manera. Las sensaciones de aquel día eran nervios, incertidumbre, ilusión y responsabilidad. Sentí la presión del público y de la música, junto a sensaciones que nunca había experimentado, en otras palabras, me sentí torero.

Momentos previos a que el novillo saltara al ruedo tenía unos grandes nervios, pero una vez que lo vi salir, se apoderaron de



mí unas ganas inmensas de torear y una gran ilusión por demostrar que podía ser torero. Me sentí muy a gusto toreando por los dos pitones pero sobre todo, toreando al natural, que es lo que más me gusta y como más torero me siento. Saqué todo lo que llevaba dentro y el público se dio cuenta de que yo estaba disfrutando, para finalizar lo maté de una gran estocada, la cual me otorgó el triunfo.

Quiero dar las gracias a mi familia y a todos los socios de la peña taurina de Sabiote, junto a mis amigos por el apoyo y el cariño recibido en la que fue una de las mejores tardes de mi vida.

El día 26 de junio de 2021, debuté de luces en una clase práctica, en la localidad de Aldeahermosa junto a cinco compañeros con novillos de la ganadería Palancares. Cerrando plaza, toreando el sexto novillo de la tarde, al que le corté una oreja que podrían haber sido dos, de no haber sido por el fallo con la espada. El novillo de pelo colorado, ojo de perdiz herrado con el número 5, fue premiado con la vuelta al ruedo por su bravura y nobleza.

Mi vestido es grana y azabache con unos toques azules, es así porque lo considero un color muy maduro y acorde con mi personalidad. Este novillo fue brindado al maestro y director de la escuela taurina de Úbeda, Paco Delgado, ya que él confió en mí y me regaló este día tan especial. Las sensaciones de aquel día fueron mucho más intensas que las del

debut en público, porque un traje de luces tiene mayor responsabilidad y hay que estar a la altura, era la primera vez que vivía el ritual de vestirme de luces, es una sensación difícil de explicar, ya que solo los afortunados que se visten de luces la pueden experimentar.

En el momento del paseíllo me sentí muy torero y me di cuenta de que estaba cumpliendo otro objetivo más en mi vida. Disfrute con el novillo y lo toreé a placer ya que tenía una clase y nobleza extraordinaria, me dejó expresarme y sacar el torero que llevo dentro.

Quiero dar las gracias a toda mi gente que me apoyó en esa tarde dentro y fuera de la plaza y a la afición del pueblo de Aldeahermosa.

Considero que mi concepto del toreo es de poder y demanda ya que debido a mi estatura, me resulta más fácil poderle a los animales y romperlos por abajo, también pienso que mi concepto es de entrega y de valor. En mis próximas actuaciones tengo el deber de dejar claro que no estoy de paso y que esto es lo que quiero de verdad, quiero que el público salga de la plaza hablando para bien de Abel de Teresa.

Para mí, el toreo es un sentimiento de libertad y consiste en ser valiente.

# 1<sup>er</sup> taller de palmas labradas

*“Una tradición artesanal, que llena los balcones de sabiote de auténticas obras de arte”*



► Juan A. González Navarrete  
Secretario del Grupo Parroquial de la Entrada de  
Jesús en Jerusalén y Ntra. Sra. de la Salud

Tras no poder ser organizado el año pasado, los sabioteños han tenido la oportunidad de participar en el primer taller de palmas labradas. Esta idea fue organizada por parte de la directiva del G. P de la Entrada de Jesús en Jerusalén y Ntra. Sra. de la Salud, tuvo una buena aceptación siendo un total de 23 personas las que participaron en el mismo.

Fueron tres jornadas para aprender esta tradición, 29, 30 y 31 de marzo en horario de 10:00h a 13:00h. y de 17:00 a 20:00h., con un precio la inscripción de 10 € (palma incluida), siendo impartido en los salones parroquiales y coordinado por **ANA CAMPOS**, **ANITA CASTAÑOS** y **ANTONIA PRIETO**, dándonos muestra de su experiencia en dichas tareas.

Este trabajo es realizado normalmente por mujeres del pueblo, aunque también hay hombres que saben o echan una mano dentro del ámbito familiar, ya que es un trabajo muy costoso de enseñar y muy laborioso al cual hay que dedicar muchas horas al día, ya que todo es manual desde el principio hasta el final. La herramienta principal de esta labor son las manos y el ingenio de maestras artesanas.

Las palmas elaboradas artesanalmente que se realizan en Sabiote varían según las medidas y la calidad de las palmas; ya que según sean estas, así será su elaboración y el trabajo realizado en ellas con una amplísima variedad de modelos.



En Sabiote la llamamos “palma labrada”, aunque en otros sitios de Andalucía o España la llaman “palma rizada”. los trenzados, las flores, las decoraciones colgantes, son motivos que pasan a vincularse con el imaginario religioso en el día de la “Procesión de Domingo de Ramos” siendo en Sabiote su elaboración o labrado después de la misma, aunque ya llevan unos años saliendo la que porta el párroco y dos que abren guión acompañando la cruz de guía.

En Sabiote la realización de la palma labrada se viene haciendo desde hace mucho tiem-

po, siendo los estilos de cada casa diferentes, pero siguiendo prácticamente la técnica igual o parecida.

Esta labor se ha pasado de madres a hijas, como si de un bordado se tratara, y que ha llegado a la actualidad tal y como las vemos. Flores, rastrillos, faroles, coronas, cadenetas, etc., hacen una fusión por la cual luego casi ninguna palma queda igual.

Este arte, el que lo realiza es porque le gusta y no le importa estar horas con todo tipo de labor, nos recuerda que no se debe de olvidar ni dejar que se pierda, por eso se intentará re-

petir este taller en los años venideros, animando a todo aquel que sienta curiosidad por esto, para que no dude en formar parte del próximo.

Ha sido un placer el reunir en torno a este arte tan bonito, a toda esta gente amante de la labor de la palma, que desde aquí, queremos agradecer a todos los que han asistido a este taller y que apuestan por preservar y recuperar las tradiciones de nuestro pueblo y cómo no, a nuestras coordinadoras y a todas esas mujeres que le han puesto y le ponen tanto amor a esta labor... GRACIAS.



# Ni una feria más sin su cartel



► Gil Monsalve Ruiz

Cuando a principios de Agosto de 2020, todos esperábamos la tan ansiada Revista de la Puerta de la Villa, para poder leerla, releerla y tenerla durante varios meses a “retortero”, yo parece que quería ver el programa de feria, la hora de los Gigantes y Cabezudos lo primero, la hora de comienzo de la feria de día o los grupos que amenizarían nuestra verbena. Tristemente, teníamos otras cosas en qué pensar y la edición pasada, no dejaba de recordarnos todo lo que estábamos viviendo. Aún así yo no paré de dar vueltas a mi cabeza, de porqué no teníamos en nuestra Villa, nada que nos pudiera esbozar una pequeña sonrisa en medio de todas estas circunstancias. Uno de esos días anunciaron noticias de que nuestro Ayuntamiento, sacaría los gigantes a la puerta, para que saludaran a los Sabioteños, pero lamentablemente y después de toda la ilusión de verlos (aunque fuese parados en la Puerta de la Villa) también suspendieron este evento.

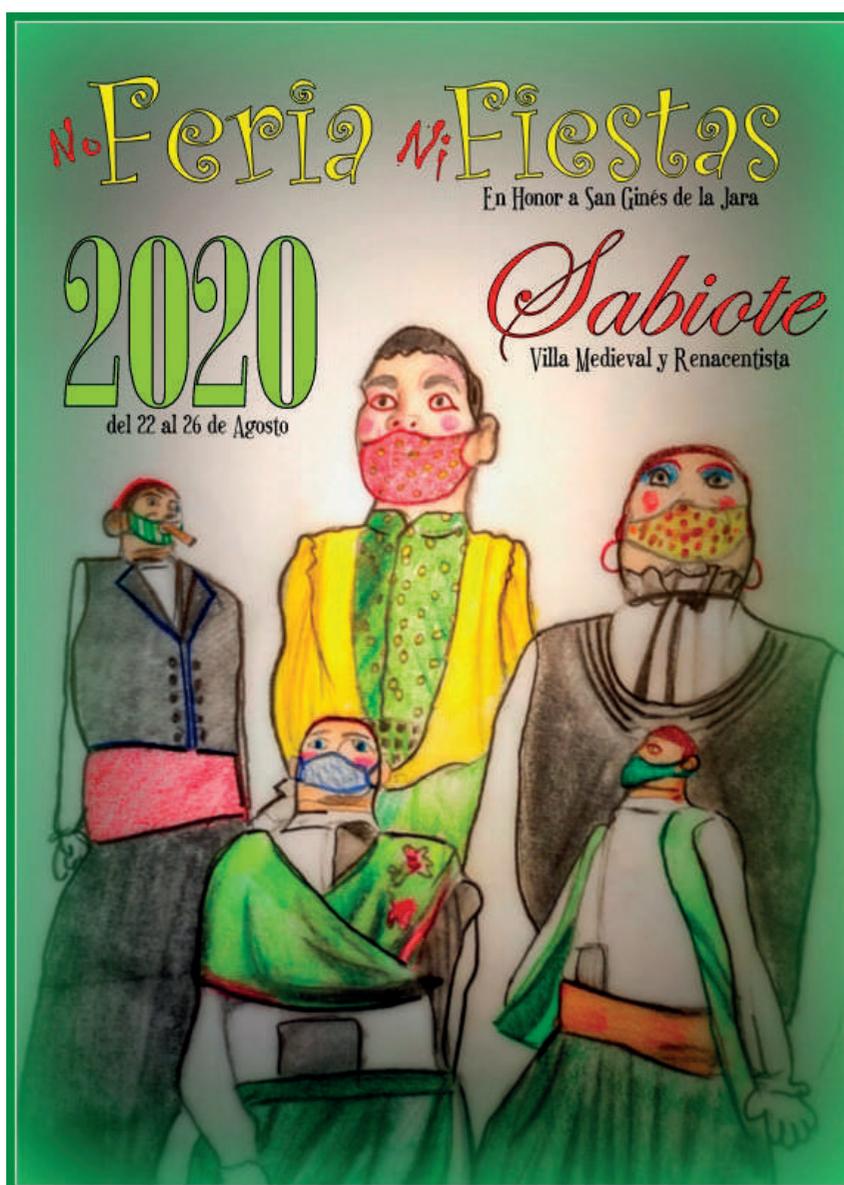
Unos días antes de que hubiera comenzado nuestra querida Feria, me puse a esbozar un pequeño dibujo, con los lápices de colores que utilizo para mis proyectos de decoración en el trabajo, y cuadré esta composición de “NO FERIA NI FIESTAS 2020”, le puse letras con un programa de ordenador que tengo en la oficina y salió este pequeño cartelito de tamaño cuartilla, que una vez editado publiqué en Facebook. En cuestión de minutos fue extendiéndose por las redes sociales y la mayoría no sabían ni que yo era el autor, ni si el Ayuntamiento tenía algo que ver y surgieron algunas preguntas de

cómo se había elaborado y dónde adquirirlo.

Desde estas páginas quiero agradecer a todos los que me felicitaron por él y me llamaron cuando algún otro pueblo, utilizó mi idea para sus carteles. Me gustaría que quedara impreso en esta revista, cómo recuerdo de ese 2020 tan aciago, ya que por algún lado nos tenía que dejar sonreír y si este cartel sirvió de algo, fue precisamente para eso.

Pido disculpas por la calidad del mismo, ya que la idea era que lo vieran sólo unos cuantos amigos y al final se hizo popular. Aunque no hubo Feria cómo tal, cada uno celebramos en nuestras casas esos días grandes, que, si eres de Sabiote entiendes de lo que hablo.

¡¡¡QUE NO FALTE NUNCA  
NUESTRO CARTEL DE FERIA!!!  
VIVA LA FERIA DE SABIOTE



# Lluvias 2020/21

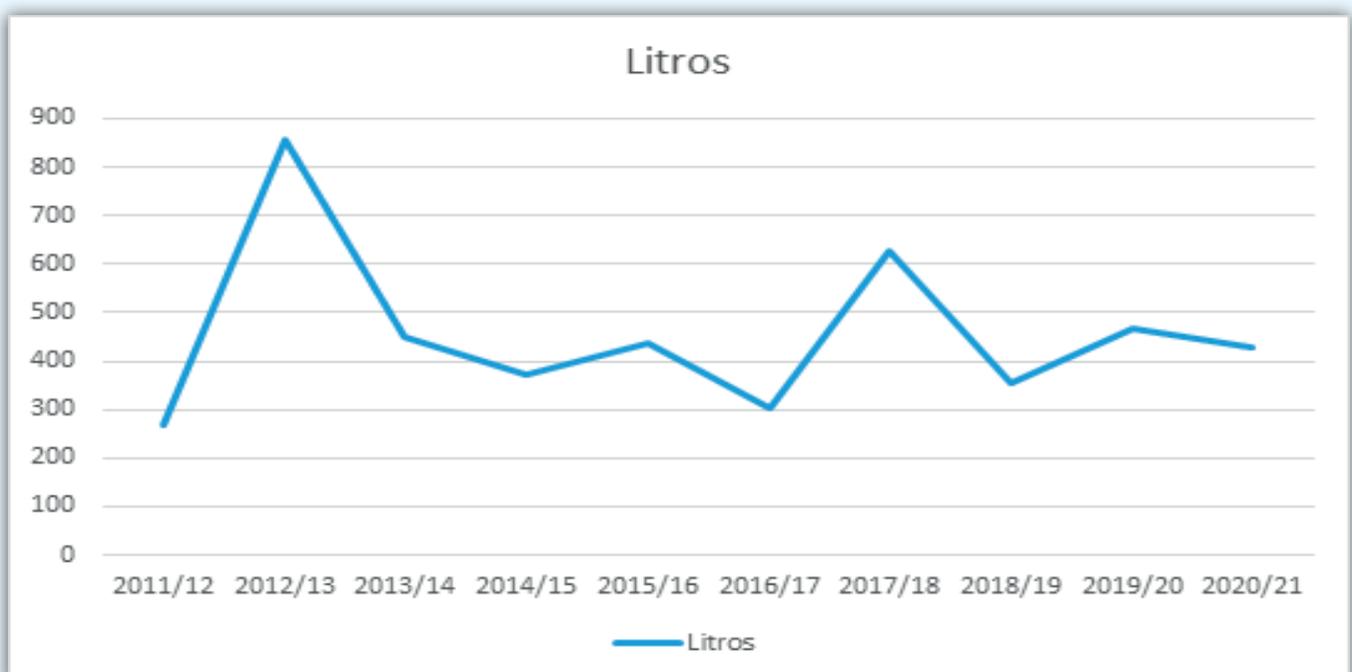


► Pedro Ruiz Navarrete

Hacemos un pequeño resumen, y vemos que hemos tenido un año un poco atípico en cuanto a lluvias nos referimos, pues las lluvias de Otoño vinieron un poco tarde y tampoco muy abundante, 146'8 litros en esta estación. En Invierno ha sido una estación que no ha estado muy mal puesto que hemos tenido 205'4 litros un poco más alta que en los dos últimos años. Pero lo peor ha sido en la Primavera que con 77'7 litros ha sido una de las peores Primaveras de los últimos cuatro años. En total hemos tenido 75 días de lluvia cuando en los años normales solemos tener 90 días de lluvia. Total un mal año en cuanto a lluvias nos referimos, esperemos que las lluvias de Otoño nó se retrasen y nos den un respiro para este mal año.

Sabiote 15 de julio de 2021

Octubre	28,6 litros	4 días de lluvia
Noviembre	63,1 litros	10 días
Diciembre	65,1 litros	12 días
Enero	111,2 litros	16 días
Febrero	70,3 litros	9 días
Marzo	13,9 litros	5 días
Abril	48,6 litros	12 días
Mayo	13,1 litros	5 días
Junio	16,0 litros	2 días
<b>TOTAL</b>	<b>429,9 litros</b>	<b>75 días</b>



# La Alacena,

## un proyecto con sabor y olor a casa



▶ J.R.T.G.

Debido a mi nueva imagen seguro que muy poca gente me reconozca, me llamo José Rafael hijo de Pepe “El del Coviran” y María José González, aunque seguro me conocen por “Chopo”. Hace dos años partí de este maravilloso pueblo Sabiote en busca de una oportunidad, con la necesidad u obligación de aprender un idioma extranjero y terminar mi carrera “Grado de Logopedia”. Decidí emigrar a Glasgow (Escocia) con tan solo una mochila, sin pensar que los meses terminarían siendo años y los años en un plan de vida junto a mi propia tienda.

Soy un chico muy involucrado en sus raíces familiares y en todo lo referente a mi pueblo. Siempre diré que soy la combinación perfecta entre mis dos maravillosos apellidos y la tierra donde nací, Andalucía. Por parte de padre Talavera, familia de comerciantes; y por parte de madre González, familia de campo. Soy defensor de mi tierra por sus cuatro costados y es aquí en Glasgow donde me mantengo en constante lucha contra los tópicos que los andaluces cargamos sobre las espaldas, pero que gracias a esta lucha interna me hago más fuerte.

Tras vivir mi primer año (2019) en Glasgow, pude observar la cultura española en terreno extranjero. Con la llegada de la pandemia en marzo del 2020 y viviendo los últimos meses

como parte de la UE, muchos españoles se vieron en la necesidad de volver a casa mientras que otros, como en mi caso, decidimos continuar luchando y reinventándonos (porque un andaluz nunca se rinde). No fue nada fácil llevar la pandemia sobre todo cuando tus seres queridos están a 3000km; muchos de nosotros llevábamos sin ver a nuestras familias en algunos casos hasta uno o dos años y el recuerdo de ellos juntos, la nostalgia de nuestra gastron-



mía hizo que todo fuese cuesta arriba. En aquel momento empezó a florar en mi sangre aquello que mi abuelo Rafael me dio (ser un buscavidas) y de entre todos los oficios que realicé... vi una oportunidad en el comercio con una demanda-oferta de los productos de marca España. Esta oportunidad surge en mi afán de ayudar a un gran amigo que, debido a la mala situación provocada por el covid-19, no estaba en su mejor momento; en diciembre de 2020 me puse

en contacto con Diego Lorente Catedra encargado de la tienda AOVEBoutique en Baeza de aceites de Jaén y oleoturismo y le propuse el exportar su producto a tierras Escocesas.

En la ciudad tenemos un grupo en Facebook “Españoles en Glasgow” donde todos estamos conectados para ayudarnos en la búsqueda de piso, trabajo, venta y compra de artículos, etc. En alguna ocasión había visto anunciar productos traídos de España y así me di a conocer

con mi primer post de venta de aceite como mero intermediario de AOVEBoutique. Bajo mi ignorancia de la legalidad, al día siguiente recibí una llamada de sanidad preguntando si estaba dado de alta como autónomo, que tipos de productos estaba vendiendo... gracias a esta pequeña investigación mi tienda empieza a dar sus primeros pasos, ya que tras la llama-

da, un amigo asesor contactó conmigo para intentar solucionar este “pequeño problema” y me planteó desarrollar mi propia negocio. En Reino Unido es tan fácil ser autónomo que no tienes nada que perder: la cuota de autónomo es de 0£ y solo tardas 3 horas en rellenar toda la información para ser autónomo a través de un sencillo link y desde tu casa.

Fue una noche dura ya que me estaban investigando y tenía que buscar una solución rápi-

da... la señal de dios estaba clara, seguir los pasos de mi familia; me ayudaría a desarrollarme más aún como persona y trabajaría en un pequeño capricho o sueño como sería el montar mi propia tienda y seguir con la tradición. Era el momento ideal para ayudar a un gran amigo, darles una alegría a mi familia en especial a mi abuelo Rafael y ayudar a los españoles residentes en Glasgow acercándoles nuestra gastronomía.

El logotipo tiene un significado muy especial, y es un homenaje directo a mi tierra "Sabiote". La combinación perfecta entre nuestro castillo y el nombre de origen árabe ("La Alacena" de <al hazána>) que hace referencia a esa pequeña despensa o habitación donde se guarda la comida para conservarla, muy típica de la zona del sur de España. Se utilizó la serigrafía medieval para las letras mayúsculas y subrayamos el conjunto con una rama de olivo.

Los servicios que ofrece La Alacena son muy personalizados, ya que una de las bases de este proyecto es hacer sentir al cliente el recuerdo de la tienda del barrio donde nacieron. Aunque es una tienda online, está dirigida de forma personalizada por mí, es decir, el cliente contacta conmigo (algunas veces por videollamada) para encargar su compra, buscando un trato más cercano. Los pedidos, los pagos, recibir información específica de los aceites, incluso les brindó la oportunidad de pedir artículos específicos de España que son difíciles o casi imposibles de encontrar en Escocia. Durante la semana recopilé los encargos y el domingo realizo el servicio a domicilio en bici de forma gratuita. La herramienta principal de La Alacena es Instagram @laalacenaglasgow y whatsapp, pero estoy trabajando en el desarrollo de una página web versátil y cómoda y así ampliar el terreno de mercado; actualmente nos centramos en la ciudad de Glasgow.

El objetivo de este proyecto es el de acercarles aquellos alimentos con marca España, en-

tre los cuales: el oro líquido de JAÉN, el Aceite de Oliva Virgen Extra con ese olor y color verde tan característico y peculiar. Me he centrado en productos no perecederos de marca nacional (50 referencias) y, por supuesto, nuestro AOVE con una magnífica variedad (10 referencias) de todo el territorio jienense. Para mi tienda cuento con la ayuda, la experiencia y la calidad de sus productos de "Supermercados Coviran Pepe Rafael" y AOVE-Boutique... familia y amigos son la mejor combinación para crecer en la vida. Algunas mejoras de plan de futuro serían la incorporación de un pequeño frigorífico para la venta de productos cárnicos envasados al vacío.

Mi mayor inconveniente ha sido el Brexit, no para la creación de la tienda sino por la importación de los productos desde España. Todos los problemas comerciales residen en aduanas por la retención de los artículos de la UE, en algunos casos ni llegan a su destino. Con la salida de Reino Unido de la UE el sistema de importación y exporta-

ción está afectando no solo a los pequeños comercios sino también a las grandes infraestructuras por la falta de materiales.

Aprovechar la oportunidad en agradecer a Rubén Utrera Medina y José García Ruiz por su ayuda en el diseño del logotipo y el desarrollo de la publicidad; no cabe duda que sin la confianza en sus productos, el carisma y las ganas de salir adelante de mi gran amigo Diego Lorente Catedra nada de esto sería igual, y por último y del cual nace mi locura por la venta al público darle las gracias a mi padre José Rafael que con su ayuda, sus consejos y todo aquello que me dio en las venas hoy sigo con la tradición familiar, y espero que por mucho tiempo.

La Alacena nace de la combinación de un sueño metido en mi sangre y que heredo con orgullo de mi familia.

¡VIVA SANTA RITA!





# Oración/Poesía al Patrón San Ginés de la Jara

► María Isabel Blanco Galiano / Jódar

Sabiote mi tierra querida, tanta dulzura en sus habitantes y salero,  
 esas calles estrechas, relucientes, renacentistas y medieval,  
 San Ginés de la Jara, tus milagros nos hacen cada día más fuertes,  
 Agosto se encienden las luces, tu Sabiote se viste de feria, tus calles estaban preparadas para  
 recibirte con gran devoción y expectación.  
 ¿Cómo vamos olvidar ese 25 de agosto ese gran día?  
 Gracias, por protegernos con esa garrota, y líbranos de todo lo mal, ayúdanos, y siempre estás ahí.  
 Reconocemos nuestras culpas y nuestras bondades al poder borrarlas con tu preciosa sangre.  
 Con esa garrota, te damos las gracias por arrepentirnos de nuestros errores.  
 Viva a ti, y a tus fieles y brillas más que la luz que el sol,  
 San Ginés de la Jara, patrón de esta villa, toda la comarca te somos devotos.  
 Tu nombre de origen griego, significa protector de la familia.  
 Rodeado de ese bello paisaje de olivar y esas carreteras de Úbeda y Torreperogil que lo distingue  
 de la emblemática Loma.  
 ¡Viva San Ginés de la Jara!  
 Te honramos como el patrono de los notarios, escribanos y secretarios,  
 sin subasta de roscas, ni turrónes, ni música pero tus paisanos no te olvidarán en esa fecha, te  
 esperamos el año que viene con más fuerza que nunca,  
 y la alegría en Sabiote volverá.  
 Cuando te hacíamos el traslado, amado mío, Patrón, desde la parroquia me daba fuerzas para  
 seguir, luchando todos cada día y suplicándonos hasta tu ermita donde nos cobijas a todos/as sin  
 poner excusas, esa tradicional subasta de roscas nerviosos y esa piro-musical de ensueño.  
 En verano sales donde nos sentimos en una terracita, a la luz del alba pruebo esa pipirrana, ochíos  
 y esas tortas de matalahúva que quitan el sentido.  
 Gracias san Ginés de la Jara por protegernos y cúbrenos con ese radiante manto.  
 Tú nos has regalado la semilla del amor y la abundancia.  
 Gracias por regalarnos el milagro de la vida.  
 Con la salida tradicional de Gigantes y Cabezudos en la Puerta de la Villa se inauguran las fiestas.  
 Andrés de Vandelvira ruta del Renacimiento junto Úbeda, Baeza, Canena y Villacarrillo,  
 De origen griego derivado del genesios, significa protector de la familia,  
 SAN GINÉS DE LA JARA ERMITAÑO,  
 ARLÉS ERA NOTARIO Y MÁRTIR,  
 ROMA ACTOR Y MÁRTIR,  
 CLERMONT OBISPO.  
 Gracias por confiar en mí, en escribir esta oración/ poesía para la revista Puerta de la Villa, mi  
 padre nació en Sabiote, tengo tío y tía allí, primos, amigos /as y conocidos.  
 Se la dedico a todos los lectores/as y mis padres me han animado a mandarla.  
 AMÉN.

# A Tere

## desde la cercanía



► Juan María Villar Torres

Entonces vi como te ibas alejando poco a poco y de alguna manera nos dejaste solos, y desde esa soledad comprendimos cómo el amor que desprendías no podía ser ocultado con nada sino que tenía una fuerza arrolladora. Y ahora cuando todo parece estar perdido nos sentimos integrados en una nada extraña que no adivina el por qué. Tu vida se fundamentaba en dar, a cambio de nada, con fluidez, con esa palabra y ese gesto que nos sobrepasaba.

Ya no podremos borrarte de nuestra memoria pues tú has incidido en ella con tu afecto consagrado en tu familia, en tus amigos, en tus clientes a quienes tratabas con una den-



sa alegría. Era tal la fuerza, la consistencia que permanecerás en todos como una leyenda que abriga tu forma de ser y de

sentir, como una historia plena que no admite la pérdida.

Tu voz, tus pasos se quedan por siempre abiertos, surgidos de un todo creativo que evoca recuerdos imborrables. Y en tus marcos hacías notar tu inteligencia, tu sabor, tu creatividad, tu esmero y tu cariño. Sabías darle a cada cual lo suyo y es al prójimo al que acogías con tu benevolencia.

Creo firmemente que siempre existe un por qué aunque no nos quepa en nuestros sentimientos. Un por qué plano, sin gesto, que sin embargo nos ayuda a vivir, a creer que Teresa se encuentra en un buen lugar, en un apacible ámbito.



# Vida



► Víctor González Torres

Gracias a Pau Donés empecé a ver la vida desde otra perspectiva, gracias a sus mandamientos. Una de mis motivaciones a la hora de escribir, entre otras, Saber vivir el presente, que dejemos de creer en la suerte y que creamos más en nosotros mismos, que aprendamos a decir “te quiero” sin decirlo.

Espero que estos tres textos os gusten y os hagan sentir lo mismo que sentí yo al escribirlos.

## PEQUEÑOS DETALLES

Mucha gente piensa que los pequeños detalles son comprar rositas de un euro, comprarse unos pendientes, un collar, una camiseta de Zara y no. En los pequeños detalles no existe nada material, ya que los mejores regalos que te pueden hacer son los pequeños detalles y estos se hacen día a día. Un “buenos días”, “buenas noches”, un “¿estás bien?”, “¿qué tal el día?”, un abrazo, que te dediquen una canción, etc. Para mí esto es el mejor regalo que puedes tener de una persona, un pequeño detalle, porque no nos damos cuenta de que los grandes regalos no avivan nada sino todo lo contrario, lo duermen. Los pequeños detalles mantienen vivo todo, siempre que se hagan sin obligación y con cariño, porque con el cariño de un pequeño detalle, lo tienes todo.

## CAUSALIDADES

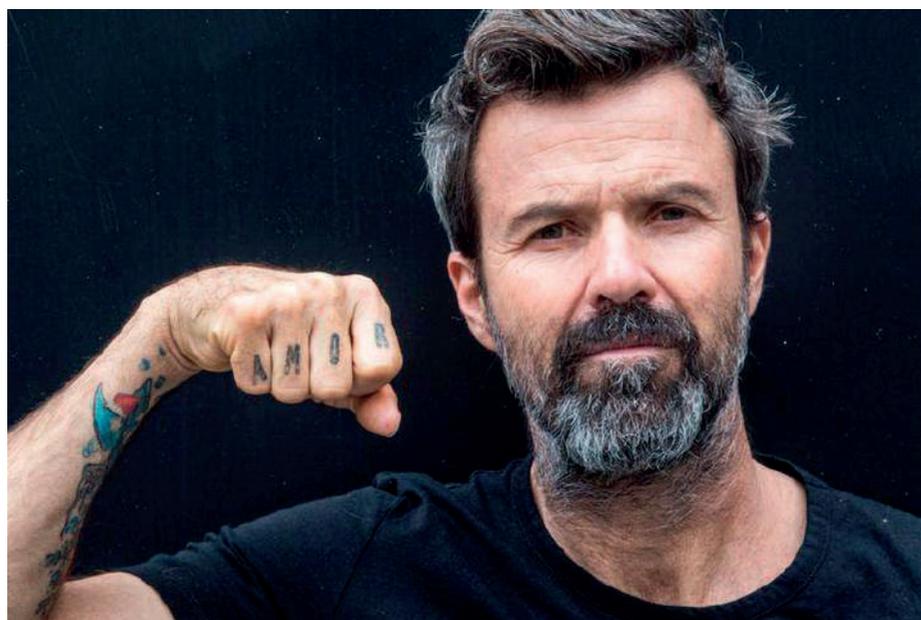
Vivimos esperando a que la vida nos espere. Nadie nos espera, todo pasa, todo continúa.

Vivimos esperando a que nos pase algo maravilloso, algo que te cambie por completo y tú sigues ahí, esperando, sin hacer nada como un simple pasmarote. Muchas veces nosotrxs creemos que la gente tiene muchas casualidades, llamémoslo suerte. Nosotrxs no hemos visto lo que ha habido detrás de esa casualidad. Quizás ellxs no viven esperando, ellxs luchan por sus casualidades, y tú sí, tú, vives esperando, sin hacer nada, te mueres de ganas y ahí te quedas, pasmadx contra un teléfono. Ellxs luchan, y el nombre de casualidad no existe, lo que ellxs tienen se le llama causalidad porque ellxs han luchado por esa causa, han luchado y luchan para conseguir sus causalidades. Así que tú, si tú, el/la que estás leyendo esto, déjate de excusas y lucha por tus causalidades, no esperes, si esperas a la suerte jamás llegará, tienes que fabricar tu propia

suerte y ahí, en el momento que comiences, dejará de existir la casualidad y comenzará a llamarse causalidad.

## SABER VIVIR EL PRESENTE

Esto de la vida son dos días. Vives hoy y mañana quizás no estés. Deja la monotonía de una puta vez y haz todo aquello que te ponga la piel de gallina. No tengas miedo a enamorarte, haz miles de locuras, no des explicaciones a nadie, haz todo aquello que te de vértigo y esfuérzate por cumplir tus metas, eso sí, que sea día a día, no pierdas el tiempo pensando en el futuro. No te pongas metas a largo plazo porque te recuerdo que hoy estás aquí y mañana no sabes si estarás en el otro lado. Vivir el día a día. Improvisa, ríe, llora, disfruta, dale calidad a la vida porque belleza le sobra. Sin más que añadir; vive hoy, ríe hoy y ya si tienes que llorar, llora mañana.



# De Ana Utrera a Loles

► Ana Utrera Medina

Esos años en la aceituna  
me causaste buena impresión  
y ahora a tiempo pasado  
la vida me ha demostrado  
que tenía razón.

Que difícil esa vida  
la que te toco lidiar.  
Pero tú a puerta gallola  
y sin quejarte de na.

Cómo has cuidado de tus padres  
tu honradez y tu trabajo  
son dignos de admiración,  
a ver si hay una carrera  
que deje tan alto el listón.

Loles eres admirable  
siempre te tengo de ejemplo  
y aunque va pasando el tiempo  
yo guardo en mi corazón  
esa canción tan bonita  
que tu padre me enseñó,  
la canción de la bubilla,  
esa no la sabes tú.

De la boda de mi Pedro,  
tu regalo el mejor  
pues nos ha llegado a todos  
al fondo del corazón

Con cariño para ti.



esta zona es fácil, salir no tanto. Les encanta charlar, agasajar a sus invitados y disfrutar el tiempo libre socializando. Allá donde haya una fiesta, ahí estarán. No paran nunca quietos, tienen una energía que abrumba a aquellos que no los conocen. Es difícil seguirles el ritmo, pero con sus habitantes te lo pasarás genial.

### Parque de Velázquez

Vivir cerca de un parque ha hecho que a estas personas les encanten los niños, los ven y es inevitable que les salga una sonrisa. Tienen un instinto de cuidar muy exacerbado, por lo que hacer que te sientas como en casa y cómodo es una de sus virtudes. Son gente educada, con la que es fácil convivir y con la que es imposible tener una discusión, porque gritarles

es como hacérselo a un patito indefenso.

### Calle de la feria/Polideportivo

Sus habitantes son gente de costumbre, con una rutina muy marcada, saben qué, cómo y cuándo tienen que hacer todo. Les gusta tener organizada su vida y su casa, que parece salida de una revista, todo está colocado en su sitio, y rara vez vas a llegar a contemplar el desorden en su vida. Aunque hay algún momento del año en el que se permiten descansar y abandonar su rutina para una buena juerga.

### El santo

Para estos vecinos, una imagen vale más que mil palabras, disfrutar de un atardecer, tomando un aperitivo con los amigos es para ellos mágico. No hay nada

que les haga dejar de luchar, lo que es reflejo de su zona de residencia, ni las cuestas más empinadas de Sabiote hacen que paren su vida por pereza. Son activos y les gusta el riesgo, desde luego, no tienen miedo a las alturas.

### Mirasoles

Zona joven de Sabiote, lo que se refleja en sus habitantes que son jóvenes y con una vida por delante, personas a las que les gusta la tranquilidad de las afueras, el deporte y la vida sana, no les importa vivir más lejos si a cambio disfrutan de una vida sin estrés. Amantes de los animales y la naturaleza, son los típicos que cuando ven un perro desconocido por la calle se paran a acariciarlo. Disfrutar de un buen paseo, cuando empieza a bajar el sol, es su plan perfecto.



# PROGRAMACIÓN

## FIESTAS CULTURALES

### SABIOTE 2021

#### **DÍA 31 DE JULIO, (SÁBADO):**

- Presentación del cartel anual y Elogio a San Ginés de la Jara, a cargo de D<sup>a</sup> Ana María Martínez Navarrete, en la ermita de San Ginés, a las 21:30 horas.

#### **DÍA 1 DE AGOSTO, (DOMINGO):**

- Tradicional concierto de pasodobles taurinos a cargo de la asociación musical “**SILVERIO CAMPOS**”, en la plaza Santa Cruz, 21:00 horas.

- Velada Flamenca, al cante **GEMA JIMÉNEZ** y a la guitarra Rafael Montilla “**CHAPARRO**”, en el Castillo de Sabiote, a las 22:00 horas.

#### **DÍA 7 DE AGOSTO, (SÁBADO):**

- Muestra de Danza de la asociación cultural de danza “**IMACULADA QUESADA RUIZ**”, en la Plaza de toros de Sabiote, a las 21:30 horas.

#### **DÍA 8 DE AGOSTO, (DOMINGO):**

- Tradicional concierto de verano de la asociación musical “**SILVERIO CAMPOS**”, en la plaza Santa Cruz, 21:00 horas.

#### **DÍA 9 DE AGOSTO, (LUNES):**

- **Presentación** del cartel anunciador de las fiestas culturales en honor a San Ginés de la Jara, y revista “**La Puerta de la Villa**”, en el salón de plenos del Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote, a las 19:00 horas.

### **DÍA 14 DE AGOSTO, (SÁBADO):**

- Tradicional concierto de verano a cargo de la asociación musical “**SILVERIO CAMPOS**”, en la Plaza Santa Cruz, a las 21:00 horas.
- Concierto de “**ANDY & LUCAS**”, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 23:00 horas.

### **DÍA 15 DE AGOSTO, (DOMINGO):**

- Representación de la obra teatral “**ANACLETO SE DIVORCIA**”, una obra de Pedro Muñoz Seca y representada por la asociación de teatro local “**VERAIN**”, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 21:30 horas.

### **DÍA 19 DE AGOSTO, (JUEVES):**

- IV Gran **Festival Flamenco de la Loma**, al cante Ricardo Fernández, Filo de los Patios, Manuel Cástulo, Antonio Ortega y Alonso “El Purili” a la guitarra Ricardo Fernández, Paco Garfia, Antonio Carrión y Juan Ballesteros y al baile “Grupo Flamenco de Amparo Navarro”, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 22:00 horas.

### **DÍA 20 DE AGOSTO, (VIERNES):**

- SANTI RODRÍGUEZ presenta “**ESPÍRITU**” una comedia para morir de risa, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 22:30 horas.

### **DÍA 21 DE AGOSTO, (SÁBADO):**

- **Pregón de las Fiestas Culturales 2021** en la Plaza Santa Cruz, en el acto intervendrá nuestro Alcalde D. Luis Miguel López Barrero y a continuación pregonará las fiestas Don Miguel Gutiérrez Paredes, médico de familia del centro médico de Sabiote, a las 21:00 horas.

### **DÍA 22 DE AGOSTO, (DOMINGO):**

- Apertura de la **Caseta Infantil**, situada en el antiguo Cine de Verano, con Castillos Hinchables, Talleres de Lagartos y Llaveros de goma espuma, de 11:00 a 15:00 horas.

- **Novillada mixta** sin picadores, 6 novillos de la prestigiosa ganadería de **“LOS RONCELES”** en la Plaza de Toros de Sabiote a las 18:30 horas, 1 para el rejoneador:

- Pablo Donat

Y el resto para los novilleros:

- Antolín Jiménez

- Diego Vázquez

- Marcos Linares

- Ángel Delgado

- Abel de Teresa

- Carmen Baeza

- Tradicional Concierto Extraordinario de fiestas a cargo de la Asociación Musical **“SILVERIO CAMPOS”**, en la Plaza Santa Cruz, a las 22:00 horas.

### **DÍA 23 DE AGOSTO, (LUNES):**

- Continuamos con la **Caseta Infantil**, situada en el antiguo Cine de Verano con Castillos Hinchables, Talleres Globoflexia y Pomperos, de 11:00 a 15:00 horas.

- Concierto de **“MUSILOCOS”** un divertido concierto para los más pequeños, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 22:00 horas.

### **DÍA 24 DE AGOSTO, (MARTES):**

- Actuación de **“CAKE POP”** en la Caseta Infantil y Castillos Hinchables, en el antiguo Cine de Verano, de 11:00 a 15:00 horas.

- Concierto de **“DALAI”** Homenaje a Mecano, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 22:30 horas.

### **DÍA 25 DE AGOSTO, (MIÉRCOLES):**

- **Caseta Infantil** para el disfrute de los más pequeños con Castillos Hinchables y Talleres de Separadores de Páginas y Gorras de Goma Espuma, en el antiguo Cine de Verano, de 11:00 a 15:00 horas.

- **Santa Misa** en honor a Nuestro Patrón San Ginés de la Jara, oficiada por el párroco DON JUAN JOSÉ RASCÓN SOLER, en la Ermita de San Ginés, a las 11:30 horas.

- Solemne **Fiesta Religiosa** en honor a Nuestro Patrón San Ginés de la Jara, oficiada por el párroco DON JUAN JOSÉ RASCÓN SOLER en la Ermita de San Gines, al finalizar se procederá a la Tradicional Subasta de Roscas de San Ginés, a las 20:30 horas.

- Concierto de “**SYLVIA PANTOJA**”, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 23:00 horas.

### **DÍA 26 DE AGOSTO, (JUEVES):**

- **Caseta Infantil** con Castillos Hinchables, en el antiguo Cine de Verano, de 11:00 a 15:00 horas.

- Concierto de “**BORNOLERO**” con la Asociación de Baile “**LA CORREGIDORA**”, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 22:00 horas.

### **DÍA 27 DE AGOSTO, (VIERNES):**

- “**CUERPO Y BRAVURA**” gran espectáculo audiovisual, en la Plaza de Toros de Sabiote, a las 22:30 horas.

### **DÍA 28 DE AGOSTO, (SÁBADO):**

- Concierto Candle light “**EN CLAVE DE SOUL**” en el Castillo de Sabiote, a las 22:00 horas.



EL ALCALDE  
**LUIS MIGUEL LÓPEZ BARRERO**

CONCEJAL DE FESTEJOS  
**ANTONIO JUAN CANO ZAMBRANA**

SECRETARIO GENERAL  
**JUAN CARLOS UREÑA COCA**

LA SECRETARIA DE LA COMISIÓN DE FIESTAS  
**TERESA TORRES OCHOA**

#### NOTAS:

- Será obligatorio el uso de mascarilla en todas las actuaciones programadas y el cumplimiento de todas las medidas de prevención contra el COVID-19.

- La comisión de Festejos y Cultura, si las circunstancias así lo requieren, se reserva la facultad de variar el horario o suspender la programación en función de lo que determinen las autoridades sanitarias en cuanto respeta a la pandemia causada por el COVID-19.

Organiza:  
 ÚBEDA TOROS  
 Colabora:  
 ESCUELA TAURINA DE ÚBEDA



PLAZA DE TOROS

Colabora:  
 EXCMO. AYUNTAMIENTO



# SABIOTE



## NOVILLADA MIXTA

DOMINGO  
**22**  
 AGOSTO 2021

SIN PICADORES

6 NOVILLOS, 6 DE

**LOS RONCELES** †

A LAS  
**6:30**  
 TARDE

1 PARA EL REJONEADOR

**PABLO DONAT**

Y EL RESTO PARA LOS NOVILLEROS

**ANTOLÍN JIMÉNEZ**

DE ÚBEDA

**DIEGO VÁZQUEZ**

DE HUELVA

**MARCOS LINARES**

DE LINARES, ESCUELA TAURINA DE ÚBEDA

**ÁNGEL DELGADO**

DE ÚBEDA, ESCUELA TAURINA DE ÚBEDA

PRESENTACIÓN ANTE SUS PAISANOS DEL NOVILLERO LOCAL

**ABEL DE TERESA**

DE SABIOTE, ESCUELA TAURINA DE ÚBEDA

Y EL DEBUT EN PÚBLICO DE

**CARMEN BAEZA**

DE TORREPEROGIL, ESCUELA TAURINA DE ÚBEDA



**IV**

**19/08  
2021**

**22:00 H.**

**PLAZA DE  
TOROS**

**FESTIVAL  
FLAMENCO  
DE LA LOMA|SABIOTE**

**AL CANTE**

Ricardo Fernández  
Filo de los Patios  
Manuel Castulo  
Antonio Ortega  
Alonso "El Purili"

**AL TOQUE**

Ricardo Fernández  
Paco Garfia  
Antonio Carrión  
Juan Ballesteros

**AL BAILE**

Grupo Flamenco de  
Amparo Navarro

**ENTRADAS DONATIVO**  
TAQUILLA: **4€** ANTICIPADA: **3€**

ORGANIZA



PATROCINA

